

# **CUTTING PLOTTER**

# Manual de usuario

Nº DE MANUAL: FC8600-UM-151



# GRAPHTEC

# PARA ASEGURAR EL EMPLEO SEGURO Y CORRECTO

- Para asegurar el empleo seguro y correcto de su trazador, lea detenidamente este manual antes de utilizarlo.
- Después de leer este manual, consérvelo al alcance de su mano para consultarlo rápidamente cuando sea necesario.
- No permita que niños pequeños toquen el trazador.
- Lo que sigue describe los puntos importantes para un funcionamiento seguro. Asegúrese de respetarlos estrictamente.

### **Convenciones utilizadas en este manual**

Para asegurar un empleo seguro y preciso del trazador así como para prevenir daños a la persona y al equipo, las precauciones de seguridad brindadas en este manual están clasificadas en las tres categoría que se describen a continuación. Asegúrese de comprender completamente las diferencias entre cada una de las categorías antes de leer el manual.

 Image: Constraint of the second se

### Descripción de los símbolos de seguridad



# Precauciones de seguridad

# 

No toque los rodillos o piezas móviles tales como el carro cuando está en progreso el corte o el trazado.

• Tal acción puede ocasionar daños.





Mantenga sus manos, cabello, etc., lejos de los rodillos o piezas móviles tal como el carro aún si el trazador está detenido, ya que puede comenzar a moverse repentinamente cuando recibe datos.

Tal acción puede ocasionar daños.



# No conecte el trazador a una tensión que no sea la nominal.

 La utilización de una tensión de alimentación distinta puede ocasionar choque eléctrico o peligro de incendio debido a la fuga de corriente.





Si el trazador genera humo, sobrecalentamiento, emite un olor extraño, o funciona de otro modo anormal, no continúe utilizándolo. Apáguelo y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente eléctrico.

- La utilización del trazador en tal condición puede ocasionar peligro de incendio o choque eléctrico.
- Después de confirmar que no emite más humo, contacte a su representante de ventas o su proveedor Graphtec más cercano para realizar las reparaciones.
- Nunca intente realizar usted mismo las reparaciones. El trabajo de reparación realizado por personal inexperto es extremadamente peligroso.





# Asegúrese de conectar a tierra el terminal de tierra.

 Si el trazador no se conecta a tierra, el operador puede sufrir un choque eléctrico si ocurre una fuga de corriente.





### No desarme, repare, o remodele el trazador.

- Tal acción puede causar choque eléctrico o peligro de incendio debido a la fuga de corriente.
- El contacto con las piezas de alta tensión que están dentro del trazador puede causar choque eléctrico.
- Si el trazador necesita reparaciones, contacte a su representante de ventas o a su proveedor de Graphtec más cercano.





# No utilice el trazador en un lugar dónde pueda estar expuesto al agua, lluvia o nieve.

 Tales lugares pueden causar un choque eléctrico o un peligro de incendio debido a la fuga de corriente.



# No permita que el polvo o residuos metálicos se adhieran al enchufe de alimentación.

 Un enchufe de alimentación sucio puede ocasionar choque eléctrico o peligro de incendio debido a la fuga de corriente.





# Precauciones de seguridad

# 

#### No utilice el cable de alimentación si está dañado.

- La utilización de un cable dañado puede ocasionar choque eléctrico o peligro de incendio debido a la fuga de corriente.
- Sustituya el cable de alimentación con uno nuevo.



de alimentación del tomacorriente



#### Tenga cuidado cuando manipule la hoja de corte.

- Si toca la navaja con su mano desnuda puede ocasionarle daños.
- No toque la hoja de corte mientras que el corte esté en progreso.





# Precauciones de seguridad



# Precauciones de seguridad

# 🕂 PRECAUCIÓN



# Precauciones especiales sobre la manipulación de cuchillas

Con este plóter se utilizan cuchillas de cortadora afiladas. Manipule las cuchillas de la cortadora con cuidado para evitar lesiones corporales.

# Cuchillas de la cortadora

Las cuchillas de la cortadora están muy afiladas. Tenga cuidado de no cortarse los dedos u otras partes del cuerpo al manipular la cuchilla de la cortadora o una pluma de corte. Vuelva a colocar rápidamente las cuchillas usadas en la funda de la cortadora suministrada. Una vez que se llene la funda por completo, deseche las cuchillas usadas junto con la funda.

# Plumas de corte

La punta del cúter es una cuchilla afilada. Asegúrese de no extenderla demasiado. Asimismo, cuando no utilice la pluma de corte, asegúrese de que la cuchilla esté totalmente replegada.

### Después de encender el plóter

Durante la activación del plóter, asegúrese de respetar las siguientes precauciones. Es posible que el carro de la pluma y el material cargado se muevan repentinamente durante la operación de corte, durante e inmediatamente después del ajuste de las funciones del plóter. Mantenga las manos, el cabello, la ropa y demás objetos alejados del carro de la pluma, de los rodillos y del material cargado. Para evitar lesiones y la obtención de resultados de baja calidad, tenga cuidado de no permitir que las manos, el cabello, la ropa u otros objetos extraños se enreden en el carro de la pluma o el material cargado mientras el plóter está en funcionamiento.



### Etiqueta de precaución del equipo

Las siguientes etiquetas de aviso están aplicadas en la máquina. Asegúrese de respetar todas las precauciones que figuran en la etiqueta.

◇ PN:62163401x ▲ 注意 カット/作図中はローラーやキャリッジ等の可動部 に絶対さわらないでください。 ローラーやキャリッジ可動範囲内に、手や髪の毛等 を近づけないでください。		
▲ CAUTION During a cutting or plotting operation, do not touch the writingpanel or moving parts such as the carriage. Keep hands, hair, clothing and other objects out of the vicinity of the toolcarriage, grit rollers and loaded media.		
▲ ACHTUNG		
	▲ ATTENZIONE	

### Notas sobre del soporte

Asegúrese de utilizar únicamente el soporte diseñado para la serie FC8600 con el plóter de la serie FC8600. La utilización de un soporte diferente podría provocar fallas de funcionamiento en el plóter o lesiones corporales.

# Prefacio

Gracias por haber elegido un plóter Graphtec de la serie FC8600. Los plóters de la serie FC8600 emplean un sistema digital de servo drive para obtener un corte de alta velocidad y precisión. Además de cortar películas marcadas y otros materiales, el plóter de la serie FC8600 también puede utilizarse como trazador de gráficos. Para garantizar una gran calidad en el corte y una productividad óptima, asegúrese de leer este Manual de usuario detenidamente antes de utilizar la unidad.

Este producto es fabricado y vendido segun el acordado de la licencia de Gerber Scientific International, Inc's U.S Patentado No.5,537,135 y sus ejemplares extranjeros.

### Notas acerca de este manual

- (1) Queda prohibida la reproducción, el almacenamiento en un sistema de recuperación o la transmisión de cualquier forma o mediante cualquier medio de esta publicación sin el permiso previo por escrito de Graphtec Corporation.
- (2) Las especificaciones del producto y demás información contenida en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.
- (3) Pese a que se han realizado esfuerzos para ofrecer información completa y precisa, póngase en contacto con el representante de ventas o el proveedor de Graphtec más cercano si encuentra información poco clara o incorrecta o si desea realizar otros comentarios o sugerencias.
- (4) A pesar de las estipulaciones contenidas en el párrafo anterior, Graphtec Corporation no asumirá ninguna responsabilidad por los daños provocados por la utilización de la información contenida en este manual o por el uso del producto.

### Marcas comerciales registradas

Todos los nombres de compañías, marcas, logotipos y productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

# Derechos de autor

Los derechos de autor de este Manual de usuario pertenecen a Graphtec Corporation.

	ntal	
$\mathbf{U}$		U

PARA ASEGURAR EL EMPLEO SEGURO Y CORRECTO	i
Convenciones utilizadas en este manual	i
Descripción de los símbolos de seguridad	i
Precauciones de seguridad	. ii
Precauciones especiales sobre la manipulación de cuchillas	iv
Cuchillas de la cortadora	iv
Plumas de corte	iv
Después de encender el plóter	. v
Etiqueta de precaución del equipo	. v
Notas sobre del soporte	. v
Prefacio	vi
Notas acerca de este manual	vi
Marcas comerciales registradas	vi
Derechos de autor	vi
Contenido	vii

# Capítulo 1: Montaje y conexión .....1-1

1-1	Comprobación del contenido	1-2
1-2	Nomenclatura	1-3
	Vista frontal	1-3
	Vista posterior	1-4
1-3	Montaje	1-5
	Carga frontal y carga posterior	1-5
	Montaje del soporte	1-6
	Montaje de los rodillos de sujeción	1-9
	Colocación de la cesta FC8600	1-9
1-4	Conexión a la computadora	1-12

# Capítulo 2: Preparación para el corte ......2-1

2-1	Preparación de la pluma de corte	2-2
	Nomenclatura de las plumas de corte	2-2
	Estructura de la pluma de corte	2-2
	Ajuste de la longitud de la cuchilla	2-2
	Aplicación y funciones de las cuchillas	2-3
2-2	Conexión de una pluma	2-4
	Conexión de una pluma	2-4
2-3	Carga del material (papel o película de estampación)	2-6
	Carga del material de rodillo (carga posterior DETRAS SET")	2-6
	Si el ancho del material es de 160 a 540 mm	2-7
	Si el ancho del material supera los 540 mm	2-8
	Carga del material de rodillo (carga frontal DELANTE SET")	2-9
	Carga del soporte de hoja	2-11
	Si el ancho del material es de 100 a 160 mm	2-12
	Si el ancho del material es de 160 a 540 mm o si supera los 540 mm	2-12
2-4	Alineación de los rodillos de presión	2-13
	Modo de espera del rodillo de presión	2-13
	Alineación del rodillo de presión	2-13
	Alimentación de materiales de eje largo (2 metros como mínimo)	2-14
	Cambio de la fuerza de sujeción	2-14
	Cambio entre los ajustes fuerte y débil	2-14
	Asignaciones de fuerza de sujeción	2-15
2-5	Encendido de la alimentación	2-16

2-6	Funcionamiento del panel de control	2-17
	Teclas de control	2-17
	Teclas de menú	2-17
	Indicador	2-17
	Lectura de la pantalla (LCD)	2-18
	Contenido de la operación desde la pantalla de menú	2-19
	Contenido de la operación desde la tecla CONDITION	2-19
2-7	Configuración del método de alimentación	2-20
	Si selecciona ROLLO-1 DETRAS SET (ROLLO-1 DELANTE SET) mediante la tecla [1]	2-20
	Si selecciona ROLLO-2 DETRAS SET (ROLLO-2 DELANTE SET) mediante la tecla [2]	2-21
	Si presiona la tecla [3] para seleccionar HOJA	2-21
	Para cambiar el método de carga	2-21
2-8	Prealimentación del material (papel o película de estampación)	2-23
2-9	Selección de la condición de la pluma	2-24
	Configuración de la condición de la pluma	2-25
	Configuración de la pluma	2-26
	Configuración de la velocidad	2-28
	Configuración de la fuerza	2-29
	Configuración de la aceleración	2-30
	Ajuste manual de la longitud de la cuchilla	2-31
	Configuración del número de pluma	2-32
2-10	Realización de pruebas de corte	2-34
	Prueba de corte	2-34
	Para realizar un corte con el valor ajustado	2-34
	Para realizar tres cortes con el valor ajustado y una variación de ±1 de dicho valor	2-35
	Comprobación de los resultados de la prueba de corte	2-36
	Ajuste del desplazamiento	2-36
	Ajuste para corte parcial	2-36
	Ajuste para corte total	2-36
	Ajuste con el lápiz de ploteo	2-36
	Ajuste de la longitud de la cuchilla (ajuste de altura automático)	2-36
Capít	ulo 3: Operaciones básicas	.3-1
3-1	Levantar o bajar la pluma	3-2
3-2	Mueva el carro de la pluma y el material	3-3
	Movimientos manuales de manera continua	3-3
	Movimiento en pasos de manera manual	3-3
	Ajuste de la distancia del movimiento por pasos	3-4
	Alejar el carro de la pluma	3-5
	Cambio del número de CONDICIÓN	3-6
	Ajuste de los valores predeterminados	3-6
3-3	Ajuste del punto de origen	3-7
	Al ajustar la rotación de los ejes de coordenadas	3-8
	Al rotar los ejes de coordenadas después de ajustar el punto de origen	3-8
	Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado	3-9
3-4	Ajuste de la dirección de corte	3-10
3-5	Detención del corte	3-12
	Interrupción y reanudación del corte	3-12
	Detención del corte	3-13
3-6	Corte de la hoja de rodillo (corte transversal)	3-14
	Ancho del corte	
	Corte transversal manual	
	Corte transversal automático	3-16
	Ajuste de la fuerza del corte transversal	3-17

Capí	tulo 4: Funciones prácticas	4-1
4-1	Ajustes para el corte	4-2
	Configuración del área de corte	4-2
	Configuración del ancho de corte	4-4
	Configuración de la longitud de la página	4-5
	Configuración del modo espejo	4-6
	Configuración de la escala de ampliación o reducción	4-8
4-2	Copia (Corte duplicado)	4-9
4-3	Configuración doble	4-19
	Selección del usuario	4-19
	Configuración de la prioridad de usuario	4-20
4-4	Modo Apparel (AP)	4-21
	Cambio al modo Apparel	4-21
	Configuración del tiempo límite	4-22
	Configuración del separador	4-23
	Configuración del espacio trasero	4-24
4-5	Corte de paneles	4-25

# Capítulo 5: ARMS (Advanced Registration Mark Sensing System) ......5-1

5-1	Introducción de ARMS	5-2
	Forma (patrón) de la marca de registro	5-2
	TIPO DE MARCA 1	5-2
	TIPO DE MARCA 2	5-3
	Intervalo de análisis necesario para detectar la marca de registro	5-3
	Colocación del material y la marca de registro	5-4
	Posición del punto de origen y la marca de registro	5-5
	Materiales con los que no se puede detectar la marca de registro	5-5
5-2	Configuración y ajustes de ARMS	5-6
	Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA	5-6
	Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro	
	Configuración del tamaño de la marca de registro	
	Configuración de la distancia de la marca	5-12
	Configuración de ajuste de distancia entre las marcas de registro	5-14
	Si seleccionan los modos USER o STANDAR	5-15
	Si selecciona el modo USUARIO	5-15
	Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de l	registro y
	del corte	5-16
	Ajuste del nivel del sensor	5-18
	Ajuste manual del nivel del sensor (valor umbral)	5-19
	Prueba del sensor de marcas de registro	5-21
	Configuración de la velocidad de análisis de la marca de registro	5-23
	Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro	5-24
	Ajuste después de plotear la marca de registro para realizar el ajuste	5-24
	Detección de la marca de registro para realizar el ajuste en el material y	
	especificación del valor	5-27
	Configuración de la detección automática de la marca de registro	5-30
5-3	Configuración de la posición mediante ARMS	5-32
	Ajuste con 2PUNTOS	5-32
	Ajuste con 3PUNTOS	5-34
	Ajuste con 4PUNTOS	5-35
	Ajuste automático	5-36
	Ajuste manual	5-38

Capí	tulo 6: Ajuste manual de la posición	6-1
6-1	Introducción del ajuste manual de la posición	6-2
	Configuración del modo de análisis de marcas y número de marcas de ajuste	6-2
6-2	Ajuste manual de la posición	6-3
Capí	tulo 7: Ajuste relacionado con la calidad del corte	7-1
7-1	Para cortar la esquina de materiales gruesos con precisión	7-2
	Perfil de la Emulación tangente	7-2
	Ajuste de la Emulación tangente	7-3
	Configuración de la longitud del sobrecorte	7-4
	Ajuste de la fuerza inicial	
7 0	Ajuste del Tamaño de paso	<i>1-1</i> 7 0
7 2	Ajuste del famano de paso	
7-3	Ajuste del angulo de referencia	
7-4	Configuración de ajuste distancia	
7-5	Ajuste del patron de corte de linea	
7-6	Ajuste de ajuste inicial de la dirección de la cuchilia	
/-/	Ajustes de FUERZA DE OFFSET	
7-8	Ajuste del pisapapeles	7-21
Capí	tulo 8: Ajustes relacionados con el tiempo de corte	8-1
8-1	Clasificación de los datos de corte	8-2
8-2	Prealimentación automática al recibir datos de corte	8-4
8-3	Prealimentación automática al colocar el material (Carga Inicial)	8-6
8-4	Ajuste de la velocidad de alimentación para la prealimentación	8-7
8-5	Ajuste de la velocidad de subida de la pluma	8-9
8-6	Ajuste del movimiento de la pluma hacia arriba	8-11
Capí	tulo 9: Ajuste de la interfaz	9-1
9-1	Ajuste de la interfaz	9-2
	Interfaz USB	9-2
	Interfaz de red (LAN)	9-2
	Interfaz RS-232C	9-2
	Menú de ajuste de la interfaz	9-3
	Conexion con la red (LAN) Si el ajuste DHCP está desactivado	9-3 Q_4
	Conexión con la interfaz RS-232C	
	Cambio de los números de ajuste	9-6
	Cambio y almacenamiento de los ajustes de la interfaz RS-232C	9-7
Capí	tulo 10: Ajustes relacionados con el entorno de funcionamie	nto10-1
	Relacionados con la pantalla de menú	10-2
	Configuración del idioma de pantalla (SELECCIÓN DE IDIOMA)	10-2
	Configuración de la unidad de longitud de la pantalla (UNIDAD DE MEDIDA)	10-3
	Kelacionados con el sensor	
	Activación/desactivación de los sensores de los rodillos de presión	10-4
	(SENSOR DE RODILLO DE PRESIÓN)	10-5

Relacionados con el entorno del plóter	10-6
Configuración de la potencia de succión del ventilador (VELOCIDAD VENTILADOR)	10-6
Activación/desactivación del ajuste de pitido (BiP PARA OPERACIÓN TECLA)	10-7

# Capítulo 11: Configuración de los controles desde la computadora.11-1

Relacionados con el procesamiento de comandos	11-2
Configuración del comando (COMANDO)	11-2
Prioridad de selección de la condición de la pluma (PRIORIDAD DE CONDICIÓN)	11-3
Activación/desactivación del comando de selección de lápiz (SELECCIÓN LÁPIZ)	11-4
Relacionados con el comando GP-GL	11-5
Configuración del tamaño del paso (TAMAÑO DE PASO)	11-5
Activación/desactivación de los comandos ":" y ";" (COMANDO ":",";")	11-6
Desplazamiento del lápiz levantado o bajado en respuesta al comando "W"	
(COMANDO "W")	11-7
Relacionados con el comando HP-GL	11-8
Respuesta de identificación del modelo (MODELO EMULADO)	11-8
Configuración de la resolución del comando de círculo (RESOLUCIÓN CÍRCULO)	11-9

# Capítulo 12: Mantenimiento......12-1

12-1	Mantenimiento diario	12-2
	Mantenimiento diario	12-2
	Almacenamiento del plóter	12-2
12-2	Sustitución de la cuchilla de la cortadora	12-3
12-3	Sustitución de la unidad de corte transversal	12-4
12-4	Limpiar la pluma de corte	12-6
12-5	Cambiar el émbolo de corte	12-7

# Capítulo 13: Solución de problemas ......13-1

13-1	Solución de problemas	13-2
	Si el plóter no funciona después de encender la alimentación	
	Si no funciona correctamente	13-3
	Cuando las marcas de registro no se escanean correctamente	13-5
	Si el resultado del corte es incorrecto	13-6
	Mensajes de error en el modo de comando GP-GL	13-7
	Mensajes de error en el modo de comando HP-GL	13-8
	Mensajes de error de ARMS	13-10
	Otros mensajes de error	13-13
	Mensaje de precaución	13-15
13-2	Impresión de los ajustes del plóter	13-16
13-3	Creación de un patrón de prueba	13-18
13-4	Creación de un CUTTING PRO	13-20
13-5	Confirmación de los datos de corte	13-22
13-6	Prueba de autodiagnóstico	13-24
	Lectura de los mensajes de error	13-25
Capít	ulo 14: Opciones	14-1
14-1	Perforado (perforación de orificios continuos)	14-2
	Instalación de la herramienta de estarcido	14-2
	Configuración de la pluma de perforado	14-3

 14-3

 14-2
 2-Asignación de lápiz (intercambio de lápices)

 Instalación del soporte de la pluma

 14-5

 Instalación en la estación de lápices

	Asignación del número de pluma	14-7
	Ajuste del desplazamiento de la pluma	14-8
	Para diferencias entre la plumas 1 y 2	14-8
	Para diferencias entre la plumas 1 y 3	14-10
	Activación/desactivación de la comprobación del número de lápiz 1/2	
	(CHEQUEO PLUMA)	14-14
Capít	ulo 15: Especificaciones	15-1
15-1	Árbol del menú	15-2
15-2	Especificaciones principales	15-6
	Onciones	
15-3		• •
15-3 15-4	Elementos suministrados	

# Capítulo 1: Montaje y conexión

En este capítulo se describe el procedimiento de montaje y conexión del plóter a la computadora.

# Comprobación del contenido

Compruebe que se encuentran presentes todos los accesorios estándar que se muestran a continuación. En caso de que falte alguno, póngase en contacto con un representante de ventas o con el distribuidor de Graphtec más cercano.





# Vista frontal



Interruptor de alimentación	.se utiliza para encender y apagar el plóter.
Panel de control	.se utiliza para acceder a varias funciones del plóter.
Rodillos de presión	son rodillos que presionan el soporte contra los rodillos de arrastre. (El número puede variar en función del modelo.)
Rodillos de arrastre	son rodillos metálicos que disponen de una superficie similar a la de una carpeta que alimentan el soporte hacia delante y hacia atrás.
Sensores de material	el sensor frontal se utiliza para detectar el borde principal del soporte. El sensor posterior se utiliza para detectar el borde posterior del soporte.
Carro de la pluma	mueve la pluma de corte o el lápiz de ploteo a través del soporte durante el corte o el ploteo.
Soporte de la pluma	sujeta la pluma de corte o el lápiz de ploteo y la desplaza hacia arriba o abajo.
Estación de lápices (instalada únic	amente en modelos con 2 lápices)
	el segundo lápiz se monta aquí. (opción instalada de forma predeterminada)
Soporte	se utiliza para que el plóter sea más portátil y para liberar espacio en el contador.
Guía de posición del rodillo de arra	astre
	son adhesivos situados en la parte frontal del riel Y y en la parte posterior de la cubierta superior que muestran la posición de cada rodillo de arrastre. Utilice estas marcas de alineación como ayuda a la hora de localizar los rodillos de presión.
Tabla de corte	la cuchilla de la cortadora se mueve sobre esta tabla, lo cual impide que se desgaste la cortadora.
Ranura de corte	.se utiliza al efectuar cortes transversales.
Unidad de corte transversal	se utiliza para llevar a cabo cortes transversales de soporte para eliminar la longitud del corte del rodillo.

# Vista posterior



Palanca de ajuste del material	. se utiliza para elevar o bajar los rodillos de presión durante la carga o descarga del material.
Palanca de cambio de fuerza del r	odillo de presión
	se utiliza para alternar entre las tres fuerzas disponibles del rodillo de
	presión (Los rodillos de presión externos sólo disponen de dos ajustes de fuerza, fuerte y media).
Toma de alimentación de ca	es una toma a la que se conecta el cable de alimentación.
Soporte de materiales	. se utiliza para transportar el soporte del rodillo y garantizar una rotación adecuada.
Rodillos de sujeción	.en estos rodillos se coloca un rollo de soporte.
Bloqueo del soporte	. se utiliza para impedir que los rodillos de sujeción roten cuando se ha colocado el rodillo del soporte sobre ellos. El bloqueo del material impide que éste se salga del rodillo.
Conector de la interfaz USB	. se utiliza para conectar el plóter a la computadora mediante un cable de interfaz USB.
Conector de interfaz de red	.Se utiliza para conectar el plóter a la computadora mediante un cable de interfaz de red.
Conector de interfaz RS-232C	se utiliza para conectar el plóter a la computadora mediante un cable de interfaz RS-232C.

#### Monte el soporte.

El soporte está compuesto por las siguientes piezas.



# Carga frontal y carga posterior

Es necesario definir los ajustes de carga desde el panel de control del plóter en función de la dirección de colocación.

La carga posterior viene configurada de fábrica de forma predeterminada.

Se recomienda utilizar la opción de carga posterior.

Si desea cargar el material desde la parte frontal, también puede utilizar la opción de carga frontal.

Utilice el plóter con espacio suficiente en la parte posterior en este caso.

Asimismo, tenga en cuenta que no es posible realizar un corte continuo con la opción de corte transversal.

#### Complemento

Para carga frontal, cambiar los parámetros desde el panel de control del plotter.

# Montaje del soporte

La dirección de montaje es diferente para los modelos de montaje frontal y los de montaje posterior.



# **Montaje**

Monte los laterales izquierdo y derecho del material. Fije una base en cada una de las barras laterales del soporte con cuatro tornillos de cabeza cilíndrica ranurada mediante una llave Allen.

#### Complemento

Arme el soporte de modo que la longitud frontal y posterior de la base sea la misma para los laterales izquierdo y derecho del soporte.



Apriete ligeramente la barra central a los laterales izquierdo y derecho del soporte mediante cuatro tornillos de cabeza cilíndrica ranurada (dos en cada lado) con una llave Allen.





Apriete los tornillos de cabeza cilíndrica ranurada en el paso 2.

# Montaje de los rodillos de sujeción

Introduzca los rodillos de sujeción en las ranuras del soporte de materiales.



# Colocación de la cesta FC8600

La cesta se conecta directamente al plóter. La cesta está compuesta por las siguientes piezas.

Cesta  $\times$  1, tubos de la cesta (largos)  $\times$  3, tubos de la cesta (cortos)  $\times$  4, juntas  $\times$  4, montajes  $\times$  2, tornillos de cabeza cilíndrica ranurada  $\times$  4. Utilice una llave Allen para montar la cesta. Asegúrese de utilizar la cesta para cortar materiales de eje largo de más de 2 metro.



# **Montaje**

Inserte los tubos (largos) de la cesta en ambos extremos y en el centro de la cesta. Coloque las juntas en el extremo de los 2 tubos externos de la cesta.

Тара



Conecte los tubos (cortos) de la cesta a las juntas insertadas en los tubos (largos) de la cesta en el extremo de la cesta instalada en el paso 1. La posición de montaje de la tubería (larga) de la cesta central depende de la dirección de carga. Insertar dos tubos de cesta (largo) en los encajes delanteros.



Fije la pieza montada en el paso 3 al soporte (Fondo del Soporte de materiales) mediante los tornillos de cabeza cilíndrica ranurada (× 2). El montaje se completará mediante la separación de la cesta de la parte frontal y posterior de la barra central.



# 4 Conexión a la computadora

Conecte el plóter a la computadora mediante el cable de interfaz. Utilice el puerto USB, el puerto de red (LAN) o el puerto RS-232C para conectar el plóter a la computadora. Seleccione el puerto en función de la especificación del software que desee utilizar y de la disponibilidad del puerto de interfaz de la computadora.

En función del puerto que se utilice, utilice el cable USB, el cable de red (LAN) (a la venta por separado) o el cable RS-232C (a la venta por separado) para establecer la conexión. Utilice los cables especificados por Graphtec que coincidan con la computadora con la que desee establecer la conexión.



Página siguiente



Conexión a través de la interfaz RS-232C



# **Capítulo 2: Preparación para el corte**

En este capítulo se describen los preparativos necesarios para iniciar el proceso de corte.

Preparación de la pluma de corte

En este capítulo se describen las estructuras y tipos de plumas de corte.

### Nomenclatura de las plumas de corte

El plóter corta con una cuchilla instalada en un émbolo de la cortadora. Existen dos tipos de émbolo de cortadora para ajustarse al diámetro de la cuchilla que vaya a instalarse (el émbolo de cortadora de 0,9 mm se suministra como accesorio estándar). Asegúrese de instalar la cuchilla en el émbolo de cortadora correspondiente.

longitud de la cuchilla



Tapa del émbolo

(azul: para cuchillas de 0,9 mm de diámetro) (rojo: para cuchillas de 1,5 mm de diámetro)

### Estructura de la pluma de corte

Pluma de corte de 0,9 mm de diámetro



#### Pluma de corte de 1,5 mm de diámetro

**PRECAUCIÓN** 

cuidado.

Para evitar lesiones, manipule las cuchillas con



# Ajuste de la longitud de la cuchilla

La longitud de la cuchilla debe ajustarse para realizar un corte óptimo. Realice algunos cortes de prueba y ajuste la longitud adecuada de la cuchilla.

#### **PRECAUCIÓN**

- Para evitar lesiones, manipule las cuchillas con cuidado.
- Demasiada exposición del límite de corte puede dañar la cuchilla de corte y/o la mantilla de corte. Mantener la longitud de la cuchilla, más corta que el grosor del material que se corta.

#### Complemento

- Consulte "Realización de pruebas de corte" (12-34) para obtener información acerca de las pruebas de corte.
- Consulte "Ajuste manual de la longitud de la cuchilla" (12.231) para obtener información acerca del método de ajuste manual de la longitud de la cuchilla.
- Consulte "Ajuste automático de la longitud de la cuchilla" (UP.2-36) para obtener información acerca del método de ajuste automático de la longitud de la cuchilla.

Para ajustar la longitud de la cuchilla, gire el mando de ajuste de la longitud de la cuchilla. Gire el mando en la dirección "A" para extender la cuchilla o en la dirección "B" para retraerla. Cuando el mando se gira una unidad de escala, la cuchilla se mueve aproximadamente 0,1 mm. Con un giro completo del mando, la cuchilla se mueve aproximadamente 0,5 mm.

> La cuchilla se mueve aproximadamente 0,1 mm al girar el mando una unidad de escala



Escala

### Aplicación y funciones de las cuchillas

Las distintas cuchillas presentan varias funciones. Seleccione la cuchilla adecuada al material que se disponga a cortar.

Consulte el manual de la hoja de corte.



Para evitar lesiones, manipule las cuchillas con cuidado.

Conexión de una pluma

Instale una pluma (pluma de corte, pluma de plóter) en el plóter.

#### Conexión de una pluma

Cuando instale la pluma en el soporte de la pluma, empújela hasta el fondo del soporte hasta que la pestaña entre en contacto con la parte superior del soporte y, a continuación, apriete firmemente el tornillo. Para evitar lesiones, evite tocar la pluma inmediatamente después de encender el plóter de corte o cuando ésta se encuentre en movimiento. El procedimiento se explica con una pluma de corte como ejemplo.

### 🔽 Operación 🖊

Afloje el tornillo del soporte de la pluma.



Mientras presiona el soporte de la pluma hacia arriba, empuje la pluma hasta el fondo del soporte hasta que sus pestañas entren en contacto con la parte superior del soporte.



#### 

Cuando empuje el soporte de la pluma con los dedos, la punta de la cuchilla podría sobresalir. Procure no cortarse los dedos.

#### Complemento

- La posición frontal de la pluma se utiliza para corte total principalmente y la posterior, para corte parcial.
- Corte total significa que el soporte se corta completamente.
- Corte parcial significa que sólo se corta la película de estampación y que la hoja de control se deja sin cortar.
- Consulte el apartado "¿Qué es un plóter de corte?" en el Manual de configuración para obtener información acerca de la estructura de la película de estampación.

Asegúrese de que el soporte de la pluma encaja en la pestaña de la pluma y, a continuación, apriete el tornillo.



# **2**<sup>-3</sup> Carga del material (papel o película de estampación)

Con la serie FC8600, se pueden utilizar tanto el soporte de rodillo como el de hoja. Cargue el soporte según las instrucciones proporcionadas para cada tipo.

Carga del material de rodillo (carga posterior "DETRAS SET")
 P2-9 Carga del material de rodillo (carga frontal "DELANTE SET")
 Carga del soporte de hoja

Baje el palanca de ajuste del material del material para subir los

# Carga del material de rodillo (carga posterior "DETRAS SET")

# **Operación**

rodillos de presión. Rodillo de presión Sensor de material Palanca de ajuste del material

Coloque el rodillo de sujeción del soporte en el soporte de materiales de rodillo. Cargue el material en el plóter según las indicaciones. Pase el borde principal por detrás del plóter de modo que sobresalga por delante.



Presione el material del soporte para ajustarlo y, a continuación, tire del borde principal hacia fuera de la parte frontal del plóter de modo que **cubra completamente el sensor de sensor de material**.



Coloque el material y los rodillos de presión de modo que se ajusten al ancho del soporte.

#### [FC8600-60/75]

Con FC8600-60/75, usar dos rodillos de empuje para presionar ambos bordes de cada material.



#### Complemento

- El material siempre debe colocarse por encima del sensor de material.
- Consulte "Alineación de los rodillos de presión"
   P.2-13 para obtener información acerca de la colocación de los rodillos de presión.

#### [FC8600-100/130/160]

### Si el ancho del material es de 160 a 540 mm

Coloque los dos rodillos de presión de la derecha, mirando el plóter desde la parte frontal, de modo que queden en los bordes del material. Asegúrese de que ambos rodillos de presión quedan colocados sobre los rodillos de arrastre. Mueva los rodillos de presión que no se utilicen a la posición de espera.



#### Complemento

- El material siempre debe colocarse por encima del sensor de material.
- Consulte "Alineación de los rodillos de presión"
   P.2-13 para obtener información acerca de la colocación de los rodillos de presión.
- Consulte "Modo de espera del rodillo de presión" (P.2-13) para obtener información sobre la posición de espera.

# Si el ancho del material supera los 540 mm

Coloque los tres rodillos de presión de la derecha, mirando el plóter desde la parte frontal, de modo que los rodillos de presión izquierdo y derecho queden en los bordes del material y el rodillo de presión central quede en el centro. Asegúrese de que ambos rodillos de presión quedan colocados sobre los rodillos de arrastre. Mueva los rodillos de presión que no se utilicen a la posición de espera.

Si desea utilizar los cuatro rodillos de presión del modelo FC8600-160, coloque los dos rodillos de presión exteriores en los bordes del material y los otros dos en medio y asegúrese de que su separación coincida y de que cada uno de ellos quede colocado por encima de un rodillo de arrastre.

#### Complemento

- El material siempre debe colocarse por encima del sensor de material.
- Consulte "Alineación de los rodillos de presión"
   P.2-13 para obtener información acerca de la colocación de los rodillos de presión.
- Consulte "Modo de espera del rodillo de presión" (P.2-13) para obtener información sobre la posición de espera.



Tire del tensor del material para asegurarse de que no quedan holguras en la ruta de transmisión y, a continuación, levante el palanca de ajuste del material para bajar los rodillos de presión. Libere (baje) el bloqueo del material.



# Carga del material de rodillo (carga frontal "DELANTE SET")

# **Operación**

Baje el palanca de ajuste del material del material para subir los rodillos de presión.



Coloque el rodillo de sujeción del soporte en el soporte de materiales de rodillo. Cargue el material en el plóter según las indicaciones. Pase el borde principal por delante del plóter de modo que sobresalga por detrás.


Presione el bloqueo del material para ajustarlo y, a continuación, tire del borde principal hacia fuera de la parte frontal del plóter de modo que **cubra completamente el sensor de sensor de material**.



Coloque el material y los rodillos de presión de modo que se ajusten al ancho del soporte. (Consulte el paso 4 del apartado sobre la carga posterior)

Tire del tensor del soporte para asegurarse de que no quedan holguras en la ruta de transmisión y, a continuación, levante el palanca de ajuste del material para bajar los rodillos de presión. Libere (baje) el bloqueo del material.





Baje el palanca de ajuste del material del material para subir los rodillos de presión.



Pase el borde principal de la hoja por detrás del plóter de modo que sobresalga por delante y asegúrese de que **cubre completamente el sensor de material**.



# Si el ancho del material es de 100 a 160 mm

Coloque los dos rodillos de la derecha de modo que queden por encima del rodillo de arrastre largo del borde derecho del plóter, mirando el plóter desde la parte frontal. Coloque el material de modo que el borde izquierdo quede alineado con el borde izquierdo del rodillo de arrastre y, a continuación, coloque los rodillos de presión sobre ambos bordes. Mueva los rodillos de presión que no se utilicen a la posición de espera.



#### Complemento

- El material debe presentar una longitud mínima de 125 mm.
- El material siempre debe colocarse por encima del sensor de material.
- Consulte "Alineación de los rodillos de presión"
   P.2-13 para obtener información acerca de la colocación de los rodillos de presión.
- Consulte "Modo de espera del rodillo de presión" (P.2-13) para obtener información sobre la posición de espera.

# Si el ancho del material es de 160 a 540 mm o si supera los 540 mm

Consulte el paso 4 del apartado sobre la carga posterior.

Tire del tensor del material para asegurarse de que no quedan holguras en la ruta de transmisión y, a continuación, levante el palanca de ajuste del material para bajar los rodillos de presión. Si alinea el borde derecho de la hoja con las guías del plato, podrá cargar la hoja de modo que quede recta.



En este apartado se describe el método de alineación de los rodillos de presión.

# Modo de espera del rodillo de presión

Con los modelos FC8600-100/130/160, la cantidad de rodillos de presión necesarios para sujetar el material varía en función del ancho del material cargado.

Asegúrese de mover los rodillos de presión que no se utilicen a la posición de espera para que no influyan en la operación de corte o trazado.



# Alineación del rodillo de presión

Coloque los rodillos izquierdo y derecho de modo que se ajuste al ancho del material. Ajuste los rodillos de presión de modo que queden por encima del material y de los rodillos de arrastre. La colocación de los rodillos de presión en el área que indican los adhesivos de posición de los rodillos de arrastre garantiza que queden por encima de los rodillos de arrastre.



Para mover los rodillos de presión, el rodillo de sujeción del soporte debe encontrarse bajado.

# Alimentación de materiales de eje largo (2 metros como mínimo)

Coloque los rodillos de presión de modo que se adentren 15 mm como mínimo en los bordes del material.



# Cambio de la fuerza de sujeción

La fuerza de sujeción del rodillo de presión debe ajustarse al ancho y al tipo de material cargado.

# Cambio entre los ajustes fuerte y débil

Utilice la palanca de cambio de fuerza de sujeción del rodillo de presión que se encuentra en la parte posterior de cada rodillo de presión para modificar su fuerza sujeción.

Levante la palanca para reducir la fuerza de sujeción (ajuste débil) y bájela para aumentar dicho valor (ajuste fuerte).





Fuerza de sujeción Débil

Fuerza de sujeción Media



Fuerza de sujeción Fuerte

#### Complemento

La fuerza de sujeción débil es el ajuste de sujeción de la parte interna para cortar películas muy delgadas como, por ejemplo, una película para anuncios, con 3 o más rodillos de presión.

#### 

La fuerza de sujeción débil no puede ajustarse para los rodillos del final.

# Asignaciones de fuerza de sujeción

Utilice el ajuste fuerte o medio para los rodillos de presión utilizados para sujetar los bordes del material. Utilice siempre el ajuste más débil para los rodillos de presión situados entre ambos rodillos de los extremos.

#### Si se utilizan dos rodillos de presión



# Encendido de la alimentación



# **Operación**

Compruebe que interruptor de alimentación esté desconectado

(con el lado "O" presionado).



Conecte un extremo del cable de alimentación de ca suministrado a la toma de alimentación de ca del modelo FC8600 y el otro extremo a un tomacorriente del voltaje de alimentación nominal.



Para encender el modelo FC8600, presione el lado "l" del interruptor. El indicador POWER del panel de control se enciende.



Si no se cargó el material, se mostrará el número de versión del firmware seguido de un mensaje que le solicitará que cargue el material. 1:Condition No. 1 CR09U+0 S30 F14





Palanca de ajuste del material levantado Palanca de ajuste del material bajado

#### Complemento

- Esta pantalla se describe como la "pantalla predeterminada" en este documento.
- Permite realizar ajustes como, por ejemplo, la velocidad inicial de alimentación del material y las condiciones de la comunicación.

G

#### En este apartado se explica la función de los indicadores y las teclas del panel de control.



Teclas POSITION (▲,	<ul> <li>▼, ◄, ►) Permiten realizar las funciones siguientes en función de la operación. Mover el carro de la pluma y el material. Se recorrerá la distancia especificada (consulte "Ajuste de la distancia del movimiento por pasos"</li> <li><u>(1)</u>P.3-4 ) si se presionan una vez y el movimiento será continuo si se mantienen presionados. Se selecciona el menú cuando ▲, ▼, ◀ o ► se muestran en el menú de la pantalla.</li> </ul>
FAST	El carro de la pluma o el material se moverán más rápidamente si presiona simultáneamente con la tecla [POSITION]. Funciona como una tecla de menú cuando se muestra "F" en la pantalla.
CROSS CUT	Permite cortar el material después de finalizar el corte.
STOP	La operación de corte se detendrá inmediatamente si la tecla [STOP] se presiona durante el proceso de corte.
	Para restablecer el material, puede presionar la tecla [STOP] durante el corte después de cambiar el material.
ORIGIN	Permite establecer la posición actual como un punto de origen.
	El plóter se reinicia al presionar las teclas [ENTER] y [ORIGIN] simultáneamente en la primera pantalla del modo MENU (pantalla MENU).
COPY	Se emite la copia de los datos de la memoria intermedia.

# Teclas de menú

MENU	Permite cambiar al modo MENU. El indicador MENU se ilumina en el modo MENU. Si se pulsa una vez, se ajustará el modo MENU, y si se pulsa de nuevo, dicho modo se desactivará.
	En el modo MENU se pueden ajustar distintas funciones.
	Los datos recibidos mientras el modo MENU se encuentra ajustado se almacenan en la memoria intermedia de datos.
CONDITION	Permite visualizar la pantalla de ajuste de las condiciones de la pluma.
1, 2, 3, 4	Seleccione el número de menú que desea visualizar en la pantalla.
ENTER	Permite definir los ajustes.
	El plóter se reinicia al presionar la tecla ORIGIN y esta tecla simultáneamente en la primera pantalla del modo MENU (pantalla MENU).
	Al presionar la tecla [ENTER] en el estado LISTO, se muestra el área de corte actual.

#### Indicador

Indicador MENU...... El indicador verde se enciende mientras el modo MENU se encuentra ajustado. Indicador USER 1, 2... Se enciende el indicador correspondiente al usuario seleccionado. El indicador se enciende cuando la prioridad de usuario se encuentra ajustada en "BOTONERA/POR PC". El indicador parpadea cuando el ajuste es "BOTONERA".

# Lectura de la pantalla (LCD)

En la pantalla del panel de control se mostrará la información que refleja el estado.

El nombre del botón y la función correspondiente se muestra en la pantalla cuando se asigna una función al botón del panel de control. El nombre del botón se mostrará al revés cuando el botón se accione. En la pantalla predeterminada se muestran los elementos que se indican a continuación.





Visualización de la pantalla predeterminada

ZVISTA SINICIO ECONDICION No

Al presionar la tecla [MENU] o la tecla [CONDITION], se muestra la pantalla de ajuste de las condiciones correspondientes.

Cuando se presiona la tecla [MENU] mientras se visualiza la pantalla MENU, vuelve a la pantalla predeterminada.



Cuando se presiona la tecla [CONDITION] mientras se visualiza la pantalla CONDITION, vuelve a la pantalla predeterminada.

Pantalla de menú que se muestra al utilizar los botones

El número de página se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla si existen demasiados ajustes o selecciones que requieren varias páginas para mostrarse.

Presione la tecla **POSITION (▲ ▼)** para pasar a otra página.



Ejemplo de cambio de página y botón de operación

El icono del botón de operación correspondiente se muestra en la pantalla para cambiar los valores de ajuste.





Aumente o disminuya el valor de ajuste mediante la tecla POSITION (▲▼). Seleccione la unidad de cambio mediante la tecla [FAST]. Seleccione el ajuste mediante las teclas numéricas (1, 2, 3, 4) o las teclas POSITION (▲▼◀►).

Ejemplo de pantalla para cambiar los valores de ajuste

# Contenido de la operación desde la pantalla de menú



Pantalla de menú

El contenido de la operación y los ajustes que se muestran en la pantalla MENU con la tecla [MENU] son los siguientes:

[1] (TOOL): Realice el ajuste de operación de la pluma.

- [2] (ARMS): Realice los ajustes y la operación para colocar la pluma y el material, como la exploración automática de las marcas de registro mediante ARMS.
- [3] (AREA): Realice los ajustes de área, ampliación, rotación, inversión, etc., para realizar el corte.
- [4] (MEDIA): Realice el ajuste de la condición del material.
- [▲] (I/F): Realice los ajustes de la condición para crear una interfaz con la computadora de control.
- [▼] (ADV): Realice los ajustes de las condiciones de funcionamiento básico del plóter, como el idioma de la pantalla, la unidad de medida, el sensor, etc.
- [] (TEST): Realiza la operación necesaria para el mantenimiento como, por ejemplo, la prueba de autodiagnóstico o la impresión de la lista de ajustes de condiciones.

Se cerrará la pantalla MENU y volverá a la pantalla predeterminada.

<u>(IP.15-2)</u> Consulte el apartado "Árbol del menú" para obtener una lista con las descripciones de todos los ajustes.

# Contenido de la operación desde la tecla CONDITION



Las condiciones de la pluma se ajustan en las pantallas de configuración que se muestran al presionar la tecla **[CONDITION]**.

Se pueden guardar hasta ocho ajustes de CONDITION con ajustes distintos numerados del 1 al 8.

CONDITION: permite cerrar la pantalla CONDITION y volver a la pantalla predeterminada.

<u>(UP.15-2)</u> Consulte el apartado "Árbol del menú" para obtener una lista con las descripciones de todos los ajustes.

# Configuración del método de alimentación

El método de alimentación del material cargado se encuentra ajustado.

P.2-6 Carga del material de rodillo (carga posterior "DETRAS SET")
 P.2-9 Carga del material de rodillo (carga frontal "DELANTE SET")

# Operación Si el material ya se encuentra cargado, se mostrará el menú

ELEGIR. Seleccione el tipo de material adecuado para el material cargado.

ELEGIR 1ROLLO-1 DETRAS SET 2ROLLO-2 DETRAS SET 8HOJA



<Carga posterior>

<Carga frontal>

Compruebe que el bloqueo del material no esté activado y presione ELEGIR.



#### 

Libere el bloqueo del material antes de seleccionar ELEGIR.

#### Complemento

- La información de carga utilizada anteriormente se mostrará primero en la pantalla de selección de carga posterior o carga frontal.
- Se ajustará en el modo de carga posterior en el ajuste inicial.
- El parámetro de menú CONTINUAR se muestra cuando el palanca de ajuste del material del material se levanta y vuelve a bajar después de cargar el material, lo que permite seleccionar los ajustes anteriores.

# Si se presiona la tecla [4] para seleccionar CONTINUAR

ELEGIR IROLLO-1 DETRAS SET IROLLO-2 DETRAS SET IHOJA ICONTINUAR

La función CONTINUAR permite el uso continuo del área de trazado, la posición del lápiz y la posición de origen especificadas antes de bajar el palanca de ajuste del material del material. Si el material actual es del mismo tamaño que el último material cargado, el plóter no detectará los bordes del material.

# Si selecciona ROLLO-1 DETRAS SET (ROLLO-1 DELANTE SET) mediante la tecla [1]

Seleccione esta opción si cargó un soporte de rodillo y desea iniciar el corte o trazado desde el borde principal. Se detectan el ancho y el borde principal del soporte de rodillo. El carro de la pluma se desplaza al punto de origen después de ejecutar la rutina de inicialización.

# Si selecciona ROLLO-2 DETRAS SET (ROLLO-2 DELANTE SET) mediante la tecla [2]

Seleccione esta opción si cargó un soporte de rodillo y desea iniciar el corte o trazado desde un punto alejado del borde principal. Sólo se detecta el ancho del soporte de rodillo.

# Si presiona la tecla [3] para seleccionar HOJA

Seleccione esta opción si cargó una hoja de corte. Se detectan el borde principal, el borde posterior y el ancho de la hoja.

Después de detectar el material, el plóter estará preparado para recibir datos de corte o trazado. Este estado se conoce como el "estado LISTO" de la pantalla predeterminada. Si los ajustes de interfaz y de comando no están configurados, realícelos antes de enviar los datos. Si los ajustes están configurados, se realizará el ajuste de la pluma. SI los ajustes de lápiz están configurados, el plóter estará listo para iniciar el corte. Envíe los datos de corte o trazado desde el software de aplicación.



# Para cambiar el método de carga

La dirección de colocación del soporte de rodillo se modifica para cambiar el método de carga.

El ajuste predeterminado es el de carga posterior.

#### Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla MENU.

1 TOOL	2 ARMS	BAREA	4 MEDIA
	トリアト		്
5	L J 7 F		$\square$
AI/F	VADV.		
0(;;;;;)0		1 <u>b</u>	



#### Presione la tecla [4] (MEDIA).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE MATERIAL (1/3).





6

.

#### Presione la tecla **POSITION** (▼).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).



#### Presione la tecla [3] (ELEGIR ROLLO).

Se muestra la pantalla de modificación del ajuste ELEGIR ROLLO.

#### ELEGIR ROLLO

IVELOC. CARGA PRES.CORTE TRANSV. BELEGIR ROLLO MODO AP

【AJUSTE MATERIAL 2∕3

# 1 FRONTAL 2 TRASERO

ESET CANCEL

# Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

Presione la tecla [1] (FRONTAL) o la tecla [2] (TRASERO).

#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

# 2<sup>-8</sup> Prealimentación del material (papel o película de estampación)

La función PREALIMENTACIÓN se utiliza para impedir que el material cargado resbale. Para ello, avanza automáticamente el material la longitud especificada e imprime en éste marcas de rodillo de arrastre. Esta función también se puede utilizar para aclimatar grandes longitudes de material al entorno operativo con el fin de minimizar la expansión y contracción del material, y de garantizar la estabilidad de las operaciones de alimentación.





# **2**<sup>-9</sup> Selección de la condición de la pluma

Es posible definir las condiciones de la pluma en 8 ajustes comprendidos entre 1 y 8. Entonces, podrá cambiar entre ocho ajustes predefinidos distintos para distintos materiales mediante la modificación de este ajuste.

# **Operación**

Presione la tecla [CONDITION] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla de ajuste CONDITION (1/3).

#### 1/3 1 Condition No. 1 2 PLUMA : CB09U+0 3 VELOCIDAD:30 cm/s 4 PRESI.: 14 FT PRU CORTE



Presione la tecla [1].

Se mostrará la pantalla de selección de los números de CONDITION.



# Complemento El nombre del material asignado en "Cutting Di l'in Control in anticipatione del material del mat

- Plotter Controller" se muestra como el nombre de CONDITION No.El ajuste CONDITION No. también puede
- modificarse desde el estado LISTO. Consulte "Cambio del número de CONDICIÓN" **PR3-6**.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION sin aplicar los cambios en los ajustes.

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y seleccione el ajuste (Condition No.).



Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (1/3).

#### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Configuración de la condición de la pluma

En este apartado se describe la configuración de ajustes de pluma, velocidad, fuerza, aceleración y número de pluma.

Antes de cortar el material, deben especificarse las siguientes cuatro condiciones del lápiz de corte.

- PRESIÓN
- VELOCIDAD
- ACELERACIÓN
- DESPLAZAMIENTO

#### Condiciones de óptimas para cada tipo de material

Consulte el manual de la hoja de corte.

# Números de pieza de las cuchillas, tipos de cuchillas mostradas y valores de DESPLAZAMIENTO PLUMA

Consulte el manual de la hoja de corte.

#### Condiciones de referencia del lápiz para lápices de ploteo

Tipo de lápiz	N.º de pieza	Presión	VELOCIDAD (cm/s)	Aceleración
Lápiz de punta de fibra de base acuosa	Serie KF700	10 ~ 12	30	4
Lápiz con base de aceite	KB700-BK	25 ~ 28	60	4

Para prolongar la vida del lápiz, ajuste PRESIÓN en el valor más bajo y ajuste el valor de VELOCIDAD después de la comprobación para confirmar la ausencia de líneas tenues u otros problemas durante el trazado.

#### A PRECAUCIÓN

#### Si corta material reflectante de alta intensidad

La hoja de control utilizada para el material reflectante de alta intensidad es muy suave, por lo que requerirá un refuerzo. Para reforzar la hoja de control, adhiera un material en su reverso, en la posición del rodillo de arrastre.

(Grado de rigidez recomendado del material adherente: equivalente a la hoja de corte de Nakagawa Chemical, Inc.)

#### Mejora de la separación del material

Se recomienda tener en cuenta los aspectos siguientes para mejorar la separación de películas de estampación en color.

Seleccione la cuchilla adecuada para la aplicación

- Consulte el manual de la hoja de corte.
- Utilice cuchillas que no estén gastadas.
   Si la cuchilla está gastada, el corte no será limpio y resultará difícil separar el resultado.
- Configure los ajustes de longitud de la cuchilla y de PRESIÓN hasta que sólo aparezcan rastros de la cuchilla en la hoja de control. Especifique un valor de PRESIÓN lo más bajo posible, pero que siga permitiendo la aparición de rastros tenues en la hoja de control.
- Ajustes VELOCIDAD y ACELERACIÓN en los valores más bajos posibles.
- Separe los resultados del corte justo después de finalizar el corte.
  Si deja que transcurra algún tiempo, el adhesivo de los bordes del corte provocará que los bordes se peguen.
  Seleccione un material que resulte fácil de separar.
- Tipos de película recomendados: 3M Scotchcal Electro Cut, 3M Scotchcal Master Cut Separación se refiere a la eliminación de las áreas de deseadas de vinilo del fondo después de cortar el material.

#### Complemento

La calidad disminuirá, pero el tiempo del corte se reducirá cuando los valores de los ajustes de velocidad y aceleración sean más altos.
 Especialmente con materiales de gran tamaño, es posible que no se consiga una buena calidad de corte si se hace vibrar el material. Reduzca los valores de los ajustes de velocidad y aceleración en este caso.

• La calidad mejorará, pero el tiempo del corte aumentará cuando los valores de los ajustes de velocidad y aceleración sean más bajos.

## Configuración de la pluma

Ajuste el tipo y del valor de desplazamiento de la pluma que se utilizará en cada número de condición de la pluma.



Página siguiente

#### Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y coloque la pluma.





#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Presione la tecla [3] (DESPL.).

Se muestra la pantalla de ajuste DESPLAZAMIENTO.

1:Condition No. 1 PLUMA DESPL. CB09U IS SET CANCEL

\* La visualización puede variar en función del número de condición seleccionado.

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el valor de ajuste.

Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (1/3).



#### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

• Definición de desplazamiento

Esta opción permite ajustar la diferencia entre la punta de la cuchilla en el émbolo y el centro del émbolo. Existen valores de ajuste estándar para cada tipo de cuchilla. Se realizará un ajuste preciso con los valores estándar en esta operación. (El ajuste se realizará con el valor estándar 0).

No es necesario ajustar el desplazamiento si seleccionó "Lápiz", "Estarcido" o "Puntero luminoso" en la configuración de la pluma.

- Directrices para establecer el desplazamiento Consulte el manual de la hoja de corte.
- Directrices para establecer el estarcido

Material de la cuchilla/pluma	Rango de ajuste (intervalos)	Valor de ajuste para OTROS
Estarcido	1 ~ 99	_

 Para regresar y continuar con los ajustes de otro número de condición de la pluma, presione la tecla [1] para volver al paso 3.

# Configuración de la velocidad

Ajuste la velocidad de la pluma que se utilizará en cada número de condición. (Rango de ajuste: de 1 a 10 (en incrementos de 1 cm/s), de 10 a 105 (en incrementos de 5 cm/s))



# Configuración de la presión

Ajuste la fuerza de corte que se utilizará en cada número de condición. (Rango de ajuste: de 1 a 48)



# Configuración de la aceleración

Ajuste la aceleración de la pluma que se utilizará en cada número de condición de la pluma. (Rango de ajuste: de 1 a 8)



# Ajuste manual de la longitud de la cuchilla

El corte óptimo no se conseguirá a menos que la longitud de la cuchilla se ajuste de acuerdo con el material y la cuchilla utilizados. Para realizar ajustes adicionales, lleve a cabo una prueba de corte después de ajustar la longitud de la cuchilla manualmente.

#### **PRECAUCIÓN**

- Para evitar lesiones, manipule las cuchillas con cuidado.
- Es posible que la cuchilla de la cortadora o la tabla de corte se estropeen si la cuchilla se extiende demasiado. Asegúrese de que el ajuste de longitud de la cuchilla es inferior al espesor del material.

#### Complemento

- Consulte "Realización de pruebas de corte" (1 P.2-34) para obtener información acerca de las pruebas de corte.
- Consulte "Ajuste de la longitud de la cuchilla (ajuste de altura automático)" (<u>P2-36</u> para obtener información acerca del método de ajuste de longitud con ajuste de altura automático.

# **Operación**

Alinee la punta de la cuchilla con la punta de la pluma de corte y haga que entre en contacto con la superficie del material.



Extienda la cuchilla poco a poco hasta alcanzar el espesor del material. La longitud óptima de la cuchilla es inferior a la suma del espesor de la película y la hoja de control, pero superior al espesor de la película. Intente cortar la película y ajustarla para que se corte ligeramente la hoja de control. Si la hoja de control se corta completamente, reduzca la longitud de la cuchilla. De lo contrario, aumente dicho valor.



#### Complemento

 Para ajustar la longitud de la cuchilla, gire el mando de ajuste de la longitud de la cuchilla. Gire el mando hacia la derecha para extender la cuchilla o hacia la izquierda para retraerla. Si el mando se gira una unidad de escala, la cuchilla se moverá aproximadamente 0,1 mm.

La cuchilla se mueve aproximadamente 0,1 mm al girar el mando una unidad de escala



 Directrices para establecer la longitud de la cuchilla Consulte "Configuración de la condición de la pluma" (<u>P.2-24</u> para obtener información acerca del espesor del material.

# Configuración del número de pluma

Coloque la pluma que se utilizará en cada número de condición de la pluma. (Rango de ajuste: de 1 a 3)



#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (2/3).



### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

Realización de pruebas de corte

El corte de prueba puede realizarse después de configurar los ajustes de la pluma, y de velocidad, fuerza y aceleración para asegurarse de que las condiciones de corte seleccionadas producen realmente los resultados de corte deseados. Compruebe el alcance del corte de la cuchilla en el material y cómo se cortan las esquinas. Si los resultados del corte no son satisfactorios, configure los distintos ajustes y repita el corte de prueba hasta que consiga los ajustes óptimos.

### Prueba de corte

Para realizar la prueba de corte, decida si prefiere realizar un único corte con el valor ajustado o tres cortes con el valor ajustado y una variación de ±1 de dicho valor, en función de las condiciones.

# Para realizar un corte con el valor ajustado

# 💙 Operación 🖉

Cargue el material para realizar el corte de prueba en el plóter.

Presione la tecla [CONDITION] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla CONDITION (1/3).

Condition No. 1
2PLUMA : CB09U+0
SVELOCIDAD:30 cm/s
4PREST.: 14
PRIL CORTE   4 A DIADA



6

Presione la tecla **POSITION (** ) (PRU CORTE).

TECLAS POSICION PARA MOVER CABEZAL Y PULSE ENTER CANCEL

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀ ►) para desplazar el carro de la pluma a la ubicación en la que desea realizar el corte de prueba.

Presione la tecla [ENTER].

Se cortará un patrón de prueba de corte.

Presione la tecla [ENTER] cuando finalice la operación.

Se mostrará la pantalla CONDITION (1/3).

#### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla [4] (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION (1/3).



Al presionar la tecla **[ENTER]** el carro de la pluma comienza a moverse, por lo que procure no cortarse los dedos.

# Para realizar tres cortes con el valor ajustado y una variación de ±1 de dicho valor



## Comprobación de los resultados de la prueba de corte

Compruebe los resultados de la prueba de corte y configure el ajuste óptimo. Repita la prueba de corte y el ajuste hasta que consiga un corte óptimo.

### Ajuste del desplazamiento

Compruebe las esquinas de los triángulos y rectángulos. Consulte "Configuración de la pluma" (P.2-26) y ajuste el valor de desplazamiento si la esquina no se corta o si corta demasiado.

#### Complemento

Comprobación del desplazamiento

Compruebe que el valor de desplazamiento esté ajustado correctamente según las indicaciones siguientes.



Ajuste insuficiente. Aumente el valor del desplazamiento.



Valor de desplazamiento óptimo.

Consulte "Ajuste de la longitud de la cuchilla"

**P.2-29** y "Configuración de la fuerza"

**<u>()</u>P.2-29** y realice los ajustes.



Complemento

Demasiado ajuste. Disminuya el valor del desplazamiento.

# Ajuste para corte parcial

Despegue el área del triángulo y ajústela de modo que se corte ligeramente la hoja de control.

Si la hoja de control se corta completamente, significa que el ajuste de PRESIÓN es demasiado alto o que la punta de la cuchilla se extendió demasiado. Si la hoja de control muestra sólo unos pocos rastros de la cuchilla, significa que el ajuste de PRESIÓN es demasiado bajo o que la punta de la cuchilla no se extendió suficientemente.

# Ajuste para corte total

Ajuste el material de modo que se corte completamente.

Si el material no se corta completamente, significa que el ajuste de PRESIÓN es demasiado bajo o que la punta de la cuchilla no se extendió suficientemente.

Consulte "Ajuste de la longitud de la cuchilla" (UP.2-2) y "Configuración de la fuerza" (UP.2-29) y realice los ajustes.

# Ajuste con el lápiz de ploteo

Ajuste PRESIÓN de modo que no se obtengan líneas tenues. Para prolongar la vida útil del lápiz, configure PRESIÓN en el ajuste más bajo que impide procesar líneas tenues. Consulte "Configuración de la fuerza" (IP.2-29) para ajustar PRESIÓN.

# Ajuste de la longitud de la cuchilla (ajuste de altura automático)

El corte de prueba debe realizarse varias veces para confirmar el ajuste óptimo de longitud de la cuchilla. No obstante, si utiliza la función de ajuste de longitud de la cuchilla, podrá ajustar fácilmente la longitud óptima.

# 💙 Operación 🖉

Cargue el material para realizar el corte de prueba en el plóter.

#### Complemento

Se puede ajustar solamente la pluma de corte fijada en el Soporte 1 (parte posterior).

Página siguiente





# **Capítulo 3: Operaciones básicas**

En este capítulo se describen los métodos básicos para operar el plóter en forma manual.

Todas las operaciones descritas en este capítulo se inician desde el estado LISTO (con el material colocado) como condición general. Lleve a cabo la operación descrita en este capítulo después de ajustar el plóter en estado LISTO según se indica en el capítulo anterior.

# **R**-1 Levantar o bajar la pluma

Esta función permite levantar o bajar la pluma (lápiz).



# **3**·2 Mueva el carro de la pluma y el material

El carro de la pluma y el material pueden moverse manualmente mediante la tecla POSITION. Esta tecla también puede mover el carro de la pluma y el material hasta el origen o moverlos una determinada distancia para separarlos.

### Movimientos manuales de manera continua

Pueden moverse manualmente de manera continua cuando se muestra el mensaje "LISTO" en la pantalla o cuando se muestra la tecla POSITION (▲▼◀►).

# 🔽 Operación 🖌



El carro de la pluma o el material continuarán moviéndose en la dirección de la tecla POSITION presionada.

El área de corte y la posición de herramienta aparecen en el LCD.

#### Suelte la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle \lor \blacktriangleleft \triangleright$ ).

Se detendrá el movimiento del carro de la pluma o del material.

### Movimiento en pasos de manera manual

Pueden moverse manualmente en pasos cuando se muestra el mensaje "LISTO" en la pantalla o cuando se muestra la tecla POSITION (▲▼◀►).

# **Operación**

#### Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀ ►) una vez.

El carro de la pluma o el material se moverán en la dirección de la tecla POSITION presionada en el paso 1.



#### Complemento

- Se moverá en pasos cada vez que se presione la tecla POSITION (▲▼◀►).
- Es posible cambiar la distancia correspondiente al movimiento de los pasos. Consulte "Ajuste de la distancia del movimiento por pasos"
   P.3-4



#### Complemento

Si se presionan las teclas [FAST] y POSITION a la vez, el carro de la pluma se moverá más rápido.

# Ajuste de la distancia del movimiento por pasos

	$\frown$		
(		Operación	
	1	Presione la tecla [MENU].	
		►Se muestra la pantalla MENU.	
	2	Presione la tecla <b>POSITION (▼)</b> (ADV).	
	~	Se mostrará la pantalla de ajuste AVANCE (1/3).	овпток
		AVANCE 1/3	
		1MOVIMIENTO PASO 2SELECCION DE IDIOMA 3UNIDAD DE MEDIDA 4SENSOR DE MATERIAL	
	2	Presione la tecla [1] (MOVIMIENTO PASO).	
		Se mostrará la pantalla MOVIMIENTO PASO.	
		MOVIMIENTO PASO	
		11.0mm 20.1mm	
	Л	Presione la tecla [1] (1.0mm) o la tecla [2] (0.1mm).	Complemento
			El valor elegido en este paso será la distancia del movimiento correspondiente al movimiento por pasos.
	5	Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).	
		El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de ajuste AVANCE	E (1/3).
	C	Presione la tecla [MENU].	
	0	<ul> <li></li> <li>► Volverá a la pantalla predeterminada.</li> </ul>	Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL).

Si presiona la tecla POSITION ( <) (CANCEL), volverá a la pantalla de ajuste AVANCE (1/3) sin cambiar los ajustes.

# Alejar el carro de la pluma

Es posible mover el carro de la pluma 100 mm hacia la parte superior derecha. Resulta más fácil confirmar los resultados del corte si lleva a cabo esta operación una vez completado el corte.



Se apartará el carro de la pluma.

#### Complemento

El carro de la pluma se alejará hacia la parte superior derecha si se realiza la misma operación de manera continua.

Para mover el carro de la pluma hasta el punto de origen, realice lo siguiente:



Presione la tecla [3] (INICIO) durante el estado LISTO.

El carro de la pluma se moverá hasta el punto de origen.

# Cambio del número de CONDICIÓN

Para cambiar el número de CONDICIÓN, realice lo siguiente:

# 🔽 Operación

Presione la tecla [ENTER] durante el estado LISTO.

Se mostrará la pantalla de selección de los números de CONDICIÓN.



Mientra presionando la tecla [ENTER], presione la tecla [1] (N.º 1), [2] (N.º 2), [3] (N.º 3), [4] (N.º 4), [ $\blacktriangle$ ] (N.º 5), [ $\triangledown$ ] (N.º 6), [ $\blacktriangleleft$ ] (N.º 7) o [ $\triangleright$ ] (N.º 8).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Volverá a ajustarse en este estado cuando se encienda la alimentación al presionar la tecla [ORIGIN] (REAJUSTAR).

Consulte la sección "Ajuste de los valores predeterminados" **(1)** P.3-6.

### Ajuste de los valores predeterminados

Para moverse hasta la misma posición que después de activar la alimentación, realice lo siguiente.

# 💙 Operación 🖊

Presione la tecla [ENTER] durante el estado LISTO.

Se mostrará la pantalla de selección de los números de CONDICIÓN.

1:	CONDICION	No.	G
	1No.1	<b>∆</b> No.5	
1 E	No.2	No.6	R
żί	BNO.3	No.7	1
Зİ	PINO.4	<b>1</b> ∎No.8	
ΞC	UREAJUSTAN	< 1	

Mientra presionando la tecla [ENTER], presione la tecla [ORIGIN].

Se realizará la inicialización y se mostrará la pantalla ELEGIR.

El punto de origen es el punto donde se inicia el corte. Puede ajustarse en cualquier ubicación.



#### Complemento

Para los modelos de carga frontal, gire la ilustración anterior 180 grados.

# 🗸 Operación

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀ ►) durante el estado LISTO para mover la pluma hasta el nuevo punto de origen.



#### Presione la tecla [ORIGIN].

Se ajustará un nuevo punto de origen y se mostrará el mensaje "NUEVO PUNTO ORIGEN ESTA FIJADO!" durante unos segundos en la pantalla.


## Al ajustar la rotación de los ejes de coordenadas

Si se mueve el punto de origen mientras se rotan los ejes de coordenadas, el punto de origen se moverá del modo indicado a continuación.

#### Complemento

Consulte la sección "Ajuste de la dirección de corte" (19.3-10) para obtener información acerca de la rotación de los ejes de coordenadas.



#### Complemento

Para los modelos de carga frontal, gire la ilustración anterior 180 grados.

## Al rotar los ejes de coordenadas después de ajustar el punto de origen

El punto de origen se inicializará del modo indicado a continuación si se rotan las coordenadas después de mover el punto de origen. No cambiará la distancia "a", pero se inicializará la distancia "b".



#### Complemento

- Para los modelos de carga frontal, gire la ilustración anterior 180 grados.
- Para utilizar el movimiento del punto de origen y la rotación de los ejes de coordenadas a la vez, gire siempre los ejes de coordenadas en primer lugar y, a continuación, mueva el punto de origen.
- El valor de coordenadas que se muestra luego de ajustar el nuevo punto de origen es la distancia desde el nuevo punto de origen.

## Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado

Ajuste el punto de origen en la parte inferior izquierda o en el centro del área de corte si el COMANDO está establecido en HP-GL.

No habrá ningún ajuste si el COMANDO se establece en GP-GL.

#### Complemento

Consulte la sección "Configuración de los controles desde la computadora" (2 P.11-) para obtener información acerca del ajuste de COM-MAND.

# Operación Presione la tecla [MENU]. Se muestra la pantalla MENU. Image: Construction of the second s

Presione la tecla [2] (PUNTO DE ORIGEN).

Se mostrará la pantalla de ajuste PUNTO DE ORIGEN.

HP-GL	DE	001	CEN
1/INF.	τžāι		DO DO
CENTR	0		

SET CANCEL

Presione la tecla [1] (INF. IZQUIERDO) o la tecla [2] (CENTRO).

Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla INTERFASE (1/3).

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION [] (CANCEL), volverá a la pantalla INTERFASE (1/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

**4** Ajuste de la dirección de corte

#### Rote los ejes de coordenadas para cambiar la dirección de corte.



#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla del parámetro AREA (1/2).



## Presione la tecla [MENU].

► Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◀) (CANCEL), volverá a la pantalla del PARÁMETROS AREA (1/2) sin aplicar los cambios en los ajustes.

## 5 Detención del corte

El corte se detendrá si presiona la tecla [STOP]. Mientras éste permanece detenido, se muestra el menú de selección de operación en la pantalla del panel de control. Es posible seleccionar si desea continuar o detener la operación.

También es posible cambiar o volver a colocar el material mientras el corte se encuentra detenido.

## Interrupción y reanudación del corte

## **Operación**

Presione la tecla [STOP].

El corte se detendrá y se mostrará la siguiente pantalla.

TRABAJO INTERRUMPIDO

CONTINUAR TRABAJO CANCELAR TRABAJO

Lleve a cabo las operaciones necesarias, como cambiar el material.

#### Complemento

No se produce ningún efecto en la selección del tipo de material al mover el palanca de ajuste del material hacia arriba y abajo con el corte interrumpido. También es posible cambiar o volver a colocar el material.

#### Presione la tecla [1] (CONTINUAR TRABAJO).

El corte se iniciará y se reanudará la operación.



#### Complemento

Si presiona la tecla [2] (CANCELAR TRABAJO), se detendrá el corte.

Consulte la sección "Detención del corte"

## **Detención del corte**



# **3**<sup>-6</sup> Corte de la hoja de rodillo (corte transversal)

La operación de corte del material se denomina corte transversal.

Es posible realizar cortes en cualquier ubicación de manera manual o realizar cortes automáticamente una vez completado el corte. La fuerza que ejerce la cuchilla al realizar el corte transversal recibe el nombre de fuerza de corte transversal y es posible ajustarla.

#### A PRECAUCIÓN

No coloque las manos en lugares hacia los que se pueda mover la cuchilla. De lo contrario, podría sufrir lesiones.



#### Referencia

- El corte transversal podrá realizarse solamente si el material de rodillo se carga con el ajuste de carga posterior. No es posible realizar un corte transversal si el material se carga con el ajuste de carga frontal o si especifica el ajuste HOJA.
- Limpie de manera periódica la ranura con un hisopo o elemento similar. Si se acumula polvo o suciedad en la ranura de corte, la cortadora no funcionará correctamente.
- Retire el material si se encuentra sobre el sensor del material una vez realizado el corte transversal. En caso de que no lo retire, se determinará que no se ha realizado el corte correctamente y se volverá a efectuar el corte transversal.
- Active el "ajuste del sensor del rodillo de presión" y el "ajuste del sensor de material" de la configuración básica. No es posible llevar a cabo el corte transversal si esta opción está desactivada.

## Ancho del corte

El rango del movimiento de la cuchilla para los cortes transversales es de 87 mm hacia fuera del rodillo de presión situado completamente a la izquierda y de 37 mm hacia fuera del rodillo de presión situado completamente a la derecha. Coloque el material dentro de esta área.



#### Complemento

Sustituya la unidad del corte transversal por lo siguiente a modo de guía.

- Película posterior de papel: material de 1.000 mm de ancho, aproximadamente 3.000 hojas (CT01H)
- Película posterior de plástico: material de 1.000 mm de ancho, aproximadamente 3.000 hojas (CT01H)

## **Corte transversal manual**

Corte a través en la posición del carro de herramienta.

Es posible cortar el material de rodillo en la posición deseada mediante el corte transversal después de mover el material manualmente mediante la tecla POSITION (▲ ▼).

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque las manos en lugares hacia los que se pueda mover la cuchilla. De lo contrario, podría sufrir lesiones.



## **Operación**

#### Presione la tecla [CROSS CUT] durante el estado LISTO.

Se mostrará la pantalla CORTE TRANSVERSAL.

REALIZAR CORTE?

INATE TECLA POSICION

Presione la tecla [1] (CUT).

El material se cortará transversalmente.

#### Complemento

Si presiona la tecla [2] (CANCEL), volverá a la pantalla predeterminada sin el corte transversal.

## Corte transversal automático

Se realizará el corte transversal de manera automática después del corte si éste se realizó mediante el software proporcionado. Consulte la guía del usuario correspondiente al software suministrado para obtener más información.

Se realizará un corte transversal con tiempo de espera o el comando SEPARADOR aunque el comando CORTE TRANSVERSAL no se haya recibido al activar el modo AP. A la posición de corte transversal se le añadirá "ESPACIO TRASERO" detrás del área de corte. Consulte la guía del usuario correspondiente al "Cutting Plotter Controller" para obtener más información.

Consulte "Modo Apparel (AP)" (IP.4-21) para obtener más información acerca de los ajustes de espacio trasero y del modo Apparel (AP).

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque las manos en lugares hacia los que se pueda mover la cuchilla mientras se encuentra cortando. De lo contrario, podría sufrir lesiones.



## Ajuste de la fuerza del corte transversal

De este modo se ajustará la fuerza de la cuchilla para los cortes transversales.

La gama de ajuste de la fuerza del corte transversal está comprendida entre 1 y 48. Cuanto mayor sea el valor, mayor será la fuerza. El ajuste predeterminado de la fuerza es de 30.

Reduzca el valor si el material es fino y auméntelo si es grueso.



# **Capítulo 4: Funciones prácticas**

En este capítulo se describen las funciones prácticas del plóter.

Es posible configurar algunos ajustes como, por ejemplo, el ancho del corte, la longitud de la página, los modos de espejo, ampliado, reducido, etc.

## Configuración del área de corte

El punto de origen se establecerá en la parte inferior izquierda de AREA después de configurar dicha opción. Es posible establecer el punto de origen en el centro si se ha seleccionado HP-GL. Mueva el punto de origen para cambiar la posición de corte.

<Para hoja/carga posterior>



#### Complemento

- Consulte "Ajuste del punto de origen"
   P.3-7 para obtener información acerca del desplazamiento del punto de origen.
- Consulte "Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado" (P.3-9) para obtener información acerca de la configuración del punto de origen con el comando HP-GL.

#### Complemento

Para los modelos de carga frontal, gire la ilustración anterior 180 grados.

## 🗸 Operación

Presione la tecla [MENU] en el estado LISTO.

Se muestra la pantalla MENU.

2

#### Presione la tecla [3] (AREA).

Se muestra la pantalla de ajuste PARÁMETROS AREA (1/2).



#### Complemento

Consulte "Funcionamiento del panel de control" (P.2-17) para obtener información acerca del estado LISTO.





## Configuración del ancho de corte

Ajuste el ancho del corte. Es posible establecerlo para cortar el área que queda fuera de los rodillos de presión o para no cortar en los extremos del soporte.

El ajuste predeterminado es el extremo interno de los rodillos de presión. Puede establecerse en un máximo de 10 mm en la parte exterior (valor positivo) o de 10 mm en la parte interior (valor negativo) respecto de la posición predeterminada. El ancho aumentará si el valor se ajusta en positivo y disminuirá si éste se ajusta en negativo. El ajuste afectará a ambos extremos, de modo que el cambio total del ancho doblará el valor establecido.

#### **PRECAUCIÓN**

No configure el ajuste "CONTROL INICIAL DE POSICIÓN DE CUCHILLA" de las funciones especiales en "EXTERIOR" si el valor de configuración es superior a 8 mm. La cuchilla podría dañarse con el movimiento del carro fuera del material en estas condiciones.

#### Complemento

- Si este valor se establece en positivo, podrá cortar por encima de la posición de los rodillos de presión, aunque los rodillos de presión pasarán por el corte y es posible que se produzca una alimentación incorrecta, según el material.
- Ajuste el ancho del área de corte y, a continuación, envíe los datos de corte al plóter. Si se cambia el ancho del área de corte, se borrarán los
  datos de corte de la memoria intermedia.

## **Operación**

Presione la tecla [MENU] en el estado LISTO.

Se muestra la pantalla MENU.



#### Complemento

Consulte "Funcionamiento del panel de control" (IP.2-17) para obtener información acerca del estado LISTO.

#### Presione la tecla [3] (AREA).

Se muestra la pantalla de ajuste PARÁMETROS AREA (1/2).





#### Presione la tecla [1] (EXPANDIR).

Aparece la pantalla de ajuste LIMITE EXPADIR.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el valor de ajuste.



#### Complemento

El intervalo de ajuste se encuentra entre +10 y -10 mm.

#### Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla del parámetro AREA (1/2).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla **[POSITION]** (**<**) (CANCEL), volverá a la pantalla del parámetro AREA (1/2) sin aplicar los cambios en los ajustes.

## Configuración de la longitud de la página

Se establecerá una longitud de 1 página si se utiliza el soporte del rodillo. De la parte de los datos de corte que exceda la longitud de página establecida, sólo se cortará la que quepa en la longitud de página establecida. El resto no se cortará.

#### Referencia

- El ajuste de longitud de página predeterminado es 2 m. Compruebe el ajuste de longitud de página cuando corte páginas largas.
- El modelo FC8600 garantiza un corte preciso en páginas de hasta 15 m de longitud (depende del soporte especificado por Graphtec y de las condiciones de ajuste).
- · Utilice la cesta.
- · Utilice una película base de plástico de 3 m para el soporte.
- · Ajuste la velocidad en 30 o menos y la calidad en 4 o menos.
- · Alimente la cantidad que va a utilizar antes de realizar el corte.
- · Deje el material en el entorno donde vaya a utilizarlo si hay una gran variación de temperatura y humedad.
- · Ajuste ambos rodillos de presión a 15 mm como mínimo en el interior del borde del material.
- Ajuste la tensión lateral del material uniformemente cuando coloque la película adhesiva de color o el material de grabación para realizar cortes de gran longitud. De lo contrario, el material podría sobresalir de los rodillos durante la realización del corte.
- Extraiga la cantidad a utilizar antes de realizar el corte cuando utilice el soporte de rollo.
- Para reducir el movimiento del material, alimente previamente hasta la longitud total a cortar (consulte "Prealimentación del material (papel o película de estampación)" (P.2-23). Asimismo, puede llevarse a cabo la prealimentación en forma automática cuando se reciben datos (consulte "Prealimentación automática al recibir datos de corte" (P.8-4)) o cuando se carga el material (consulte "Prealimentación automática al colocar el material (Carga Inicial)" (P.8-6).
- \* La prealimentación estabilizará la alimentación gracias a la aclimatación del material y la eliminación de holguras.
- El ajuste se mantendrá incluso si se desconecta la alimentación.

## 💙 Operación

#### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

1 TOOL	2 ARMS	BAREA	4 MEDIA
	トリフト		൭
ע I	L		$\Sigma$
AI/F	VADV.	TEST	
	<u> </u>		
0[]0		(BC)	

Presione la tecla [4] (MEDIA).

Se muestra la pantalla de AJUSTE MATERIAL (1/3).

AJUSTE MATERIAL	1/3
	0
SLONGITUD DE PAGI	NA
MCHRGH INICIHL	



Existe una función que permite reflejar el corte mediante la inversión del punto de origen y los ejes de coordenadas.

Active el ajuste ESPEJO para establecer el modo de espejo.

#### Referencia

El ajuste de espejo se mantendrá incluso si se desconecta la alimentación.





	<b>Operación</b>	
1	Presione la tecla [MENU].	
	▶Se muestra la pantalla MENU.	
2	Presione la tecla [3] (AREA).	
	Se muestra la pantalla de ajuste PARÁMETROS AREA (1/2).	
	SPARAMETROS AREA 1/2 1EXPANDIR 2ESCALA SROTAR 4ESPEJO ▼	
3	Presione la tecla [4] (ESPEJO).	
	ESPEJO ISI END	
Л	Presione la tecla [1] (SI).	Complemento
		Presione la tecla [2] (NO) para desactivar el ajuste Espejo.
5	Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).	Complemento
	Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla del PARÁMETROS AREA (1/2).	Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla del PARÁMETROS AREA (1/2) sin aplicar los cambios en los ajustes.
6	Presione la tecla [MENU].	
	►Volverá a la pantalla predeterminada.	

## Configuración de la escala de ampliación o reducción

Permite ampliar o reducir el corte.

La proporción de ampliación o reducción de los datos de corte cambiará según los ajustes.

#### Complemento

Se mantendrán los ajustes de la escala de ampliación o reducción aunque se desactive la alimentación.



#### Complemento

Los valores que se pueden ajustar son 1/8, 1/4, 1/2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 (multiplicaciones).

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla del PARÁMETROS AREA (1/2) sin aplicar los cambios en los ajustes.

# **2** Copia (Corte duplicado)

## La función para cortar números específicos de datos de corte almacenados en la memoria intermedia se llama COPY (Copia).

#### Complemento

- No envíe nuevos datos al plotter mientras se esté realizando la copia. Se borrarán los datos de corte de la memoria intermedia.
- Se borrarán los datos de corte anteriores y se almacenarán los datos nuevos como datos de corte si se envían nuevos datos antes de transcurridos 10 segundos o más a partir del momento en que se termina de efectuar el corte.
- No se pueden copiar datos si ocupan más de 1,6 MB, porque no es posible almacenarlos en la memoria intermedia del plotter.
- La memoria intermedia que puede utilizarse para la copia disminuirá si activa la clasificación de datos. Desactive la clasificación de datos si necesita copiar cortes con muchos datos. Consulte "Clasificación de datos de corte" [] P.8-2] para obtener información sobre la clasificación de datos.
- Cuando se corte con la función de copia, se debe vigilar que no quede fuera de los medios.
- Si los datos de corte originales que se deben copiar comienzan separados del punto de origen, el corte copiado también comenzará separado del punto de origen. Para evitar el desperdicio de espacio, cree los datos de corte cerca del punto de origen.
- Los datos de las marcas de registro de alineación solo se pueden copiar una vez.
- Si se baja la palanca de grupo antes de terminar el corte, la copia no será operativa.

## Cuando el modo de cambio de medios está desactivado

#### La copia se lleva a cabo en el siguiente orden.



#### Complemento

Para el modelo de carga delantera, girar esta imagen 180 grados.

#### Se copiará en el siguiente orden si está establecido el parámetro MIRROR.



#### Complemento

Para el modelo de carga delantera, girar esta imagen 180 grados.

#### Se copiará en el siguiente orden si está establecido el parámetro COORDINATE AXES ROTATION.



#### Complemento

Para el modelo de carga delantera, girar esta imagen 180 grados.

## **Operación**

Cree un dato que desee copiar.

Presione la tecla [COPY].

MODO COPIA DE MEDIO

AJUSTES MODO COPIA

SET CANCEL

cambio de media).

MODO COPIA

1NO

⊠SI 【ANTERIOR

ISET

copia).

MODO COPIA DE MEDIO

Presione la tecla [1] (NO).

**LI CANCEL** 

MODO COPIA

7

Los datos de corte se almacenan en la memoria intermedia.

#### Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀ ►) y mueva el carro de la

Presione la tecla [1] (MODO COPIA DE MEDIO) (Modo de

Confirme la configuración y vuelva a la pantalla COPY MODE (Modo de

herramienta a la posición de copia.

Se muestra la pantalla MODO COPIA.

: NO

Se muestra la pantalla MODO CAMBIO MATER.



#### Complemento

- Al establecer el intervalo de copia, establezca el parámetro "MODO COPIA DE MEDIO" como OFF.
- Se muestra el mensaje "SIN DATOS PARA COPIAR EN LA MEMORIA BUF." (No hay datos para copiar en la memoria intermedia) si no hay datos en la memoria intermedia. Envíe los datos de corte.



 Si se envían demasiados datos desde la memoria intermedia, se mostrará el mensaje "MODO DE COPIA MEMORIA BUF. LLENA!" (1 copia en la memoria intermedia de modo de copia).



 Si los datos que deben copiarse son mayores que el área de corte, se mostrará el mensaje "AREA VALIDA DE CORTE MUY PEQUENA MONTE-MATERIAL MAS GRANDE" (No se puede copiar; el área válida es demasiado pequeña).





#### Presione la tecla [2] (N. DE COPIAS).

Se muestra la pantalla de configuración NUMERO DE COPIAS.



#### Complemento

- La cantidad de copias puede configurarse de 1 a 100, hasta el máximo que entre en los medios colocados en laimpresora.
- El valor inicial de la cantidad de copias siempre

#### Complemento

Se muestra el mensaje "AREA VALIDA DE CORTE MUY PEQUENA MONTE-MATERIAL MAS GRANDE" (No se puede copiar, el área de corte es demasiado pequeña) si el área de corte es más pequeña que los datos de copia. Expanda el área de corte o coloque medios que sean lo suficientemente grandes para la copia.

#### Complemento

- El intervalo de copia puede configurarse con MODO COPIA DE MEDIO desactivado.
- El espacio de copia puede configurarse de 20.0 mm a 50.0 mm.
- Esta configuración se mantiene incluso después de apagar la energía.



## Cuando el modo de cambio de medios está activado

El mensaje Media Switch (Cambio de medios) aparece siempre que se agregue un corte único en modo Media Switch. Si se elige cambiar los medios, se detectarán los medios instantáneamente y se pasará al área de copia (corte).

Pueden hacerse copias de cambio de medios, hasta el número de copia configurado (número designado).







# Cuando el modo sustitución de material está desactivado, y corte transversal está activado

El corte se repite las veces especificadas, usando los datos de corte guardados en la memoria de buffer, y el material se corta transversalmente cuando se desplaza en la dirección de alimentación del material.

#### Complemento

- El corte transversal no se realiza en el caso de material con carga frontal y de hoja.
- Cuando reflejar o rotación están activados, no se pueden copiar los datos de escaneado de la marca de registro.

#### Copiar se realiza como sigue.



#### Cuando reflejar está activado, copiar se realiza en el orden siguiente. No se pueden copiar los datos de escaneado de la marca de registro.



El material se corta transversalmente en esta posición.

Cuando están activados los valores de coordenadas de rotación, copiar se realiza en el orden siguiente. No se pueden copiar los datos de escaneado de la marca de registro.



#### El material se corta transversalmente en esta posición.

#### Operación Cortar los datos que desea copiar. Complemento Los datos de corte se guardan en la memoria de buffer. OFF. Desplazar el carro de herramienta a la posición de copiar, con las teclas **POSITION (▲ ▼ ◀ ► )**. de corte Presione la tecla [COPY]. Se muestra la pantalla MODO COPIA. Ē MODO COPIA MODO COPIA DE MEDIO : NO DE COPIAS:1 BAJUSTES MODO COPIA SET **K** CANCEL copia). Presione la tecla [1] (MODO COPIA DE MEDIO) (Modo de cambio de media). Se muestra la pantalla MODO CAMBIO MATER. MODO COPIA MODO COPIA DE MEDIO 1 NO 2 SI **CANTERIOR** pequeña). **LI CANCEL B**SET Presione la tecla [1] (NO). Confirme la configuración y vuelva a la pantalla COPY MODE (Modo de copia).

- Al establecer el intervalo de copia, establezca el parámetro "MODO COPIA DE MEDIO" como
- Se muestra el mensaje "SIN DATOS PARA COPIAR EN LA MEMORIA BUF." (No hay datos para copiar en la memoria intermedia) si no hay datos en la memoria intermedia. Envíe los datos



 Si se envían demasiados datos desde la memoria intermedia, se mostrará el mensaje "MODO DE COPIA MEMORIA BUF. LLENA!" (1 copia en la memoria intermedia de modo de



 Si los datos que deben copiarse son mayores que el área de corte, se mostrará el mensaje "AREA VALIDA DE CORTE MUY PEQUENA MONTE-MATERIAL MAS GRANDE" (No se puede copiar; el área válida es demasiado





#### Presione la tecla [2] (N. DE COPIAS).

Se muestra la pantalla de configuración NUMERO DE COPIAS.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) e incremente o disminuya el valor del parámetro.

POSITION

Confirme la configuración y presione la tecla **[POSITION] (** (**A**) (ANTERIOR).

Se seleccionará la cantidad de copias y se volverá a la pantalla de modo COPY

POSITION

Pulsar la tecla **[3]** (AJUSTES MODO COPIA). (El parámetro está activado, solo cuando el modo sustitución de material está desactivado.

Se muestra la pantalla del parámetro MODO COPIA.

SECO CODIA U .20 0mm

## 10

#### Pulsar la tecla [1] (ESP. COPIA).

Se muestra la pantalla del parámetro ESPACIO DE COPIA X.

Para definir ESPACIO DE COPIA Y, pulsar la tecla [2] en el paso 10 de arriba. ESPACIO DE COPIA Y, se puede definir como en ESPACIO DE COPIA X.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) e incremente o disminuya el valor del parámetro.



Confirme la configuración y presione la tecla **POSITION (◄)** (ANTERIOR).

Se seleccionará la cantidad de copias y se volverá a la pantalla MODO COPIA.



#### Complemento

- El límite máximo de copias es 100.
- El valor inicial de la cantidad de copias siempre es 1.

#### Complemento

Se muestra el mensaje "AREA VALIDA DE CORTE MUY PEQUENA MONTE-MATERIAL MAS GRANDE" (No se puede copiar, el área de corte es demasiado pequeña) si el área de corte es más pequeña que los datos de copia. Expanda el área de corte o coloque medios que sean lo suficientemente grandes para la copia.

#### Complemento

- El intervalo de copia puede configurarse con MODO COPIA DE MEDIO desactivado.
- El espacio de copia puede configurarse de 20.0 mm a 50.0 mm.
- Esta configuración se mantiene incluso después de apagar la energía.

#### Complemento

Los datos de corte se almacenan aunque se cambien los medios. Puede copiarse muchas veces hasta que se borre la memoria intermedia. Puede volver a copiarse después de cambiar los medios presionando la tecla [COPY].



#### Pulsar la tecla [3] (CORTE CRUZ.).

Se muestra la pantalla del parámetro CORTE TRANSVERSAL.



Cuando se pulsa [1], queda seleccionado "NO". Cuando se pulsa [2], queda seleccionado "SI"

Pulsar [2] para seleccionar "Activado" y pulsar la tecla [ENTRAR] para determinar el parámetro.

En la pantalla del parámetro MODO COPIA, pulsar la tecla [4] (ESP. C. CRUZ).

Se muestra la pantalla del parámetro ESPACIO DE CORTE TRANSVERSAL.



Aumentar o disminuir el valor del parámetro, con las teclas **POSITION (**▲ **▼**).



Complemento

- Los dígitos de los parámetros se pueden cambiar pulsando la tecla [RÁPIDO].
- El rango definible es entre 5.0 mm y 999.0 mm.

16

#### Confirme la configuración y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se mostrará "COPY" en la pantalla y se copiará tanto como se especifique.

#### Complemento

Los datos de corte se almacenan aunque se cambien los medios. Puede copiarse muchas veces hasta que se borre la memoria intermedia. Puede volver a copiarse después de cambiar los medios presionando la tecla [COPY].

# **Configuración doble**

El modelo FC8600 puede guardar dos grupos de ajustes independientes. Esta función se denomina configuración doble. La configuración doble permite cambiar rápidamente entre los distintos aiustes.

Se pueden almacenar dos grupos de ajustes favoritos por separado si hay dos operadores o dos ajustes distintos para medios de almacenamiento diferentes, lo que permite cambiar de ajustes rápidamente al cambiar de material.

Si se selecciona USER, se lleva a cabo la configuración doble. Los ajustes USER 1 y USER 2 se encuentran disponibles en USER.

Es posible definir la PRIORIDAD USUARIO para cada usuario. En PRIORIDAD USUARIO, se puede especificar que el autor de los ajustes sea el usuario que tiene la computadora conectada, ya sea mediante al presionar determiandas teclas o desde "Cutting Plotter Controller" y presionar determinadas teclas.

## Selección del usuario



#### **PRECAUCIÓN**

Si se cambia el usuario, se borrarán los datos de corte

El nombre de usuario asignado en "Cutting Plotter Controller" se muestra como el nombre de

## Configuración de la prioridad de usuario

**Operación** 

## 1

Presione la tecla [1] (ELIJA USUARIO) en la pantalla predeterminada.

Se muestra la pantalla USER.

#### 1:User No.1 BOTONERA/ POR PC

## ELIJA USUARIO

PRIORIDAD USUARIO

#### Presione la tecla [2] (PRIORIDAD USUARIO).

Se muestra la pantalla PRIORIDAD USUARIO.

1 · Hean	No 1
PRIORI	DAD USUARIO
1 BOTON	ERA
2 BOTON	ERA/ POR PC
ANTER	IOR
SET	<b>MICANCEL</b>

#### Presione la tecla [1] (BOTONERA) o la tecla [2] (BOTONERA/ POR PC).

Se seleccionará el ajuste PRIORIDAD USUARIO y volverá a mostrarse la pantalla USER.

#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

- El ajuste "BOTONERA" admite sólo ajustes mediante teclas. No se admiten los ajustes desde el controlador. El indicador luminoso de USER1 o 2 parpadeará.
- El ajuste "BOTONERA/POR PC" puede configurarse al presionar teclas y el controlador. Se iluminará el indicador luminoso de USER1 o 2.

#### Complemento

Si presiona la tecla (<) (ANTERIOR), volverá a la pantalla USER sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a mostrarse la pantalla predeterminada sin aplicar los cambios en los ajustes.

# **4** Modo Apparel (AP)

El modo Apparel (AP) es una función que permite utilizar el modelo FC8600 junto con CAD para material textil. Esta función se habilita al activar el modo Apparel. Desactive esta función para otros usos. Cuando el modo Apparel está activado, si no se recibe el comando de control en el tiempo especificado, se considerará que se superó el tiempo límite y se realizará el corte transversal del soporte. También se realizará un corte transversal si se recibe el comando separador. La posición de corte transversal será "espacio trasero" (nombre del elemento: ESPACIO TRASERO) añadido detrás del área de corte. También se puede definir un comando separador para GP-GL y HP-GL.

## **Cambio al modo Apparel**





#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.



Ó

#### Presione la tecla [1] (MODO AP).

Se muestra la pantalla de cambio a MODO AP.



#### Presione la tecla [1] (SI) o la tecla [2] (NO).

Se seleccionará MODO AP y volverá a la pantalla MODO AP.

#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Configuración del tiempo límite

## 🗸 Operación

Para activar el MODO AP, realice los pasos 1 a 6 de "Cambio al modo Apparel" P.4-21 .

Se activará MODO AP y volverá a la pantalla MODO AP.



2

## Presione la tecla [2] (TIME OUT).

Se muestra la pantalla de ajuste TIME OUT.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el valor de ajuste.



# Compruebe los ajustes y presione la tecla **POSITION** [<] (ANTERIOR).

Se seleccionará el tiempo límite y volverá a mostrarse la pantalla MODO AP.

#### Complemento

- Se ajustará en el modo para material textil cuando se active el modo Apparel (AP). Utilícelo con este modo desactivado en los demás casos.
- Cuando este modo está activado, pueden ajustarse las opciones TIME OUT, SEPARADOR y ESPACIO TRASERO.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (ANTERIOR), volverá a la pantalla MODO AP sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a mostrarse la pantalla predeterminada sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

Se se puede ajustar el TIME OUT si MODO AP está desactivado.

#### automáticamente el corte transversal luego de transcurrido el tiempo especificado como límite. No se realizará el corte transversal

Complemento

# automáticamente si el ajuste es "0". Los valores que pueden ajustarse son 0, 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30, 60 ó 120 segundos.

Un vez finalizado el corte, se realiza



#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).

6

Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Configuración del separador

## Operación

Para activar el modo MODO AP, realice los pasos 1 a 6 de "Cambio al modo Apparel" **P.4-21**.

Se activará MODO AP y volverá a la pantalla MODO AP.

IMODO AP SI 2TIME OUT Øsec. SEPARADOR 3GP-GL[-] IHP-GL[-] ▶ESPAC TRAS 7.0mm ■SET ▲ICANCEL



Ô

Presione la tecla [3] (GP-GL) o la tecla [4] (HP-GL).

Se muestra la pantalla de ajuste SEPARADOR.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y seleccione el valor de SEPARADOR.



Compruebe el ajuste y presione la tecla **POSITION (** <) (ANTERIOR).

Se seleccionará el separador y volverá a la pantalla MODO AP.

Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).

Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL

(2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

No puede ajustarse el SEPARADOR si MODO AP está desactivado.



separador, se realizará el corte transversal.

El separador puede seleccionarse entre F, JO, H o FS para GP-GL.

El separador puede seleccionarse entre AF, AH, PG, NR, SP, IP, SC, IW, PS, DF o IN para HP-GL.

"-" indica que no se seleccionó ningún separador.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◀) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

## Configuración del espacio trasero



#### Para evitar las desviaciones de extensión, utilice la longitud de partición durante el corte.

#### Complemento

- Cuando la opción de cuartilla de partición esté activada, la máquina comenzará dividiendo la longitud de partición y continuará cortando hasta que aparezca una de las siguientes pausas de datos. Cuando la primera área particionada esté terminada, la máquina pasará a la siguiente área y repetirá este proceso hasta que se hayan cortado todas las áreas.
- Pausas de datos:
  - (1) No se envían datos durante un par de segundos después de terminar el corte. (Interrupción)
  - (2) Se configura un comando relacionado con la colocación de material. (comandos GP-GL: F, SO; comandos HP-GL: AF, AH, PG) (3) HP-GL: SP0, NR, GP-GL: J0.
  - (4) Cuando aparecen las pausas de datos (2) y (3), la tarea de ese comando comenzará cuando haya terminado el corte decuartilla de partición.
- El corte de cuartilla de partición continuará para cada conjunto de datos cuando un comando causa una pausa de datos, aunque se envíen varios conjuntos de datos antes de que termine el corte (aunque haya varios conjuntos de datos de cuartilla de partición en la memoria intermedia del plotter).
- Cuando la cuartilla de partición y la transferencia automática de medios están activadas al mismo tiempo, la máquina ignorará la configuración de longitud de trasferencia automática de medios y continuará trabajando con la prioridad de longitud de partición más los comandos de un par de minutos atrás (con huellas).
- Cuando la cuartilla de partición está activada y las marcas de registro no se verán, no se podrán cambiar las copias, el punto de origen, la carga inicial y el área de corte no pueden cambiarse.
- La cuadrilla de partición no puede efectuarse cuando un archivo de datos hace que la memoria intermedia esté llena. Asegúrese de enviar siempre datos que no superen el tamaño de la memoria intermedia.

#### Referencia

Esta configuración se guardará aunque se apague la energía.

## 💙 Operación 🖌

Presione la tecla [PAUSE/MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

1 TOOL BARMS	B <mark>AREA</mark> 4 <u>MEDIA</u>
<b>1 Г</b> ЈЈ	പത
너	
AIZE VADV.	<b>4</b> ₩ <u>35</u> ₩



Presione la tecla [4] (MEDIA).

Se muestra la pantalla AJUSTE MATERIAL (1/3).



Presione la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle$ ).

Se muestra la pantalla AJUSTE MATERIAL (3/3).






## Capítulo 5: ARMS (Advanced Registration Mark Sensing System)

ARMS (Advanced Registration Mark Sensing System) es una función que permite analizar la marca de registro grabada en el material mediante sensores. La inclinación de los ejes y la distancia pueden ajustarse en 2PUNTOS o 3PUNTOS. El ajuste de desviación de dos ejes puede realizarse además del ajuste de los ejes (inclinación) y el ajuste de distancia con 4PUNTOS.

El ajuste de la posición de impresión a través de ARMS permite un corte preciso de los bordes de las imágenes ploteadas con otro plóter o volver a cortar el material. La conexión con el software de aplicación del equipo permite realizar el ajuste de varias marcas de registro o el ajuste de área del segmento. Consulte las guías de operaciones del software de aplicación para obtener información acerca de la función de ajuste de las marcas de registro en conexión con el software de aplicación.

En este capítulo se describe brevemente la función ARMS (Advanced Registration Mark Sensing System) además de su configuración y funcionamiento en el panel de control.

# **1** Introducción de ARMS

ARMS (Advanced Registration Mark Sensing System) analizará la marca de registro (línea de referencia) grabada en los materiales mediante sensores.

La precisión de análisis de la marca de registro es de 0,3 mm si se analiza la marca de registro especificada por el plóter mediante la pluma suministrada y el papel de alta calidad. Preste atención cuando analice la marca de registro.

- **IP.5-2** Forma (patrón) de la marca de registro
- Intervalo de análisis necesario para detectar la marca de registro
- **<u><u>OP.5-4</u>** Colocación del material y la marca de registro</u>
- Posición del punto de origen y la marca de registro
- Materiales con los que no se puede detectar la marca de registro

#### Complemento

- Realización del análisis automático de la marca de registro con el ajuste del pisapapeles (consulte "Ajuste del pisapapeles" (12.7.21) activado. El material podría levantarse y no analizar la marca de registro correctamente si este ajuste se encuentra desactivado.
- Cuando está activada la conexión de división, la función ARMS no está operativa.

#### Forma (patrón) de la marca de registro

A continuación se indican los 2 tipos de formas (patrones) de la marca de registro que puede analizar el plóter.

#### **TIPO DE MARCA 1**

El tipo TIPO DE MARCA 1 se utiliza cuando no se desea que la marca de registro se incluya en el area de corte. El area de corte se reduce para el area de la marca de registro del material.



#### Complemento

- La figura de la izquierda corresponde al ajuste 4PUNTOS. El número de la marca de registro será diferente para los ajustes 2PUNTOS y 3PUNTOS, pero su forma será la misma.
- Consulte "Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro" (19.5-9) para cambiar la forma (patrón) de la marca de registro.

#### TIPO DE MARCA 2

El tipo TIPO DE MARCA 2 se utiliza cuando se desea utilizar el área máxima posible del material como área de corte. La marca de registro se encuentra dentro del área de corte, por lo que deberá ajustar la DISTANCIA MARCA para que la imagen ploteada no se interprete por error como una marca de registro. Tampoco podrá realizar el corte cerca de la marca de registro.



#### Complemento

- La figura de la izquierda corresponde al ajuste 4PUNTOS. El número de marca de registro variará para los ajustes 2PUNTOS y 3PUNTOS, pero la forma de la marca de registro será la misma.
- Consulte "Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro" (1. P.5-9) para cambiar la forma (patrón) de la marca de registro.
- Consulte "Configuracion de la distancia de la marca" (<u>P.5-12</u> para ajustar la DISTANCIA MARCA.

Para el ajuste 4PUNTOS

#### Complemento

- Cree la marca de registro como datos de ploteado mediante el software de aplicación. Las marcas de registro generadas por el software de aplicación no se pueden utilizar.
- Cree la marca de registro de acuerdo con las siguientes condiciones.
  - El grosor de la línea es entre 0,3 y 1,0 mm.
  - El tamaño de la marca de registro es entre 5 y 20 mm (consulte "Configuración del tamaño de la marca de registro" (19.5-11).
  - Utilice el patrón 1 o el patrón 2 para la forma de la marca de registro.
  - Cree la marca de registro con una línea simple y especifique el grosor de la línea según sea necesario. No se puede utilizar una línea doble.

#### Intervalo de análisis necesario para detectar la marca de registro

A continuación se indica el intervalo de movimiento del carro de la pluma y el material que se requiere para analizar la marca de registro.



#### Para el ajuste 3PUNTOS

#### El área necesaria para analizar la marca de registro cuando se ajusta la distancia de la marca es la siguiente:

#### Para el ajuste 3PUNTOS

# Dirección de alimentación del material Área de análisis del registro TIPO DE MARCA 1 Dirección de alimentación del material Área de análisis del registro

#### Para el ajuste 4PUNTOS



#### Complemento

- Consulte "Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro" (1959) para cambiar la forma (patrón) de la marca de registro.
- Consulte "Configuración de la distancia de la marca" (1P.5-12 para ajustar la distancia de la marca.
- Si se plotea algún otro dato dentro del área de análisis del registro, podría detectarse por error como una marca de registro. Ajuste "DISTANCIA MARCA" de modo que pueda analizarse la marca de registro correctamente. (Consulte "Configuración de la distancia de la marca" (125-12)
- Limpie cualquier partícula de suciedad o sustancia extraña del material. Cualquier partícula de suciedad o sustancia extraña podría escanearse por error como una marca de registro.
- Plotee la marca de registro con un contraste fácil de analizar como, por ejemplo, líneas negras sobre un fondo blanco. Ajuste el nivel de análisis del sensor si necesita utilizar un material de color o brillante. (Consulte "Ajuste del nivel del sensor" (P.5-18).)

#### Colocación del material y la marca de registro

Para analizar la marca de registro, colóquela lejos del borde del material. Grabe la marca de registro como se indica a continuación para el soporte de hoja.



Grabe la marca de registro a al menos 110 mm del extremo del material como se muestra a continuación para el soporte de rodillo.



#### Posición del punto de origen y la marca de registro

A continuación se muestra el punto de origen después de analizar la marca de registro.



#### Complemento

La cantidad de desplazamiento respecto de la marca de registro será el punto de origen del corte si se ajusta el desplazamiento del registro. (Consulte "Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de registro y del corte" (12.5-16))

La condición por la que se genera el desplazamiento se explica, por ejemplo, con la creación de la marca de registro y los datos de corte mediante un software de aplicación del equipo.

Imprima en el soporte de hoja mediante una impresora y coloque dicho soporte en el plóter de corte. Envíe los datos de corte del equipo al plóter de corte.

Asimismo, analice la marca de registro en el soporte de hoja con el plóter de corte y determine el punto de origen del plóter.



El punto de origen del plóter se establecerá como el punto de origen de la marca de registro como se explicó anteriormente. Dicho punto diferirá del punto de origen de los datos de corte. La diferencia entre estos dos puntos de origen se conoce como desplazamiento.

Para realizar el corte correctamente, debe configurar el valor de desplazamiento en el plóter de corte. Dispone de los siguientes métodos para calcular el desplazamiento.

 Los datos de corte se comprueban en el equipo y se calcula la distancia entre el punto de origen de los datos de corte y el punto de origen de la marca de registro.

#### Materiales con los que no se puede detectar la marca de registro

Es posible que experimente las siguientes dificultades al analizar la marca de registro en función de las condiciones del material.

- Material transparente
- La marca de registro no se puede analizar porque la superficie de la matriz de corte también se lee.
  La marca de registro no es una línea negra sobre un fondo blanco
- La sensibilidad del sensor se basa en la marca de registro grabada en negro sobre un fondo blanco.
   Resulta más difícil analizar una marca de registro sobre un fondo de color o grabada en colores que no sea el color negro. Ajuste el nivel de sensibilidad del sensor (Consulte "Ajuste del nivel del sensor" (P.5-18)
   Trazado y material defectuosos
- Es posible que no se analice la marca de registro si la superficie está sucia o doblada o si las líneas no son nítidas.
- Material grueso

La marca de registro sólo se puede analizar en materiales con un grosor de 0,3 mm o inferior.

#### Complemento

Utilice la función de ajuste de los ejes si no puede realizar el análisis automático de la marca de registro. (Consulte "Ajuste manual de la posición" (2.6-3))

## **Configuración y ajustes de ARMS**

En esta sección se describen la configuración y los ajustes necesarios para analizar correctamente la marca de registro con ARMS.

①P.5-6 Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA
①P.5-9 Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro
①P.5-11 Configuración del tamaño de la marca de registro
①P.5-12 Configuración de la distancia de la marca
①P.5-14 Configuración de ajuste de distancia entre las marcas de registro
①P.5-16 Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de registro y del corte
①P.5-18 Ajuste del nivel del sensor
①P.5-19 Ajuste manual del nivel del sensor (valor umbral)
①P.5-21 Prueba del sensor de marcas de registro
①P.5-23 Configuración de la velocidad de análisis de la marca de registro
①P.5-24 Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro

#### Complemento

Además de los puntos anteriores, consulte también la información relacionada con el pisapapeles ("Ajuste del pisapapeles" (12.7.2.1).

#### Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA

Ajuste el modo ESCANEO MARCA en ARMS para realizar el análisis automático de la marca de registro.

#### Complemento

Entre los modos de ESCANEO MARCA, se encuentran "ALINEAMIENTO EJE" y "NO" además de "ARMS". Para activar el modo "NO", seleccione "NO" en los siguientes procedimientos. Consulte "Ajuste manual de la posición" (P.6-3) para obtener información acerca del modo "ALINEAMIENTO EJE".

Ajuste las cantidades de marcas de registro cuando el modo ESCANEO MARCA esté ajustado en ARMS. Seleccione una cantidad en PUNTOS entre 2PUNTOS, 3PUNTOS o 4PUNTOS. La posición de las marcas de registro con cada opción será la siguiente.

#### 2PUNTOS







Si se utilizan más marcas de registro, aumentará la precisión para hacer coincidir la imagen impresa con el corte. No obstante, si se incluyen demasiadas marcas de registro, la detección tardará más tiempo y se reducirá el área de corte.

#### 1 Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)

Detectará la inclinación de la impresión a partir de 2 marcas de registro y el corte se realizará según la inclinación de la impresión.



#### 2 Ajuste de 2 ejes (detección con la opción 3PUNTOS)

Detectará la inclinación vertical y horizontal a partir de 3 marcas de registro y el corte se realizará según la inclinación de la impresión.

La precisión de la posición de impresión y de corte será superior a la del ajuste de 1 eje.



### 4 Ajuste de cuatro ejes (detección con la opción 4PUNTOS)

Detectará la inclinación vertical izquierda y derecha y la inclinación horizontal superior e inferior de la impresión a partir de 4 marcas de registro y el corte se realizará según la inclinación de la impresión.

La precisión de la posición de impresión y de corte será superior a la del ajuste de 2 ejes.



#### Complemento

- La marca de registro de alineación no puede utilizarse.
- El área de corte depende del ajuste de DISTANCIA MARCA y de los ajustes.

#### Complemento

- La distancia entre las marcas de registro se puede ajustar.
- La marca de registro de alineación se puede utilizar.
- El área de corte depende del ajuste de DISTANCIA MARCA y de los ajustes.

#### Complemento

- La distancia entre las marcas de registro se puede ajustar.
- La marca de registro de alineación se puede utilizar.
- El área de corte depende del ajuste de DISTANCIA MARCA y de los ajustes.

#### Marca de registro de alineación

Función que permite cortar la impresión de manera continua con el mismo diseño alineado mediante un complemento de Illustrator. Resulta adecuada para cortar muchas cantidades de adhesivos o similares.



#### Presione la tecla [1] (MODO LECTURA MARCAS).

Aparece la pantalla de ajuste MODO LECTURA MARCAS.

MODO LECTURA MARCA 1 NO 2 ARMS SALINEAMIENTO EJE ANTERIOR



Presione la tecla [1] (NO), la tecla [2] (ARMS) o la tecla [3] (ALINEAMIENTO EJE).

Se selecciona el ajuste MODO LECTURA MARCAS y vuelve a la pantalla de ajuste MODO ESCANEO MARCA.

#### Presione la tecla [2] (NUMERO DE PUNTOS).

Aparece la pantalla de ajuste NUMERO DE PUNTOS.



#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR), volverá a la pantalla de ajuste MODO ESCANEO MARCA sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Presione la tecla [1] (2PUNTOS), la tecla [2] (3PUNTOS) o la tecla [3] (4PUNTOS).

Se selecciona el ajuste NUMERO DE PUNTOS y vuelve a la pantalla de ajuste MODO ESCANEO MARCA.

Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a mostrarse la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR), volverá a la pantalla de ajuste MODO ESCANEO MARCA sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4) sin aplicar cambios en los ajustes.

#### Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro

Predefina la forma (patrón) de las marcas de registro que desea analizar.

#### Operación

#### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.





#### Configuración del tamaño de la marca de registro

Predefina el tamaño de las marcas de registro que desee analizar.

El tamaño de la marca de registro puede ajustarse entre 5 mm y 20 mm.

Un tamaño de marca de registro mayor resulta más adecuado si existe una diferencia en la impresión o si el material se coloca inclinado. No obstante, el área de corte se reduce al aumentar el tamaño de la marca de registro.



Cuando se detecte una marca de registro, comenzará por la marca de registro inferior izquierda y buscará la siguiente en dirección horizontal y vertical. Si la impresión se encuentra inclinada, como se muestra a la izquierda, las marcas de registro cortas se situarán fuera del área de detección.

Si las marcas de registro son de gran tamaño, como se muestra a la derecha, se detectarán incluso si la impresión se encuentra inclinada.

La detección resultará más fácil con tamaños de marcas de registro superiores si los datos de corte largos se utilizan en la dirección de alimentación del material.

# Operación Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

1 TOOL	PARMS	BAREA	4 MEDIA
	「ヿ」」		തി
ਿੱਖ		IDЧI	<del>۲</del>
N	L ] ] L		
AI/F	VADV.	TEST	
	· · · · ·	[]	
0[::::::]0		<u>  Ъ</u> □	

2

Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).



2

#### Presione la tecla **POSITION** ( $\mathbf{V}$ ).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (2/4).







#### Configuración de la distancia de la marca

La distancia de la marca se ajusta para que no realice la detección de la ubicación donde no se encuentren marcas de registro.

Esta opción permite analizar las marcas de registro más rápidamente y evita las fallas de funcionamiento ocasionadas por suciedad en el material.

Puede grabar un comentario (TIPO 1) o los datos de corte (TIPO 2) en el área en la que no se detecta una marca de registro.

#### Referencia

• Especifique la distancia entre las marcas de registro en la dirección de movimiento del material para el eje X y la distancia entre las marcas de registro en la dirección de movimiento del bloque de la pluma para el eje Y (véase a continuación).



- La detección se inicia a partir de la posición del tamaño de marca de registro antes de la distancia especificada.
- La omisión de la distancia entre las marcas de registro no se realizará hasta que se detecte la marca de registro siguiente si la marca de distancia está ajustada en 0 mm.
- El valor de Y se ignorará si el ajuste es 2PUNTOS.
- Introduzca un valor inferior a la longitud del material en DISTANCIA MARCA X. El material se caerá si el ajuste es mayor.





#### Configuración de ajuste de distancia entre las marcas de registro

Se ajustará el corte si la distancia entre las marcas de registro difiere del valor original de los datos mediante la proporción calculada a partir de la diferencia. Esta operación se denomina ajuste de distancia entre marcas de registro.

Los tres modos que se indican a continuación se encuentran disponibles para el ajuste entre las marcas de registro.

- User: el valor original de los datos junto a la distancia de las marcas de registro analizadas se introducen manualmente para realizar el ajuste.
- Usuario: si la distancia entre las marcas de registro se emite en factores de 5, 10 o 50 mm, ajuste la unidad en "USUARIO" y la distancia entre las marcas de registro se ajustará automáticamente. Por ejemplo, ajuste "USUARIO" en 5 mm y, si la distancia entre las marcas de registro analizadas es de 312 mm, este valor se redondeará hasta el valor terminado en 5 mm más próximo y el ajuste se realizará de modo que la distancia ideal sea de 310 mm.
- Standar: en función de los ajustes de la distancia entre las marcas de registro (consulte "Configuración de la distancia de la marca" (P.5-12), se seleccionará automáticamente 5, 10 o 50 mm como la unidad. Los valores de la distancia entre las marcas de registro analizadas se redondearán a las unidades seleccionadas más próximas, que se utilizarán como el valor original de los datos para realizar el ajuste.

## **Operación**

#### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.





5-15



#### Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de registro y del corte

La distancia entre el punto de origen del corte y la marca de registro (PUNTO 1) se denomina desplazamiento del origen del eje. El valor predeterminado de desplazamiento del origen del eje es 0,0 tanto para X como para Y, pero puede ajustarse en un intervalo de -1000,0 mm a +1000,0 mm.





#### Ajuste del nivel del sensor

El nivel de análisis (valor umbral entre el color de segundo plano del material y la marca de registro) del sensor que analiza la marca de registro se ajusta automáticamente.

El sensor se ajusta para analizar la marca de registro grabada con líneas negras sobre el segundo plano blanco. Vuelva a ajustar el nivel de análisis del sensor en función del color y del brillo del material.

Si resulta difícil ajustar el nivel en forma automática debido a las características de la superficie del material, ajuste el nivel de análisis del sensor en forma manual.

#### 🔽 Operación 🦯





#### Ajuste manual del nivel del sensor (valor umbral)

Se ajusta el nivel de análisis (valor umbral entre el color de segundo plano del material y la marca de registro) del sensor que analiza la marca de registro.

El sensor se ajusta para analizar la marca de registro grabada con líneas negras sobre el segundo plano blanco. Ajuste el nivel de análisis del sensor en función del color y del brillo del material.

#### **<u>(IP.5-18</u>** Ajuste del nivel del sensor

# Operación Presione la tecla [MENU]. Se muestra la pantalla MENU.



Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).

AJUSTES_ARMS	1/4
RIECT. MOTO MARCAS	
SMODO LECTURA MAR	ΈΑ
4DISTANCIA MARCA	



5-20

## Compruebe el ajuste y presione la tecla **POSITION ( (**) (ANTERIOR).

Se selecciona el ajuste NIVEL SENSOR y vuelve a aparecer la pantalla de ajuste NIVEL SENSOR.



#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER].

Se establecerá el ajuste y volverá a mostrarse la pantalla de AJUSTES ARMS (4/4).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Prueba del sensor de marcas de registro

Si aún se presenta una diferencia en el corte a pesar de haber realizado un ajuste mediante la marca de registro, es posible comprobar si existe un problema con la propia marca de registro o con la aplicación mediante la evaluación de la posición de la marca de registro ploteada y detectada únicamente con el plóter.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (4/4) sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### 

Este función realiza un corte después que la marca de registro se escanea. Si se utiliza una pluma como cortador, podría dañar el plóter.

#### 🗸 Operación

Imprima la marca de registro estándar del DVD de accesorios.





TIPO DE MARCA 1 TIF

TIPO DE MARCA 2

#### Cargue el material impreso en el plóter.

Presione la tecla [MENU].

Se mostrará la pantalla MENU.

	2 <u>arms</u> Грјг	
<u>Л</u> 1∕F 0∭0		

Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).

AJUSTES_ARMS 1/4		
2LECT. MANU MARCAS		
SMODO LECTURA MARCA		
Página siguiente		

#### Complemento

- Imprima "Prueba de Muestra 1" para comprobar el ajuste TIPO DE MARCA 1 y "Test Pattern 2" para comprobar el ajuste TIPO DE MARCA 2.
- La marca de registro estándar se encuentra en la carpeta "ARMS Test Files" del DVD de accesorios.

Marca de registro	Formato del archivo	Nombre del archivo
TIPO DE	pdf	ARMStest_type1.pdf
	eps	ARMStest_type1.eps
TIPO DE MARCA 2	pdf	ARMStest_type2.pdf
	eps	ARMStest_type2.eps

#### Complemento

Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" CP.2-5 para cargar el material.



#### Configuración de la velocidad de análisis de la marca de registro

La velocidad del carro de la pluma y del material para analizar la marca de registro está ajustada. Es posible que no se analicen las marcas de registro o que la diferencia sea mayor si la velocidad es demasiado alta, aunque el tiempo de corte aumenta si la velocidad es demasiado baja. Ajuste el valor según sus necesidades.

Por lo general, se ajusta en "NORMAL", pero el análisis puede mejorar si se ajusta en "LENTA" en los casos en que no es posible analizar las marcas de registro o en que la diferencia es demasiado grande.

#### Operación Presione la tecla [MENU]. Se muestra la pantalla MENU. 1 TOOL 2 ARMS 3 AREA 4 MEDIA VADV TEST ١'n ::lo Presione la tecla [2] (ARMS). Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4). AJUSTES ARMS 1/4AUTO MARCAS LECT. ZLECT. HOTO MHRCAS ZLECT. MANU MARCAS SMODO LECTURA MARCA DISTANCIA MARCA Presione la tecla **POSITION** (**▲**). Se muestra la pantalla de AJUSTE ARMS (4/4). AJUSTES ARMS 4/4 IHERRA. ÄLINEAR EJE DETEC. VELOC. SNIVEL SENSOR 4 TEST SENSOR ARMS Presione la tecla [2] (DETEC. VELOC.). Aparece la pantalla de ajuste DETECCIÓN VELOCIDAD. DETEC. VELOC. 1 LENTA 2 NORMAL ESET CANCEL Presione la tecla [1] (LENTA) o la tecla [2] (NORMAL). Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER]. õ Complemento Se establecerá el ajuste y volverá a mostrarse la pantalla de AJUSTES ARMS Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), (4/4).volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (4/4) sin aplicar los cambios en los ajustes. Presione la tecla [MENU]. Volverá a la pantalla predeterminada.

#### 5-23

#### Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro

El sensor para analizar la marca de registro se sitúa alejado de la punta de la pluma (punta de la pluma). Por lo tanto, se requiere ajustar los valores de coordenadas de la marca de registro analizada para que coincida con la posición de corte.

Si la marca de registro ya está marcada en el material, analice la marca de registro, plotee otra marca de registro en la misma posición y calcule la diferencia entre ambas. Esta diferencia se introducirá como un valor de ajuste. Si no existe ninguna marca de registro en el material, plotee una marca de registro en primer lugar, analícela, plotee otra marca de registro y calcule la diferencia entre ambas. Esta diferencia se introducirá como un valor de ajuste.

#### Referencia

Existe una restricción en la forma (estilo) de las marcas de registro que se pueden analizar. Consulte "Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro" (12.5-9).

#### Ajuste después de plotear la marca de registro para realizar el ajuste

En esta sección se describen los pasos para plotear la marca de registro.

La marca de registro debe plotearse si no existe ninguna marca de registro en el material para ajustar la posición de análisis de la marca de registro. A continuación, proceda con los pasos de "Ajuste de la posición de la marca de registro".

#### Referencia

Continúe en el apartado "Configuración de la detección automática de la marca de registro" (12.5-30) sin plotear la marca de registro si ésta ya se trazó en el material.

#### 🔽 Operación 🦯

Cargue un material blanco.

#### Complemento

Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" (1 P.2-6) para cargar un material blanco.

Coloque el rotulador (negro) al agua en el soporte de la pluma.

#### Complemento

Consulte "Conexión de una pluma" **P2-4** para obtener información acerca de la colocación del rotulador al agua.

#### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.



Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).







Presione la tecla [3] (X).

Aparece la pantalla AJUSTE OFFSET SENSOR X.



#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4) sin aplicar el cambio en el ajuste.

# Detección de la marca de registro para realizar el ajuste en el material y especificación del valor

En este apartado se describe el método para introducir el valor de ajuste, que es la diferencia entre la marca de registro analizada en el material y la posición de corte.

#### Complemento

Plotee la marca de registro antes de continuar con los pasos posteriores si no existe ninguna marca de registro grabada en el material. Consulte "Ajuste despues de plotear la marca de registro para realizar el ajuste" (19.5-24) para plotear marcas de registro.

#### 🗸 Operación 🖉

Cargue el material con la marca de registro para realizar el ajuste en el plóter.

Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.





Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).



Presione la tecla **POSITION** (▼) dos veces.

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4).



Presione la tecla [1] (AJ. OFFSET SENSOR).

Aparece la pantalla de ajuste AJUSTE OFFSET SENSOR.

AJ.	OFFSET SENSOR
1 PRU	JEBA DE MUESTRA
2 SCA	INEAR
<b>8</b> ×=+	-0.0mm
4Y=+	-0.0mm

SET CANCEL



#### Complemento

Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" (I P.2-6 para cargar el material.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE ARMS (3/4) sin aplicar los cambios en los ajustes.

Aparece el siguiente mensaje.

#### TECLAS POSICION PARA MOVER CABEZAL Y PULSE ENTER CANCEL

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀ ►) y mueva el carro de la pluma hacia el área para iniciar el análisis de la marca de registro.

Área de análisis de la marca de registro



.

.



#### Complemento

Complemento

datos.

Si presiona las teclas **[FAST]** y POSITION a la vez, el carro de la pluma se moverá más rápidamente.

Si presiona la tecla [4] (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4) sin plotear los

### Compruebe la posición de la pluma y, si es correcta, presione la tecla **[ENTER]**.

La marca de registro para realizar la comparación se plotea después de analizar la marca de registro (véase a continuación). Después de plotear la marca de registro, volverá a la pantalla AJUSTE OFFSET SENSOR.



Utilice la marca de registro analizada para realizar el ajuste, para calcular la distancia que debe moverse la marca de registro para realizar la comparación para que ambas marcas se solapen y registre el valor. A modo de ejemplo, en la ilustración anterior, la marca debe moverse en sentido negativo para ambos ejes X e Y, por lo que ambos valores de ajuste serán negativos.

#### Presione la tecla [3] (X).

Aparece la pantalla AJUSTE OFFSET SENSOR X.



#### Complemento

La posición de la marca de registro se calcula en el centro de la línea.



#### Configuración de la detección automática de la marca de registro

Al activar la detección automática de la marca de registro, se llevarán a cabo las siguientes operaciones. Se debe configurar el modo de marca de registro como ARMS y, durante el inicio de la lectura automatic cuando la posición actual de la herramienta esté cerca del primer punto (Punto 1), presionando la tecla "ENTER" sin mover a la posición de inicio de la herramienta, la marca de registro se recuperará automáticamente.

\* Se mostrará el mensaje "Please move the tool and press ENTER" (Mueva la herramienta y presione ENTER). Presione la tecla "ENTER" a esa posición de la herramienta o mueva la herramienta a una posición cercana a la posición de inicio de detección de la marca de registro y presione la tecla "ENTER".

#### Complemento

Si la posición actual de la herramienta está separada de la primera marca de registro, la detección puede demorar mucho tiempo y pueden producirse errores debidos a que no puede detectar nada.

Cuando este parámetro está desactivado, no se lleva a cabo la operación antes descrita.





6

Confirme la configuración y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá la configuración y se volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4).

#### 【AJUSTES ARMS 3/4 【AJ. OFFSET SENSOR ZAJ. NIVEL SENSOR SAUTO SCAN MARCAS 4PISAPAPELES ↓

# 7

#### Presione la tecla [PAUSE/MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4) sin aplicar el cambio en el ajuste.

# **5**<sup>3</sup> Configuración de la posición mediante ARMS

En este apartado se describe el método de ajuste de la posición desde el panel de control mediante ARMS. Los siguientes 3 métodos se encuentran disponibles en función de la cantidad de marcas de registro analizadas. En general, el ajuste resulta más preciso si existen más marcas de registro analizadas, aunque el ajuste requerirá más tiempo.

DP.5-32	Ajuste con 2PUNTOS
D.5-34	Ajuste con 3PUNTOS
P.5-35	Ajuste con 4PUNTOS
DP.5-36	Ajuste automático
() P.5-38	Ajuste manual

#### Referencia

Realización del análisis automático de la marca de registro con el ajuste del pisapapeles (consulte "Ajuste del pisapapeles" (<u>P.7-21</u>) activado. El material podría levantarse y no analizar la marca de registro correctamente si este ajuste se encuentra desactivado.

#### Ajuste con 2PUNTOS

Con el ajuste 2PUNTOS, se analizarán 2 marcas de registro alineadas en la dirección de transporte del material, donde ser realizará el ajuste con el cálculo de la inclinación del eje y la distancia entre las marcas de registro. Este ajuste se denomina ajuste de un eje (ajuste de la inclinación).

Si el material cargado está inclinado como se muestra a continuación, la posición de la marca de registro analizada cambiará respecto de la posición donde debería estar. La inclinación y la distancia pueden ajustarse mediante la comparación de estos valores de coordenadas.



	Operación		
1	Cargue el material con las marcas de registro (2PUNTOS) ploteadas.	<b>Complemento</b> Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" ( <b>P2-6</b> ) para cargar el material.	
2	Ajuste MODO ESCANEO MARCA en ARMS y PUNTOS en 2PUNTOS.		
3	Ajuste la forma y el tamaño de la marca de registro, la distancia de las marcas, el modo de ajuste de la distancia, el desplazamiento, el pisapapeles, el nivel del sensor, el ajuste de la posición de análisis, etc., según sea necesario.	Complemento         No es necesario configurar el ajuste DISTANCIA         MARCA cuando se realiza el ajuste manual.	
	<ul> <li>P.5-9 Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro</li> <li>P.5-11 Configuración del tamaño de la marca de registro</li> <li>P.5-12 Configuración de la distancia de la marca</li> <li>P.5-14 Configuración de ajuste de distancia entre las marcas de registro</li> <li>P.5-16 Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de registro y de corte</li> </ul>		
	<ul> <li>P.5-18 Ajuste del nivel del sensor</li> <li>P.5-19 Ajuste manual del nivel del sensor (valor umbral)</li> <li>P.7-21 Ajuste del pisapapeles</li> </ul>		
4	Presione la tecla [MENU]. Se muestra la pantalla MENU.		
5	Presione la tecla [2] (ARMS).		
	Aparece la paritalia de AJOSTES ANNIS.		
	LECT. AUTO MARCAS ELECT. MANU MARCAS SMODO LECTURA MARCA 4DISTANCIA MARCA		

Los pasos diferirán de los que se indican en este apartado si el desplazamiento a la marca de registro se realiza automática o manualmente para analizarla. Consulte el siguiente apartado.



#### Ajuste con 3PUNTOS

Con el ajuste 3PUNTOS, se analizarán tres marcas de registro como se muestra a continuación y el ajuste se realizará con el cálculo de la inclinación de los ejes X e Y y la distancia entre las marcas de registro (dirección horizontal y vertical). Este ajuste se denomina ajuste de dos ejes (ajuste de la inclinación).

Si el material cargado está inclinado como se muestra a continuación, la posición de la marca de registro analizada cambiará respecto de la posición donde debería estar. La inclinación y la distancia pueden ajustarse mediante la comparación de estos valores de coordenadas.



#### 💙 Operación 🖌

Cargue el material con las marcas de registro (3PUNTOS) ploteadas.

### Ajuste MODO ESCANEO MARCA en ARMS y PUNTOS en 2PUNTOS.

#### **UP.5-6** Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA

Ajuste la forma y el tamaño de la marca de registro, la distancia de las marcas, el modo de ajuste de la distancia, el desplazamiento, el pisapapeles, el nivel del sensor, el ajuste de la posición de análisis, etc., según sea necesario.

#### Complemento

Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" (C.P.2-6) para cargar el material.

#### Complemento

No es necesario configurar el ajuste DISTANCIA MARCA cuando se realiza el ajuste manual.

- **QP5-9** Configuración de la forma (patrón) de la marca de registro
- <u>P5-11</u> Configuración del tamaño de la marca de registro
- <u>P.5-12</u> Configuración de la distancia de la marca
- **<u><u>UP5-14</u>** Configuración de ajuste de distancia entre las marcas de registro</u>
- **<u>()</u>P.5-16** Configuración del desplazamiento entre los puntos de origen de la marca de registro y del corte
- **()P.5-18** Ajuste del nivel del sensor
- <u>P.5-19</u> Ajuste manual del nivel del sensor (valor umbral)
- P.7-21 Ajuste del pisapapeles

Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.



Presione la tecla [2] (ARMS).

Aparece la pantalla de AJUSTES ARMS.



6

Los pasos diferirán de los que se indican en este apartado si el desplazamiento a la marca de registro se realiza automática o manualmente para analizarla. Consulte el siguiente apartado.

 P.5-36
 Ajuste automático

 P.5-38
 Ajuste manual

#### **Ajuste con 4PUNTOS**

Con el ajuste 4PUNTOS, se analizarán 4 marcas de registro en las esquina y el ajuste se realizará con el cálculo de la inclinación de los ejes X e Y y la distancia entre las marcas de registro. Se realizará el ajuste de desviación de dos ejes además del ajuste de dos ejes 2 (inclinación) y el ajuste de distancia, de modo que el ajuste sea más preciso que con otros métodos.



Cargue el material con las marcas de registro (4PUNTOS) ploteadas.

#### Complemento

Consulte "Carga del material (papel o película de estampación)" (C.P.2-6) para cargar el material.

Ajuste MODO ESCANEO MARCA en ARMS y PUNTOS en 2PUNTOS.

**<u>()</u>P.5-6** Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA


de registro mediante el desplazamiento automático de la marca o registro después de la configuración del modo ARMS y el ajuste PUNTOS.

# 💙 Operación 🖉

Presione la tecla [1] (AUTO) en la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).

Aparece el siguiente mensaje.

PUNTO EJE 1
PARA MOVER CABEZAL
Y PULSE ENTER

Consulte "Ajuste manual" (**P.5-38** si realiza el desplazamiento manualmente hacia la marca de registro para llevar a cabo el análisis.

### Complemento

Presione la tecla [2] (ARMS) en la pantalla MENU si no se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS.



### Ajuste manual

En este apartado se describe la operación de ajuste con la marca de registro mediante el desplazamiento manual de la marca de registro después de la configuración del modo ARMS y el ajuste PUNTOS.



Complemento

Consulte "Ajuste automático" (IP.5-36) si realiza



# Capítulo 6: Ajuste manual de la posición

En este capítulo se describe el método para ajustar manualmente la posición del material y la pluma, especificar la posición de las marcas de registro (marcas de ajuste) y ajustar la inclinación de los ejes y la distancia.

Es posible aumentar la posición para cortar el contorno de la imagen trazada con otro plóter o si es necesario volver a cortar el material mediante este método, si la marca de registro no puede analizarse mediante ARMS.

# **5-7** Introducción del ajuste manual de la posición

Con el ajuste manual de la posición, la inclinación de los ejes se ajusta mediante las marcas de ajuste 2PUNTOS, 3PUNTOS o 4PUNTOS (marcas de registro o ripios) de manera estándar. También se puede introducir la distancia entre todos los puntos para ajustar la distancia.

Utilice la lupa o el puntero luminoso como herramienta para relacionar los puntos.

Utilice el material con las impresiones (marcas de ajuste tales como ripios o marcas de registro) necesarias para obtener los ejes XY y el punto de origen.

### Configuración del modo de análisis de marcas y número de marcas de ajuste

Para ejecutar la función ALINEAMIENTO EJE, ajuste MODO ESCANEO MARCA en "ALINEAMIENTO EJE". Seleccione el número de marcas de registro (marcas de ajuste) entre 2PUNTOS, 3PUNTOS o 4PUNTOS cuando MODO ESCANEO MARCA esté ajustado en "ALINEAMIENTO EJE". Coloque todas las marcas de ajuste como se indica a continuación.







Consulte "Configuración de cantidades y del modo ESCANEO MARCA" []P.5-6 para obtener información acerca del funcionamiento.

### En este apartado se describe el método de ajuste manual de la posición.

#### Complemento

- El ajuste se borrará si se realizan las acciones siguientes después de configurarlo.
  - Establecer un nuevo punto de origen.
  - Volver a cargar el material.
  - Establecer el modo de rotación o de espejo. (Establezca el modo de rotación o de espejo antes de ajustar los ejes) El ajuste de los ejes se convertirá de acuerdo con los ajustes de rotación o espejo en este caso.
- Aparece el mensaje "ERROR DE EJE! FIJAR DE NUEVO" si la inclinación del eje en el punto 1 y en el punto 2, en el punto 1 y en el punto 3, en el punto 3 y en el punto 4, o en el punto 2 y en el punto 4 es demasiado pronunciada. Vuelva a cargar el soporte de modo que no se incline demasiado y vuelva a realizar el ajuste.
- El ajuste del eje se borrará cuando el punto 1 y el punto 2 se establezcan en el mismo punto.

# 🗸 Operación 🦯

Cargue el material con la marca de ajuste en el plóter.

P.2-6 Carga del material (papel o película de estampación)

### Complemento

Compruebe que el rodillo de presión esté firmemente colocado sobre el material dentro del rango de movimiento del material. Este ajuste se basa en el supuesto de que el material esté ligeramente inclinado. El material podría caerse si su inclinación es demasiado pronunciada.

Ajuste el pisapapeles según sea necesario.

**<u>P.7-21</u>** Ajuste del pisapapeles

### Presione la tecla [MENU].

Se mostrará la pantalla MENU.

1 TOOL	2 ARMS	BAREA	4 MEDIA
		60	<u>م</u>
	レココア		1
AI/F	VADV.		
oliiiilo	i se si	57	
		لكنكا	

Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).





Página siguiente



Página siguiente

# Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) para establecer la distancia original de los datos.

### Complemento

- La distancia calculada se muestra en la línea superior en la pantalla de entrada del ajuste DISTANCIA. El valor introducido (inicialmente el mismo que el valor calculado) se muestra debajo.
- Si el valor introducido no se modifica, se considerará que no existe ninguna diferencia entre la distancia calculada y la distancia de los datos.
- Para cambiar los dígitos de los ajustes, puede pulsar la tecla [FAST].

### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Volverá a mostrarse la pantalla predeterminadas cuando todos los ajustes de distancia estén configurados.

### Complemento

- Si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR), volverá a la pantalla predeterminada sin aplicar los cambios en los ajustes.
- Aparece la pantalla de entrada de distancia del punto 3 si se selecciona el ajuste 3PUNTOS o un ajuste superior, por lo que deberá repetir los pasos 9 y 10 para realizar el ajuste.

DISTANC	IA	
PUNTO	1-3	01000.0mm
		0100 <u>0</u> .0mm
<b>E</b> 0.100		
SET		CANCEL

# Capítulo 7: Ajuste relacionado con la calidad del corte

En ocasiones es posible que no se pueda efectuar el corte ideal, debido a que las líneas se cruzan, las esquinas se deforman o quedan secciones sin cortar, a las características del material (el espesor, la dureza, etc.) o a la forma de las cuchillas. Ajuste la velocidad de movimiento, la fuerza de la pluma y el método de control para evitar estos problemas. En este capítulo se describe el ajuste de la calidad del corte.

# 7-7 Para cortar la esquina de materiales gruesos con precisión

## Perfil de la Emulación tangente

La cuchilla debe estar orientada en la dirección del corte para cortar el material. La punta de la cuchilla tiene la forma que se muestra en la illustración, de modo que esté orientada en la dirección del corte incluso cuando se encuentre cortando líneas curvas o esquinas. La punta de la cuchilla se encuentra fuera del eje de rotación de la cuchilla (DESPLAZAMIENTO PLUMA). La cuchilla girará automáticamente y se orientará hacia la dirección de corte cuando se mueva el carro de la pluma, porque la cuchilla se ve forzada a moverse desde el centro de rotación y la punta de la cuchilla encuentra resistencia por parte del material.



La punta de la cuchilla se hunde en el material 0,3 mm o más, lo cual dificulta su rotación. Especialmente en las esquinas en las que se encuentran dos líneas rectas, el corte se dificulta extremadamente debido a que la cuchilla no puede rotar con suavidad.

La emulación tangencial es un método de control que permite cortar de manera precisa las esquinas en las que se juntan dos líneas rectas. (Consulte a continuación)

Mediante la emulación tangente, la cuchilla se adelanta para sobrecortar el material en las esquinas antes de levantar la pluma. A continuación, se bajará en la posición situada ligeramente antes de la línea siguiente y comenzará a realizar el corte con un ligero sobrecorte.



Existen 2 modos de emulación tangente.

- Modo 1: sobrecorta los puntos de inicio y finalización y en las esquinas de ángulos agudos para eliminar las secciones sin cortar. Además, la cuchilla se mueve por la superficie del material durante el corte cuando se rota de manera significativa, lo que garantiza un corte preciso que no se ve afectado por la dureza o espesor del material.
- Modo 2: sobrecorta únicamente los puntos de inicio y finalización. Además, la cuchilla girará en la superficie del material para localizar únicamente la posición del inicio del corte. El modo 2 utiliza un control de la cortadora más sencillo que el modo 1 y la duración del corte es inferior.

La longitud de los sobrecortes efectuados por la emulación tangente pueden ajustarse individualmente para el inicio y final de la línea.

# Ajuste de la Emulación tangente

Es posible ajustar individualmente el modo de la emulación tangente y la activación/desactivación de cada uno de los números de control de la pluma (del 1 al 8).



### Configuración de la longitud del sobrecorte

Ajuste la longitud del sobrecorte mediante la emulación tangente.





# Ajuste de la fuerza inicial

El ajuste de la fuerza inicial es efectivo si se selecciona el modo tangencial.

El control tangencial se utiliza normalmente para cortar materiales gruesos. En películas gruesas, la cuchilla de la cortadora necesita más tiempo para penetrar completamente en el material, incluso cuando se aplica la fuerza de corte necesaria. La operación de corte se inicia antes de que la cuchilla de la cortadora haya penetrado completamente en el material, lo que provoca que se dejen secciones sin cortar. Al especificar la fuerza inicial, ésta se utiliza como fuerza de corte inmediatamente después de bajar la pluma al seleccionar la emulación tangente, lo que permite que la cuchilla penetre en el material rápidamente. (Como ejemplo, si la fuerza de corte es de 25 y la fuerza inicial es de 4, la fuerza de corte aplicada inmediatamente después de bajar la pluma será de 29).

# **Operación**

Presione la tecla [CONDITION].

Se mostrará la pantalla de ajuste CONDITION (1/3).

_ 🛛 1/3
1Condition No. 1
2PLUMA : CB09U+0
SVELOCIDAD:30 cm/s
4PRESI.: 14
PRU CORTE 🛛 🚺 🗖 🗖 🗖



Ò

### Presione la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle$ ).

Se mostrará la pantalla de ajuste CONDITION (3/3).



Presione la tecla [3] (FUERZA INICIAL).

Se mostrará la pantalla de ajuste FUERZA INICIAL.

COND.	8	1	2	3	4
FUERZA	0	0	0	0	0
CONDICION					
FUERZA					
ESET ECANCEL					

Presione la tecla **POSITION (**◀►) y seleccione el número de CONDITION.



Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya e valor de ajuste.



Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (3/3).

### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.



### Complemento

Si presiona la tecla [CONDITION], volverá a la pantalla predeterminada sin aplicar los cambios en los ajustes.

### Complemento

La gama de ajuste está comprendida entre 0 y 20.

### Complemento

Si presiona la tecla [4] (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION (3/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

# Ajuste de ALTURA PLUMA

Es posible que la punta de la pluma toque el material cuando la cuchilla se mueva en el estado normal de la pluma levantada si se utiliza un material grueso como caucho con chorro de arena. En estos casos, se selecciona el ajuste ALTURA PLUMA para levantar la pluma más alto que con el estado normal de la pluma levantada.

Deje el ajuste ALTURA PLUMA en el valor predeterminado (0) si utiliza un material de espesor normal.







### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3).

### Presione la tecla [MENU].

6

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

# Ajuste del Tamaño de paso

Es posible que las líneas curvas no se corten fácilmente si existen líneas muy cortas en la curva. Se cortarán las unidades del valor especificado al utilizar la función TAMAÑO DE PASO, lo que permite controlar las líneas cortas que disponen de determinada longitud y provoca que la cuchilla rote de manera estable para obtener una mayor calidad en el corte.

La gama de ajuste de la opción TAMAÑO DE PASO está comprendida entre 0 y 20.

La longitud real de la opción TAMAÑO DE PASO es el valor de TAMAÑO DE PASO multiplicado por la distancia establecida en la opción "TAMAÑO DE PASO".

**()**P.11-5 "Configuración del tamaño del paso (TAMAÑO DE PASO)"

### Complemento

- Se mantendrá el ajuste de TAMAÑO DE PASO aunque se desconecte la alimentación.
- Es posible que la imagen cortada no tenga el aspecto deseado si el valor establecido es demasiado elevado. Se recomienda ajustar el valor "1" para el uso normal.

# 🔽 Operación 🥖

### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.



### Presione la tecla [1] (TOOL).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).

【AJUSTE PLUMA	1/3
2 PLUMA ARRIBAZABA	JU
STAMANO DE PASO	•
4FUERZA DE OFFSET	

### Presione la tecla [3] (TAMANO DE PASO).

Se mostrará la pantalla de ajuste TAMAÑO DE PASO.



# Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el valor de ajuste.



Complemento

La gama de ajuste está comprendida entre 0 y 20.

Página siguiente



### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).



### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3) sin aplicar cambios en los ajustes. Ajuste del ángulo de referencia

El modelo FC8600 analiza los datos del corte y controla el ángulo de la punta de la cuchilla de la cortadora si el cambio producido en los ángulos de la esquina es grande.

El control del ángulo se aplica si existe un cambio de ángulo mayor que el ángulo especificado como referencia.

El tiempo necesario para realizar el corte se reduce mediante el ajuste de un valor elevado para el ángulo de referencia, ya que sólo se aplicará el control de la cuchilla cuando existen ángulos con un gran cambio, por lo que se reducirá el tiempo necesario para efectuar el control de la cuchilla. Sin embargo, si se ajusta un valor demasiado grande, no habrá un control del ángulo de la cuchilla suficiente y es posible que el resultado del corte difiera del esperado. Ajuste el ángulo de referencia según sus necesidades.

#### Complemento

El ajuste se mantendrá aunque se desactive la alimentación.







### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3).

### Presione la tecla [MENU].

6

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

La gama de ajuste está comprendida entre 0 y 60.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

# Configuración de ajuste distancia

El valor de AJUSTE DISTANCIA. corrige cualquier desviación de la longitud del corte o de los segmentos de la línea ploteada, lo que sucede en función del material que se utilice. El valor de AJUSTE DISTANCIA. correspondiente a la desviación se especifica como un porcentaje de la distancia total. Por ejemplo, un ajuste de +0,05% establece una distancia de 2 m (2.000 mm) mediante  $2.000 \times 0,05\% = 1$  mm, lo que equivale a 2.001 mm. AJUSTE DISTANCIA. puede especificarse para cada número de CONDITION.

### Complemento

Se mantendrá el ajuste de AJUSTE DISTANCIA. aunque se desconecte la alimentación.





Presione la tecla [3] (X).

Se mostrará la pantalla de ajuste X AJUSTE DISTANCIA.



# Ajuste del patrón de corte de línea

Las líneas pueden cortarse mediante líneas perforadas para impedir que se caigan las partes cortadas. Existen 8 patrones diferentes de líneas perforadas que se pueden ajustar de 0 a 7 y la relación de partes cortadas y sin cortar varía en cada uno (la pluma se levanta o la fuerza se reduce para la siguiente longitud cada 8 mm de corte). Las partes sin cortar serán más cortas cuanto menor sea el valor, lo que facilita la separación de las partes cortadas.

●Patrón 0: 0,15 mm ●Patrón 1: 0,20 mm ●Patrón 2: 0,25 mm ●Patrón 3: 0,30 mm

●Patrón 4: 0,35 mm ●Patrón 5: 0,40 mm ●Patrón 6: 0,45 mm ●Patrón 7: 0,50 mm

Además de los 8 patrones anteriores, existen los ajustes "NO", que permiten cortar mediante una línea continua, y "USER", mediante el cual el usuario puede especificar un patrón personalizado. El procesamiento de las partes sin cortar de las líneas perforadas se configura mediante los ajustes de "MODO UP". PATRON CORTE LINEA puede especificarse para cada número de CONDITION.

### Complemento

- Normalmente, utilice esta opción con el valor predeterminado NO. El corte se realizará mediante una línea continua.
- Utilice el ajuste TOOL3 para realizar el corte con líneas perforadas (cualquier ajuste distinto de NO).
- No utilice el ajuste TOOL1 para realizar los cortes con líneas perforadas en lugar del corte normal de películas (corte parcial), ya que afectará al corte normal y provocará rayas en la tabla de corte.
- No se sustituirá gratuitamente la tabla de corte si está dañada debido a cortes perforados mediante el ajuste PLUMA1.

# 🔽 Operación 🖊

Presione la tecla [CONDITION].

Se mostrará la pantalla de ajuste CONDITION (1/3).



Presione la tecla **POSITION (▼)**.

Se mostrará la pantalla CONDITION (2/3).





Se establecerá la pantalla de ajuste de PATRON CORTE LINEA.





### Complemento

Si presiona la tecla [CONDITION], volverá a la pantalla predeterminada sin aplicar los cambios en los ajustes.



### Presione la tecla [1].

Se mostrará la pantalla de selección de los números de CONDITION.

	CONDICION No.	
5	Presione la tecla <b>POSITION</b> (▲ ▼) y seleccione el número CONDITION.	o de
e	<ul> <li>Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR).</li> <li>Se selecciona el ajuste CONDITION No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA.</li> </ul>	
7	Presione la tecla [2] (TIPO No.). Se mostrará la pantalla de ajuste TIPO No 1: Condition No. TIP TIPO No. ANTERIOR SET	
8	Presione la tecla <b>POSITION (▲ ▼)</b> y seleccione TYPE No.	Posttion
9	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla <b>POSITIO</b> (ANTERIOR).	N (◀) Complemento
9	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR). Se selecciona el ajuste TYPE No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA. 11: Condition No. 1 2TIPO No. = 0 3CORTE L.=8.00mm 4PLUM ARR L.=0.15mm MODO UP P.=ARRIBA ESET CANCEL	<ul> <li>Complemento</li> <li>CORTE L y ARRIBA L se mostrarán cuando se seleccione un número correspondiente al ajuste TYPE comprendido entre 0 y 7. Asimismo, podrá ajustar el MODO UP.</li> <li>Si selecciona USER, se activará el ajuste de todos.</li> <li>Si selecciona NO, no se visualizará nada.</li> </ul>
9	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR). > Se selecciona el ajuste TYPE No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA. 11: Condition No. 1 3 CORTE L.=8.00mm 4 PLUM ARR L.=0.15mm MODO UP P.=ARRIBA ■ SET ICANCEL Presione la tecla POSITION (►) (MODO UP).	<ul> <li>Complemento</li> <li>CORTE L y ARRIBA L se mostrarán cuando se seleccione un número correspondiente al ajuste TYPE comprendido entre 0 y 7. Asimismo, podrá ajustar el MODO UP.</li> <li>Si selecciona USER, se activará el ajuste de todos.</li> <li>Si selecciona NO, no se visualizará nada.</li> </ul>
<b>9</b> 1	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR). Se selecciona el ajuste TYPE No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA. 11: Condition No. 1 TIPO No. = 0 3 CORTE L.=8.00mm 4 PLUM ARR L.=0.15mm MODO UP P.=ARRIBA SET €CANCEL Presione la tecla POSITION (►) (MODO UP). Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP.	Complemento CORTE L y ARRIBA L se mostrarán cuando se seleccione un número correspondiente al ajuste TYPE comprendido entre 0 y 7. Asimismo, podrá ajustar el MODO UP. Si selecciona USER, se activará el ajuste de todos. Si selecciona NO, no se visualizará nada. Complemento Ia gama de ajuste está comprendida entre 1 y 48, y "ARRIBA".
9 1 1	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR). Se selecciona el ajuste TYPE No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA. 1: Condition No. 1 TIPO No. = 0 3CORTE L.=8.00mm 4PLUM ARR L.=0.15mm MODO UP P.=ARRIBA SET ICANCEL Presione la tecla POSITION (►) (MODO UP). Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. PRESION ARRIBA MODO UP. Presione la tecla POSITION (▲ ▼) y ajuste el MODO UP.	<ul> <li>Complemento</li> <li>CORTE L y ARRIBA L se mostrarán cuando se seleccione un número correspondiente al ajuste TYPE comprendido entre 0 y 7. Asimismo, podrá ajustar el MODO UP.</li> <li>Si selecciona USER, se activará el ajuste de todos.</li> <li>Si selecciona NO, no se visualizará nada.</li> </ul>
9 1 1	Compruebe el valor de ajuste y presione la tecla POSITIO (ANTERIOR). • Se selecciona el ajuste TYPE No. y vuelve a la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA. 1 : Condition No. 1 3 CORTE L. = 8.00mm 4 PLUM ARR L. = 0.15mm MODO UP P. = ARRIBA SET CANCEL Presione la tecla POSITION (►) (MODO UP). • Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. • Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. • Se mostrará la pantalla de ajuste MODO UP. • Presione la tecla POSITION (►) y ajuste el MODO UP.	<ul> <li>Complemento</li> <li>CORTE L y ARRIBA L se mostrarán cuando se seleccione un número correspondiente al ajuste TYPE comprendido entre 0 y 7. Asimismo, podrá ajustar el MODO UP.</li> <li>Si selecciona USER, se activará el ajuste de todos.</li> <li>Si selecciona NO, no se visualizará nada.</li> <li>Si selecciona NO, no se visualizará nada.</li> <li>Complemento</li> <li>Ia gama de ajuste está comprendida entre 1 y 48, y "ARRIBA".</li> <li>El valor ajustado aquí corresponderá a la fuerza de corte de las partes sin cortar de las líneas perforadas. La pluma se levantará cuando se establezca el ajuste "ARRIBA".</li> <li>Por lo general, introduzca un valor más bajo que</li> </ul>



Volverá a la pantalla del ajuste MODO UP PATRON CORTE LINEA.



Si se selecciona el ajuste "USER" en el paso 8, presione las teclas **[3]** (CORTE) y **[4]** (PLUM ARR) para ajustar la longitud del corte y la longitud superior de la pluma. Siga los pasos 10 a 12 para realizar esta operación.



# Compruebe el ajuste y presione la tecla **[ENTER]** (SET) en la pantalla de ajuste PATRON CORTE LINEA.

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (2/3).

### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

- Si, en el paso 8, selecciona un número de TYPE comprendido entre 0 y 7, sólo se mostrará CORTE L y ARRIBA L y no será posible realizar el cambio. Omita este paso y continúe.
- El intervalo de ajuste posible para CORTE L se encuentra comprendido entre 0,1 mm y 100,0 mm.
- El intervalo de ajuste posible para ARRIBA L se encuentra comprendido entre 0,1 mm y 10,0 mm.
- Es posible cambiar los dígitos correspondientes a los ajustes si se presiona la tecla [FAST].

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

# Ajuste de ajuste inicial de la dirección de la cuchilla

La dirección de la cuchilla se ajusta si se hace que ésta toque el material justo después de activarla o después de ajustar la condición de la pluma. Este procedimiento recibe el nombre de ajuste inicial de la dirección de la cuchilla. Debido a que esta acción provoca que la cuchilla entre en contacto con el material, la posición en la que se realiza se determina de modo que no afecte a los cortes.

Este procedimiento se realizará 2 mm por debajo (2 mm hacia la dirección de alimentación) del inicio del corte si se selecciona "2mm ABAJO".

Por el contrario, se realizará fuera del área de corte si se selecciona el ajuste "EXTERIOR".



Página siguiente



5

6

### Presione la tecla [2] (INICIO CUCHILLA).

Se mostrará la pantalla de ajuste INICIO CUCHILLA.

CONTRO POSICI	L INIC ON DE	IAL DE CUCHILLA
<u>1 EXTERI</u> 2 2mm_AB	OR AJO	
SET	CAL CAL	NCEL

### Presione la tecla [1] (EXTERIOR) o la tecla [2] (2mm ABAJO).

### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3).

### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3) sin aplicar cambios en los ajustes. Ajustes de FUERZA DE OFFSET

Se realizará una ligera operación de corte antes de la operación de corte real para alinear la cuchilla en la dirección de corte. Se requiere un ajuste de PRESIÓN inferior en comparación con la operación de corte normal, por lo que es posible ajustar un valor de PRESIÓN inferior en FUERZA DE OFFSET. El ajuste de FUERZA DE OFFSET se utiliza para controlar la rotación de la cuchilla con la emulación tangente además de controlar la dirección de la cuchilla al principio de la operación de corte.

	<b>Operación</b>
1	Presione la tecla [MENU].
	Se muestra la pantalla MENU.
2	Presione la tecla [1] (TOOL).
	Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).
	AJUSTE PLUMA 1/3
	1PLUMA ARRIBA/ABAJO 2PLUMA OFFSET ADJ. 3TAMANO DE PASO 4FUERZA DE OFFSET
	Presione la tecla [4] (ELIERZA DE OFESET)
3	
4	valor de ajuste.
5	Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).
	El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).
6	Presione la tecla [MENU].
	Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

#### Complemento

La opción FUERZA DE OFFSET puede ajustarse entre 1 y 40.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

Ajuste del pisapapeles

Mantenga el material pegado contra la superficie de corte mediante la activación de la función PISAPAPELES para evitar la reducción de calidad debido al levantamiento del material durante el análisis de las marcas de registro.

Desactívela cuando necesite evitar que se corra la tinta debido a la función PISAPAPELES.

El pisapapeles está localizado debajo del carro de la pluma. (No es posible visualizarlo desde el exterior).



### Complemento

- Es posible que la marca de registro no se escanee correctamente si el pisapapeles está ajustado en OFF.
- Limpie periódicamente el pisapapeles con un hisopo u objeto similar, ya que, de lo contrario, es posible que se manche el material si está sucio.

## 💙 Operación 🦯

### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

RMS BARE	a 4 Media
	ിി
┐┍IIII ╯	
DV. CITES	т
	1
27 III.5 M	11

### Presione la tecla [2] (ARMS).

Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (1/4).

AJUSTES ARMS 1/4 LECT. AUTO MARCAS LECT. MANU MARCAS MODO LECTURA MARCA DISTANCIA MARCA



Se muestra la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4).



Página siguiente





6

### Presione la tecla [4] (PISAPAPELES).

Se mostrará la pantalla de ajuste PISAPAPELES.

## PISAPAPELES 1911 2 No

Presione la tecla [1] (SI) o la tecla [2] (NO),

### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a mostrarse la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4).

### Presione la tecla [MENU].

► Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTES ARMS (3/4) sin aplicar los cambios en los ajustes.

# Capítulo 8: Ajustes relacionados con el tiempo de corte

El tiempo necesario para realizar el corte depende de la velocidad de movimiento de la pluma y del soporte, y de la eficacia de la operación.

Resulta mejor llevar a cabo el corte lenta y cuidadosamente para efectuarlo de manera precisa, pero se necesita velocidad para mejorar la eficacia del funcionamiento. Es necesario realizar el ajuste según sus necesidades, tomando en consideración las características del soporte y de las plumas, así como el contenido de los datos de corte.

En este capítulo se describen los ajustes que afectan a la duración del corte. Además de este capítulo, existen ajustes que afectan a la duración del corte en los siguientes lugares.

**(IP2-24)** Selección de la condición de la pluma

**<u>(IP.5-12</u>** Configuración de la distancia de la marca

Clasificación de los datos de corte

La eficacia del corte mejora si se clasifican los datos de corte para combinar el corte para reducir al máximo el tiempo necesario para mover el soporte y cambiar la pluma. Existen 2 tipos de clasificación, la clasificación del área y la de la pluma.

Clasificación del área: los datos se clasifican para optimizar el movimiento del material en la dirección de la alimentación de éste. Se moverá hasta las distintas posiciones de corte con la pluma levantada, y resulta más efectivo con los datos de corte que se está llevando a cabo.

Clasificación de la pluma: Resulta más efectiva para los datos que contienen partes que se deben cortar con la cortadora y la parte ploteada mediante la pluma en forma alternativa. Clasificará los datos para llevar a cabo el ploteo con la pluma colocada en el material al final para optimizar el tiempo necesario para cambiar las plumas. Sólo es válida si se utiliza la opción de dos 2 lápices.

### Complemento

- La clasificación se iniciará después de almacenar todos los datos en la memoria intermedia, por lo que el corte tarda unos instantes en realizarse.
- Es posible que la clasificación no resulte efectiva para los datos creados de manera eficaz.
- Es posible que el proceso sea más rápido si se desactiva la clasificación en el plóter, si los datos ya se encuentran clasificados mediante el software de la computadora.

### 🗸 Operación 🖊

### Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

1 TOOL	2 ARMS	BAREA	4 MEDIA
	「コ」し		ഞ
ਿੱਖ		ШΩЧІ	Y
N	<u>L ] J L</u>		
AI/F	V ADV.		
_	· · · · ·		
0[::::::]0		15-01	
$\sim$			

Presione la tecla [1] (TOOL).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).



### Presione la tecla **POSITION** (▼).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3).



### Presione la tecla [2] (CLASIFICANDO DATOS).

Se mostrará la pantalla de ajuste CLASIFICANDO DATOS.

CLASIFIC	ANDO.	DATOS
<b>1</b> AREA		
NO Relima		
NO		
BSET	KI CAN	ICEL

### Presione la tecla [1] (AREA).

Se mostrará la pantalla de ajuste CLASIFICANDO AREA.

### Presione la tecla [1] (SI) o [2] (NO).

Se selecciona el ajuste CLASIFICANDO AREA y vuelve a la pantalla CLASIFICANDO DATOS.



.

6

### Presione la tecla [2] (PLUMA).

Se mostrará la pantalla de ajuste CLASIFICANDO PLUMA.

CLA <u>S</u>	IFICANDO.	DAT	OS -
<b>DARE P</b>	LUMA		
N 1	SI		
2PLU 2	NO		
N 🚺	ANTERIOR		
ESET	KI CAN	ICEL	

### Presione la tecla [1] (SI) o [2] (NO).

Se selecciona el ajuste CLASIFICANDO PLUMA y vuelve a la pantalla CLASIFICANDO DATOS.

### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3)

### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (ANTERIOR), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

### Complemento

La marca [S] se visualiza en la parte derecha de la pantalla al ajustar el MODO CLASIFICACIÓN. Consulte "Funcionamiento del panel de control" ()P.2-17.
# **8-2** Prealimentación automática al recibir datos de corte

Es posible alimentar y dar la vuelta a una cantidad especificada de materiales automáticamente cuando el plóter recibe los datos de corte.

Se puede realizar automáticamente la prealimentación para impedir el cambio del material. Asimismo, el material de desenrollará del rodillo antes de realizar el corte cuando se vaya a utilizar un material enrollado.

P.2-23P.8-6P.8-7

()P.2-23 "Prealimentación del material (papel o película de estampación)"

"Prealimentación automática al colocar el material (Carga Inicial)"

()P.8-7 "Ajuste de la velocidad de alimentación para la prealimentación"

#### Complemento

- Se mantendrá el ajuste de PREALIMENTACIÓN AUTOMÁTICO cuando se reciben datos de corte aunque se desconecte la alimentación.
- El ajuste de la longitud de PREALIMENTACIÓN AUTOMÁTICO no está vinculado con el ajuste de la longitud de la página. Cambie el ajuste de la longitud de la página si desea que el área de corte sea larga.

## 💙 Operación

Presione la tecla [MENU].

Se muestra la pantalla MENU.

1 TOOL BARMS BAREA 4 MEDIA
A IZE VADV. TEST



Presione la tecla [4] (MEDIA).

Se muestra la pantalla de AJUSTE MATERIAL (1/3).

AJUSTE MATERIAL 1/3 IPREALIM PRE-ALIMENT. AUTO. SLONGITUD DE PAGINA CARGA INICIAL

Presione la tecla [2] (PRE-ALIMENT. AUTO.).

Se mostrará la pantalla PREALIMENTACIÓN AUTOMÁTICO.



Presione la tecla [1].

Se muestra la pantalla de ajuste PREALIMENTACIÓN AUTOMÁTICO.

PRF-AI	IMENT. AUTO.
PRE-AL	IMENT. AUTO.
1 SI	
PINU	TOP
NHNTER	TOR
BCCT	<b>KICONCEI</b>

Página siguiente



## Prealimentación automática al colocar el material (Carga Inicial)

Puede ajustarse en alimentación automática y volver a la longitud de la página cuando se cargue el material y se levante el palanca de ajuste del material. Esta operación es similar a la de "prealimentación" automática para evitar que se levante el material.

#### Complemento

Complemento

los ajustes.

Si presiona la tecla POSITION (<), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (1/3) sin cambiar

Se mantendrá el ajuste de CARGA INICIAL aunque se desconecte la alimentación.



P2-23 "Prealimentación del material (papel o película de estampación)" P.8-4 "Prealimentación automática al recibir datos de corte" P.8-7 "Ajuste de la velocidad de alimentación para la prealimentación"



## **3-4** Ajuste de la velocidad de alimentación para la prealimentación

Aquí se ajustan la prealimentación automática cuando se reciben los datos de corte y la velocidad del material para la prealimentación en la operación de alimentación inicial.

Ajuste la velocidad de alimentación en "LENTA" si cambia el material durante la prealimentación si el éste es pesado o está resbaladizo. Por lo general, se ajusta en "NORMAL".

- **<u>(P.2-23</u>** "Prealimentación del material (papel o película de estampación)"
- **UP.8-6** "Prealimentación automática al colocar el material (Carga Inicial)"

#### Complemento

Se mantendrá el ajuste de VELOCIDAD CARGA para la prealimentación aunque se desconecte la alimentación.



Página siguiente



Presione la tecla [1] (LENTA) o [2] (NORMAL).

Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

6

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE MATERIAL (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

# **8-5** Ajuste de la velocidad de subida de la pluma

VELOCIDAD PLUMA ARRIBA es la velocidad a la que se mueve la pluma al levantarse. La duración total del corte se reduce si ajusta VELOCIDAD PLUMA ARRIBA en una velocidad rápida aunque la velocidad de la pluma durante el corte (bajada) se ajuste en una velocidad baja en los materiales difíciles de cortar (duros o pegajosos).

#### Complemento

Se mantendrá el ajuste de VELOCIDAD PLUMA ARRIBA aunque se desconecte la alimentación.



Página siguiente





#### Complemento

- Los valores que pueden ajustarse son AUTO, 10, 20, 30, 40, 50 y 60.
- La velocidad será la misma al bajar la pluma cuando se encuentre seleccionado AUTO.



#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

## Ajuste del movimiento de la pluma hacia arriba

Cuando el plóter recibe un comando para mover la pluma que se encuentra levantada a varias coordenadas desde la computadora de control, el ajuste "MOVER PLUMA ARRIBA" decidirá si se mueve la pluma a cada una de las coordenadas siguiendo el orden en el que se han recibido o si se mueve directamente hasta la última coordenada.

Existen dos ajustes para "MOVER PLUMA ARRIBA".

- **ACTIVADO:** si se reciben varias coordenadas de manera continua, se moverá la pluma a cada una en el orden en que se recibieron.
- DEACTIVADO: si se reciben varias coordenadas de manera continua, la pluma se moverá directamente hasta la última coordenada recibida.

El tiempo de corte puede reducirse si se establece el ajuste "DEACTIVADO", si el tiempo para mover la pluma levantada es muy elevado.

#### Complemento

Se mantendrá el ajuste de MOVER PLUMA ARRIBA aunque se desconecte la alimentación.



#### Presione la tecla [1] (ACTIVADO) o [2] (DEACTIVADO).

#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3).

#### Presione la tecla [MENU].

6

► Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (3/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

## Capítulo 9: Ajuste de la interfaz

En este capítulo se describen los ajustes relacionados con la interfaz.

**1** Ajuste de la interfaz

#### En esta sección se describe cómo ajustar la interfaz.

El plóter dispone de interfaces USB, de red (LAN) y RS-232C, y estas interfaces se intercambian automáticamente.

### Interfaz USB

Para utilizar la interfaz USB, es necesario disponer de un controlador de plóter instalado en la computadora. Consulte el Manual de configuración para instalar el controlador del plóter. Los ajustes del modo COMANDO y de los parámetros TAMAÑO DE PASO (si el ajuste de COMANDO es GP-

GL) u ORIGEN (si el ajuste de COMANDO es HP-GL) se realizan en el plóter.

#### **PRECAUCIÓN**

No se puede garantizar el funcionamiento en los siguientes casos:

- Si el plóter se encuentra conectado a un concentrador USB o a un puerto de extensión.
- Si el plóter se encuentra conectado a una computadora modificada o fabricada por el usuario.
- Si se utiliza un controlador distinto del suministrado como estándar.

No realice las siguientes acciones:

- No conecte ni desconecte el cable USB durante la instalación del controlador USB en la computadora.
- No conecte ni desconecte el cable USB mientras el plóter o la computadora estén realizando una rutina de inicialización.
- No desconecte el cable USB antes de que transcurran 5 segundos desde su conexión.
- No desconectar el cable durante la transferencia de datos.
- No conecte varios plóters a una sola computadora mediante la interfaz USB.

## Interfaz de red (LAN)

Para utilizar la interfaz de red (LAN), es necesario completar el ajuste de dispositivos como una computadora y un concentrador de red y la computadora debe estar preparada para conectarse a la red. Asimismo, es necesario desactivar o cambiar el ajuste de la función del cortafuegos temporalmente. Si se dispone a desactivar la función del cortafuegos, desconecte la red de Internet.

#### P.9-3 Conexion con la red (LAN)

#### **PRECAUCIÓN**

- Necesitarán cables de red (LAN) y un concentrador de red para efectuar la conexión a través de una red LAN. Estos elementos se venden por separado.
- Las estructuras del equipo de red y la necesidad de la función del encaminador dependen del entorno. Para ver una descripción, consulte el manual del equipo o póngase en contacto con el fabricante o el administrador de red.
- Ethernet es compatible con 10BASE-T/100BASE-TX. Compruebe el entorno de red.

### Interfaz RS-232C

Para utilizar la interfaz RS-232C, es necesario especificar el modo COMANDO, el parámetro TAMAÑO DE PASO (si el ajuste de COMANDO es GP-GL) o el parámetro ORIGEN (si el ajuste de COMANDO es HP-GL) y las condiciones de la interfaz RS-232C. Es posible especificar los ajustes de la interfaz en el panel de control del plóter. Ajuste las mismas condiciones de interfaz que las establecidas en el software a utilizar y en el plóter. Si se ajustan de forma incorrecta, es posible que el plóter muestre un mensaje de error, no reciba correctamente todos los datos transmitidos desde la computadora o que presente fallas de funcionamiento. En tales casos, compruebe nuevamente las condiciones de la interfaz. (Consulte "Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado **P3-9**,", "Configuración del tamaño del paso (TAMAÑO DE PASO)" **P11-4** y "Configuración del comando (COMANDO)" **CE11-2**)

#### P.9-6 Conexión con la interfaz RS-232C

## Menú de ajuste de la interfaz

El ajuste de la condición de la interfaz sólo es necesario si el plóter está conectado mediante cables de red (LAN) o de interfaz RS-232C.

No será necesario si el plóter está conectado mediante un cable USB.

#### **Conexión con la red (LAN)**

**IP.9-6** Conexión con la interfaz RS-232C

### Conexión con la red (LAN)

\* Si se cambia el parámetro de red (LAN), los parámetros del plotter se restablecerán.

### 🗸 Operación 🖊

#### Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se muestra la pantalla MENU.





#### Presione la tecla **POSITION** (**▲**).

Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3).





#### Presione la tecla **POSITION** ( $\triangledown$ ).

Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3).





#### Presione la tecla [2] (RED).

Se muestra la pantalla de ajuste RED.

1 DHCP:SI	4.7
21P L192.168. U. 2Magrapa gupper	11
[255.255.255.	01
4 PUERTA ENTRADA:	
[ 0000	01
SET CANCEL	



#### Complemento

- Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3) sin aplicar cambios en los ajustes.
- Si se presiona la tecla POSITION (►), se muestra dirección MAC.





#### La red se ajustará manualmente.

## 🔽 Operación 🖌

Presione la tecla [2] (NO) en la pantalla de ajuste DHCP.

Se muestra la pantalla de ajuste RED.

DHCP:N0 PIP [192.168, 0. 1] MASCARA SUBRED [255.255.255, 0] PUERTA ENTRADA: [ 0. 0. 0. 0] SET [CANCEL

Presione la tecla [2] (IP).

Se mostrará la pantalla de ajuste DIRECCIÓN IP.





Presione la tecla **POSITION** (**I**) y seleccione el valor que desee ajustar.



Presione la tecla **POSITION (▲ ▼)** y aumente o disminuya los

valores correspondientes a los dígitos que desee ajustar.



#### Complemento

Para cambiar los dígitos de los ajustes, puede pulsar la tecla [FAST].

Página siguiente

- El ajuste de DHCP depende de la estructura del equipo de red y del entorno. Para ver una descripción, consulte el manual del equipo o póngase en contacto con el administrador de red.
- Si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR), volverá a la pantalla de ajuste RED sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

- El ajuste DHCP se establece en el primer ajuste.
- Si DHCP está ajustado en [NO], consulte "Si el ajuste DHCP está desactivado" (P.9-4).



## 17

#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Conexión con la interfaz RS-232C

Es posible definir 4 ajustes diferentes para RS-232C, de 1 a 4, y pueden recuperarse de forma arbitraria. Consulte "Cambio de los números de ajuste" **P.9-6** para obtener información sobre cómo recuperar los ajustes de uso y "Cambio y almacenamiento de los ajustes de la interfaz RS-232C" **P.9-7** para obtener información sobre cómo cambiar y almacenar los ajustes.

## Cambio de los números de ajuste



#### Complemento

Para restablecer la máquina, cambiar los parámetros.



Página siguiente



•

0

#### Presione la tecla [1] (RS-232C).

Se mostrará la pantalla de ajuste RS-232C.

#### ▶RS-232C No.1 BAUDIOS 9600 ⊉DATO 8 BIT SPARIDAD NADA 4CABLE FIJO HANDSHAKE ESET CANCEL

#### Presione la tecla [1] (BAUDIOS).

Se mostrará la pantalla de ajuste BAUDIOS.

## 1234 Ε

valor de ajuste.



RS-2	2000 MA 4	.	
DALL	BAUDIOS		
BHO	Π.		
DAT	9600		
PAR			
CAB		HAKE	
	NHMIERIOR	<u> </u>	
3 E			



Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

#### Complemento

Seleccionar VELOCIDAD BAUD entre 19200, 9600, 4800, 2400, 1200, 600, 300.

#### Complemento

Haga coincidir el valor de ajuste de la aplicación que desee utilizar.

Compruebe el ajuste y presione la tecla POSITION (◄) (ANTERIOR).

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el

Se ajustará BAUDIOS y volverá a la pantalla de ajuste RS-232C (2/3)

#### Presione la tecla [2] (DATO).

Aparece la pantalla de ajuste BIT DE DATOS.



#### Presione las teclas [1] (8 BIT) o [2] (7 BIT).

Se ajustará BIT DE DATOS y volverá a la pantalla de ajuste RS-232C (2/3).

#### Presione la tecla [3] (PARIDAD).

Se mostrará la pantalla de ajuste PARIDAD.



#### Presione la tecla [1] (NADA), [2] (PAR) o [3] (IMPAR).

Se ajustará PARIDAD y volverá a la pantalla de ajuste RS-232C.

## Complemento

- Haga coincidir el valor de ajuste de la aplicación que desee utilizar.
- Si presiona la tecla POSITION (◄) (ANTERIOR), volverá a la pantalla de ajuste RS-232C sin aplicar los cambios en los ajustes.

#### Complemento

- Haga coincidir el valor de ajuste de la aplicación que desee utilizar.
- Volverá a la pantalla de ajuste RS-232C si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR).

#### Página siguiente

Presione la tecla [4] (HANDSHAKE).

Se mostrará la pantalla de ajuste CABLE FIJO HANDSHAKE.



Presione la tecla [1] (CABLE FIJO), [2] (Xon/off) o [3] (Enq/Ack).

Se seleccionará CABLE FIJO HANDSHAKE y volverá a la pantalla de ajuste RS-232C.

#### Complemento

- Haga coincidir el valor de ajuste de la aplicación que desee utilizar.
- Volverá a la pantalla de ajuste RS-232C si presiona la tecla POSITION (<) (ANTERIOR).</li>
- El ajuste Enq/Ack sólo es válido si se establece en HP-GL. Se ajustará en CABLE FIJO aunque Enq/Ack se seleccione cuando esté GP-GL establecido.



#### Presione la tecla [MENU].

(2/3).

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Capítulo 10: Ajustes relacionados con el entorno de funcionamiento

En este capítulo se describen los ajustes relacionados con el entorno de funcionamiento.

## Relacionados con la pantalla de menú

## Configuración del idioma de pantalla (SELECCIÓN DE IDIOMA)

Esta función permite configurar el idioma que se utilizará en pantalla. Puede seleccionar uno de los siete idiomas disponibles: inglés, japonés, alemán, francés, italiano, español o portugués.



## Configuración de la unidad de longitud de la pantalla (UNIDAD DE MEDIDA)

Esta función permite definir la unidad de la coordenadas que se mostrarán en el panel de visualización en metros o en pulgadas.



### **Relacionados con el sensor**

## Activación/desactivación de los sensores del material (SENSOR DE MATERIAL)

Esta función permite activar o desactivar los sensores del material que detectan el tamaño del material en la dirección de alimentación.

## **Operación** Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada. Se mostrará la pantalla MENU. 1 TOOL BARMS BAREA 4 MEDIA **-** - - -Ο ADV. TEST **11/F** ЪC Presione la tecla **POSITION** (▼) (ADV). Se mostrará la pantalla de ajuste AVANCE (1/3). AVANCE 1/3 MOVIMIENTO PASO SELECCION DE IDIOMA SUNIDAD DE MEDIDA SENSOR DE MATERIAL Presione la tecla [4] (SENSOR DE MATERIAL). Se muestra la pantalla del ajuste SENSOR DE TAMAÑO DE MATERIAL. SENSOR DE TAMANO DE MATERIAL 1 ACTIVADO 2 DEACTIVADO CANCEL ESET Presione la tecla [2] (DEACTIVADO) o [1] (ACTIVADO). Complemento Si se selecciona "DEACTIVADO", la opción de corte transversal no estará disponible. Defina el ajuste de "AREA". Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET). El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de ajuste AVANCE (1/3). Presione la tecla [MENU]. Volverá a la pantalla predeterminada.

## Activación/desactivación de los sensores de los rodillos de presión (SENSOR DE RODILLO DE PRESIÓN)

Esta función permite activar o desactivar los sensores de los rodillos de presión que detectan el ancho del material.



10-5

se detectará, por lo que existe el riesgo de confusión en función de los datos. Utilícelo con

el ajuste "AREA" configurado.

## Relacionados con el entorno del plóter

## Configuración de la potencia de succión del ventilador (VELOCIDAD VENTILADOR)

Esta función permite establecer la fuerza de succión que se utilizará para fijar el material al plóter. Es posible que la alimentación no se realice correctamente si el material es delgado, por lo que deberá reducir la fuerza de succión en este caso.



## Activación/desactivación del ajuste de pitido (BiP PARA OPERACIÓN TECLA)

Esta función permite seleccionar si debe activarse o desactivarse el pitido que se emite al presionar una tecla del panel de control.



## Capítulo 11: Configuración de los controles desde la computadora

En este capítulo se describen los ajustes relacionados con los controles desde la computadora.

#### Relacionados con el procesamiento de comandos

## Configuración del comando (COMANDO)

Existen dos tipos de comandos que el plóter se pueden utilizar: GP-GL y HP-GL. Seleccione el ajuste correspondiente al software que utilice o ajústelo en AUTO.

#### Complemento

- La detección automática del comando podría ser errónea en función de los datos. Mostrará un error o un funcionamiento incorrecto si se comete un error. En ese caso, ajuste el comando antes de utilizar el sistema.
- Envíe siempre los datos cuando el plóter se encuentre en el estado LISTO y esté ajustado el modo de detección automática del comando.
- Una vez que los datos se corten con la detección automática del comando, el sistema estará preparado para detectar automáticamente el comando siguiente 10 segundos después de finalizar el corte. Envíe los datos siguientes transcurridos 10 segundos del corte anterior si los envía con un comando diferente.

## Operación

Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla MENU.



Presione la tecla **POSITION (()** (I/F).

Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3).



INTERFASE 1/3 COMANDO PUNTO DE ORIGEN MODELO EMULADO TAMANO DE PASO

_

Presione la tecla [1] (COMANDO).

Se muestra la pantalla del ajuste COMANDO.

COMANDO	
1GP-GL	
2HP-GL	
BAUTO	
<b>B</b> SET	<b>CANCEL</b>

#### Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Prioridad de selección de la condición de la pluma (PRIORIDAD DE CONDICIÓN)

Seleccione la prioridad del ajuste que ha creado mediante otro método cuando la condición de la pluma esté ajustada.

Si se selecciona MANUAL, se ignorará toda condición de la pluma que se reciba desde la computadora y sólo se aceptarán el ajuste y la modificación de la condición de la pluma desde el panel de control. El ajuste definido aquí se mantendrá aunque se apague la alimentación.

Por otro lado, si se selecciona PROGRAMA, se ajustará la condición más reciente de la pluma, ya sea desde el panel de control o desde el software. Al apagar la alimentación, se mantendrán los valores ajustados desde el panel de control y se borrarán los valores ajustados desde el software.

## 💙 Operación 🖉

Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla MENU.





Presione la tecla [1] (TOOL).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).





#### Presione la tecla **POSITION** ( $\mathbf{\nabla}$ ).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3).

2/3



ANGULO DE OFFSET 2CLASIFICANDO DATOS 3VEL PLUMA ARR 4PRIORIDAD DE COND.

AJUSTE PLUMA

#### Presione la tecla [4] (PRIORIDAD DE COND.).

Se muestra la pantalla del ajuste PRIORIDAD DE CONDICIÓN.

PRIORIDAD DE COND.

#### 1 MANUAL 2|PROGRAMA



#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Activación/desactivación del comando de selección de lápiz

## (SELECCIÓN LÁPIZ)

Ajuste sobre el procedimiento a realizar cuando se recibe el comando de selección de lápiz ("J" en GP-GL y "SP" en HP-GL). El comando de selección de lápiz se ignorará si se selecciona DEACTIVADO.



## **Relacionados con el comando GP-GL**

Esta operación sólo puede modificarse si se habilita el comando GP-GL en el ajuste COMMAND.

## Configuración del tamaño del paso (TAMAÑO DE PASO)

Se puede modificar la distancia que debe recorrerse en un paso. Haga coincidir el valor de ajuste de la aplicación que desee utilizar.

## Operación Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada. Se mostrará la pantalla MENU. 1 TOOL BARMS BAREA 4 MEDIA 7 J L Γ¢ 0 л с IZE VADV. < TEST 50 Presione la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle$ ) (I/F). Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3). ▲INTERFASE 1/3 1COMANDO 2PUNTO DE ORIGEN 3MODELO EMULADO 4TAMANO DE PASO Presione la tecla [4] (TAMANO DE PASO). Se muestra la pantalla de ajuste TAMAÑO DE PASO. GP-GL TAM. PASO 10.100 mm **2**0.050 mm 0.025 mm 0.010 mm ESET CANCEL Presione la tecla [1] (0,100 mm), [2] (0,050 mm), [3] (0,025 mm) o [4] (0,010 mm). Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET). El ajuste se establecerá y volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3). Presione la tecla [MENU]. ő Volverá a la pantalla predeterminada.

## Activación/desactivación de los comandos ":" y ";" (COMANDO ":",";")

Si la primera parte de los datos se pierde cuando se ajusta el comando GP-GL, es posible que estos comandos estén mostrando el efecto contrario. En ese caso, ajuste los comandos ":" y ";" en DEACTIVADO.



## Desplazamiento del lápiz levantado o bajado en respuesta al comando "W" (COMANDO "W")

Esta función determina la operación que se llevará a cabo al recibir el comando "W" para el trazado de arcos. El lápiz se desplazará a la posición inicial especificada en estado levantado con el ajuste PLUMA ARRIBA, independientemente de las condiciones del lápiz. El lápiz se desplazará sin cambiar su condición hasta la posición inicial especificada en estado bajado con el ajuste PLUMA ABAJO.

#### Complemento

Solo es válido cuando la herramienta está definida en cortador. Cuando está definida como pluma, esta siempre se encuentra elevada.

## **Operación**

#### Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla MENU.





#### Presione la tecla **POSITION (\blacktriangle)** (I/F).

Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3).







6

#### Presione la tecla **POSITION** (▼).

Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3).



#### Presione la tecla [4] (COMANDO "W").

Se muestra la pantalla del ajuste COMANDO "W".

### COMANDO "W"

#### 1 PLUMA ABAJO 2 PLUMA ARRIBA



#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## **Relacionados con el comando HP-GL**

Estos elementos son válidos únicamente si el comando HP-GL está habilitado en COMMAND.

## Respuesta de identificación del modelo (MODELO EMULADO)

Esta función determina la operación que se llevará a cabo al recibir el comando "OI" que solicita la identificación del modelo. La respuesta será 7550 si se ajusta en 7550; y 7568 si se ajusta en 7568.

## Operación Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada. Se mostrará la pantalla MENU. 1 TOOL BARMS BAREA 4 MEDIA **7** J L Ο י רב IZE VADV. TEST ЪĽ Presione la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle$ ) (I/F). Se mostrará la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3). ▲INTERFASE 1/3 А 1COMANDO 2PUNTO DE ORIGEN 3MODELO EMULADO 4TAMANO DE PASO Presione la tecla [3] (MODELO EMULADO). Se muestra la pantalla de ajuste MODELO EMULADO.

HP-GL MODELO 117553 217586	EMULADO
SET	CANCEL

Presione la tecla [1] (7550) o [2] (7586).

#### Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y volverá a la pantalla de ajuste INTERFASE (1/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## Configuración de la resolución del comando de círculo (RESOLUCIÓN CÍRCULO)

Esta función determina la resolución para la recepción del comando de círculo correspondiente al lápiz del plóter. Seleccione el ajuste "AUTO" o el ajuste predeterminado "POR DEFECTO", que corresponde a 5 grados.


## **Capítulo 12: Mantenimiento**

En este capítulo se describe el funcionamiento y se ofrece información relacionada con el mantenimiento.

## **2-7** Mantenimiento diario

#### **Mantenimiento diario**

Durante el funcionamiento diario del plóter, asegúrese de respetar las siguientes precauciones: (1) No lubrique los mecanismos del plóter.

- ②Limpie la carcasa del plóter con un paño seco humedecido con un detergente neutro diluido con agua. No utilice disolvente, bencina, alcohol o soluciones similares para limpiar las carcasas, ya que podrían dañar el acabado.
- (3) Limpie la tabla de corte con un paño seco. En el caso de manchas difíciles, utilice un paño humedecido con alcohol o con un detergente neutro diluido con agua.
- (4) Limpie los sensores de papel del plóter con un paño seco humedecido con un detergente neutro diluido con agua.
- \* No utilice disolvente, bencina, alcohol o soluciones similares para limpiar los sensores, ya que podrían dañarlos.

#### Almacenamiento del plóter

Cuando no utilice el plóter, asegúrese de tener en cuenta las siguientes indicaciones:

①Retire la pluma instalada en el soporte de la pluma.

(2)Cubra el plóter con un paño para protegerlo de las partículas de polvo y suciedad.

(3)No almacene el plóter en la luz solar directa ni en lugares sometidos a altas temperaturas.

2<sup>-2</sup> Sustitución de la cuchilla de la cortadora

Para sustituir la cuchilla de la cortadora, consulte el gráfico de la estructura del lápiz de corte.

#### Complemento

Consulte "Estructura de la pluma de corte" (1) P.2-2 para obtener información acerca de la estructura de la pluma de corte.



Con la cuchilla insertada en la tapa del émbolo, atornille el émbolo por la parte superior.

# 12<sup>-3</sup> Sustitución de la unidad de corte transversal

Sustituya la unidad de corte transversal utilizada para cortar el material después de realizar el corte.

**Operación** 

#### Complemento

Directrices para la sustitución de la unidad de corte transversal

- Película posterior de papel: material de 1.000 mm de ancho, aproximadamente 3.000 hojas (CT01H)
- Película posterior de plástico: soporte de 1.000 mm de ancho, aproximadamente 3.000 hojas (CT01H)



#### **PRECAUCIÓN**

La unidad de corte transversal utiliza una cuchilla muy afilada. Procure no cortarse con la cuchilla.



Página siguiente

Coloque la unidad de corte transversal de recambio y apriete el tornillo para mantenerla en su sitio.



#### 

La unidad de corte transversal utiliza una cuchilla muy afilada. Procure no cortarse con la cuchilla.

## **4** Limpiar la pluma de corte

Si deja restos de material y polvo de papel acumularse sobre las cuchillas, estas se pueden desafilar o deteriorar.

Asegúrese de limpiar con regularidad la pluma de corte y de eliminar los depósitos acumulados.

#### A PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones, manipule las cuchillas con cuidado.

## **Operación**

Por favor limpie el polvo de papel y los restos de material acumulados en la cuchilla. Después de limpiarla, vuelva a colocarla en su lugar. Gire la tapa del émbolo, sáquelo y luego limpie la zona por donde entra la cuchilla.





La punta del émbolo de corte se desgasta debido a la fricción con el material.

Cuando la punta del émbolo de corte se desgasta, disminuye la calidad del corte.

Cuando la punta de la tapa del émbolo se desgasta, le recomendamos cambiar el émbolo de corte.



## Capítulo 13: Solución de problemas

Consulte este capítulo si presiente que algo va mal o que el sistema no funciona correctamente.

También se describen los ajustes del plóter, la comprobación de los datos de corte y el método de creación de patrones de prueba.

## **3-7** Solución de problemas

### Si el plóter no funciona después de encender la alimentación

Problema	Causa Posible	Solución
•No se encienden los indicadores USER1	No se recibe alimentación.	Compruebe que el cable de
y USER2 del panel de control.	O bien, el plóter presenta	alimentación esté correctamente
	algún defecto.	conectado a la toma de alimentación
•No aparece ninguna indicación en el		de ca del plóter y al tomacorriente.
panel LCD.		Compruebe que el tomacorriente
		reciba alimentación.
		Si el problema persiste, póngase
		en contacto con un representante
		de ventas o con el distribuidor de
		Graphtec más cercano.
•El indicador USER1 o USER2 se	El plóter presenta algún	Póngase en contacto con un
enciende, pero no funciona.	defecto.	representante de ventas o con el
		distribuidor de Graphtec más cercano.
•No aparece ninguna indicación en el		
panel LCD.		
•El indicador USER1 o USER2 se	La memoria ROM o RAM	Póngase en contacto con un
enciende, pero no funciona.	presenta algún defecto.	representante de ventas o con el
		distribuidor de Graphtec más cercano.
•Se muestra el mensaje "Sum-Ck ROM		
RAM ERR!!" en el panel LCD.		

### Si no funciona correctamente

Problema	Causa Posible	Solución	Referencia
El material se desnivela	Es posible que se refleje	Bloquee la luz si el plóter se	
durante la detección.	luz brillante en el sensor de	encuentra cerca de una ventana	
	material.	y recibe luz solar directa. Aleje	
		toda luz fluorescente que pueda	
		encontrarse cerca del plóter.	
	Es posible que el sensor	Póngase en contacto con un	<b>P.10-4</b> Activación/
	de material presente algún	representante de ventas o con	desactivación de los
	defecto.	el distribuidor de Graphtec más	sensores de material
		cercano. Ajuste el sensor de	
		material en DEACTIVADO para	
El matorial co balancoa	Los rodillos do prosión	utilizar el ploter temporalmente.	
El malenal se palancea.	Los roullos de presión	rodillos do prosión	matorial (nolícula o
	correctamente en los	rounos de presion.	nanel)
	rodillos de arrastre		
Unos de los rodillos de	Fl borde anterior o el borde	Corte el borde del material en	
presión sobresale del	posterior del material no	línea recta.	
material.	presenta un corte recto.		
El carro de la pluma	Es posible que el sensor	Póngase en contacto con	P.10-4 Activación/
golpea el lado izquierdo	del rodillo de presión	un representante de ventas	desactivación de los
del plóter y se muestra	presente algún defecto si	o con el centro de atención	sensores de material
el mensaje "ALARMA	golpea el lado izquierdo del	telefónica de Graphtec más	
POSICIÓN" después de	plóter.	cercano. Ajuste el sensor	
seleccionar el tipo de	Es posible que el sensor	de los rodillos de presión en	
material. O bien, golpea	interno presente algún	DEACTIVADO para utilizar el	
el lado derecho del plóter	defecto si golpea el lado	plóter temporalmente.	
y se muestra el mensaje	derecho del plóter.		
"ALARMA POSICION".		Deducer la viole side die al violen	
El ploter se detiene y	El ajuste de CONDITION	Reduzca la velocidad o el valor	P.2-24 Seleccion
"AI ARMA POSICIÓN"	del material no es valido.	de ajuste de PRESION.	pluma
durante el proceso de	El carro del lápiz no se	Mueva el obieto que impide la	
inicialización o de corte.	mueve al encontrar algún	operación y encienda el plóter	
	obstáculo.	después de apagarlo.	
	Se aplica fuerza externa al	Mueva el objeto que impide la	
	carro del lápiz durante el	operación y encienda el plóter	
	corte.	después de apagarlo.	
	Las brozas del material	Mueva el objeto que impide la	
	impiden el movimiento en	operación y encienda el plóter	
	el área de operación.	después de apagarlo.	
	El ploter presenta algun	Pongase en contacto con un	
	delecto.	representante de ventas o con	
		de Graphtee más eoreane	
El corte se realiza con	Los datos creados con el	Restablezca el punto de origen	
el punto de origen	punto de origen inferior	central en el software de	del punto de origen
desplazándose al centro	izquierdo se reciben cuando	aplicación o el punto de origen	cuando HP-GL está
del material.	el plóter se ajusta con el	inferior izquierdo en el plóter.	aiustado
	punto de origen central.		
	(Con el comando HP-GL)		
El material salta hacia	Se selección un tipo de	Compruebe el tipo de material:	@ P.2-20
adelante.	material incorrecto.	"HOJA", "ROLLO-1 DETRAS	Configuración del
		SET" o "ROLLO-2 DETRAS	método de alimentación
		SET".	

Problema	Causa Posible	Solución	Referencia
Muestra un error de comando.	Los datos enviados al plóter no son correctos.	Compruebe los datos.	<ul> <li>P.13-7 Mensajes</li> <li>de error en el modo de</li> <li>comando GP-GL</li> <li>P.13-8 Mensajes</li> <li>de error en el modo de</li> <li>comando HP-GL</li> </ul>
No es posible realizar cortes que superen una longitud determinada.	La longitud del corte supera la longitud de la página colocada en el plóter.	Presione la tecla <b>[ENTER]</b> y compruebe el área de corte. Haga coincidir este ajuste con la longitud de página.	Configuración de la longitud de la página
Se producen demasiados movimientos de ascenso y descenso de la pluma.	La emulación tangente se ajustó en SI.	Ajuste la emulación tangente en NO salvo que se disponga a cortar un material grueso.	P.7-3 Ajuste de la emulación tangente
El corte se está realizando en el pie de imprenta del rodillo de arrastre.	Aumentó el ancho de corte.	Ajuste el ancho de corte en 0.	Configuración del ancho de corte
No es posible cambiar la condición de la pluma.	La clasificación se ajustó en SI.	Por lo general, utilice el plóter con la clasificación ajustada en NO.	<b>P.8-1</b> Clasificación de los datos de corte
La condición de la pluma cambia.	La prioridad se ajustó en PROGRAMA.	Cambie el ajuste de prioridad a MANUAL.	Prioridad de selección de la condición de la pluma
	No se presionó la tecla [ENTER] después de cambiar el ajuste de CONDICIÓN DE PLUMA.	Compruebe nuevamente el ajuste CONDICIÓN DE PLUMA.	<b>P.2-24</b> Selección de la condición de la pluma
El material se desplaza inclinado.	El material se carga inclinado.	Vuelva a cargar el material.	Carga del material (papel o película de estampación)
	El material resbala.	Realice la prealimentación una vez y lleve a cabo la impresión para impedir que resbale.	Prealimentación del material (papel o película)
No se convierte a la longitud especificada (ligero error de distancia).	El material resbala.	Reduzca la velocidad. Aumente la velocidad de la pluma. Realice la alimentación.	<ul> <li>P.2-24 Selección de la condición de la pluma</li> <li>P.2-23</li> <li>Prealimentación del material (papel o película de estampación)</li> <li>P.8-9 Ajuste de la velocidad de subida de la pluma</li> </ul>
	El valor de ajuste de la distancia no es correcto.	Realice el ajuste de la distancia.	Configuración de ajuste distancia
Se muestra el mensaje "CARGUE MATERIAL" aunque el material esté colocado y el palanca de ajuste del material levantado.	El material es casi transparente y el sensor del material realiza un reconocimiento erróneo (esto puede suceder en función del material).	No se pueden detectar los materiales transparentes. Ajuste el sensor del material en DEACTIVADO y defina el área de corte cuando utilice este tipo de material.	<ul> <li>P.10-4 Activación/ desactivación de los sensores de material</li> <li>P.4-2 Configuración del área de corte</li> </ul>
	funciona correctamente con reflejos difusos intensos.	de luz. Hágalo de modo que se evite el reflejo de la luz solar.	
	Es posible que el funcionamiento del sensor del palanca de ajuste del material no sea correcto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.	

### Cuando las marcas de registro no se escanean correctamente.

Problema	Causa Posible	Solución
Las marcas de registro no se	Las líneas de la marca de registro	Definir las líneas de la marca de
pueden escanear adecuadamente.	son delgadas.	registro a 0,3 y 1,0 mm.
(error de escaneado)	Las marcas de registro son	Dibujar las líneas de la marca de
	irregulares.	registro más claramente.
	Hay emborronados en el interior del	Eliminar los emborronados.
	área de escaneado.	
	El material de corte está flotando.	Presionar hacia abajo el material de
		corte.
	El color del material de corte no es	Ajustar el nivel de sensor. Si esto no
	negro.	lo mejora, usar marcas de registro
		negras.

### Si el resultado del corte es incorrecto

Problema	Causa	Solución
<ul> <li>Las esquinas son redondeadas.</li> <li>Las esquinas son demasiado pronunciadas.</li> </ul>	La cuchilla y el ajuste de OFFSET no coinciden.	Cambie el ajuste de OFFSET. →Si son redondeadas: aumente el valor de OFFSET →Si son demasiado pronunciadas: reduzca el valor de OFFSET
•La línea de corte comienza curvada hacia fuera.	La cuchilla montada en el material de la pluma no gira suavemente.	Retire toda sustancia extraña del interior del material.
•La cuchilla salta y no corta completamente líneas que deberían ser	La cuchilla se extendió demasiado.	Ajuste la longitud de la cuchilla.
continuas. •Las líneas de corte rectas parecen balancearse.	La velocidad de corte es demasiado alta.	Reduzca el ajuste de velocidad.
<ul> <li>Aumente la resolución de las líneas curvas.</li> </ul>	El ajuste de resolución del software es demasiado bajo.	Modifique el ajuste de resolución del software.
	El ángulo de desplazamiento de la cuchilla es demasiado pequeño.	Aumente el valor del ángulo de desplazamiento de la cuchilla.
•El material se curva en las esquinas. •Los caracteres de corte preciso se	La cuchilla se extendió demasiado.	Ajuste la longitud de la cuchilla.
desprenden.	La cuchilla y el ajuste de OFFSET no coinciden.	Cambie el ajuste de OFFSET.
	La velocidad de corte es demasiado alta.	Reduzca el ajuste de velocidad.
	La cuchilla está floja.	Sustituya la cuchilla.
	El ajuste de ACELERACIÓN es demasiado alto.	Reduzca el ajuste de ACELERACIÓN.
	La hoja no rota.	Limpie el extremo del émbolo. Sustituya el émbolo.
•La cuchilla corta la hoja de control.	La cuchilla se extendió demasiado.	Ajuste la longitud de la cuchilla.
	El ajuste de PRESIÓN para realizar el corte es demasiado alto.	Reduzca el ajuste de PRESIÓN.
•La cuchilla queda fuera del émbolo de la pluma.	La cuchilla es demasiado pequeña para el émbolo de la pluma.	Utilice una cuchilla que encaje firmemente en el émbolo de la pluma.
•El material se puede cortar, pero resulta difícil separarlo posteriormente.	La hoja retráctil no se adhiere lo suficiente.	Cámbiela por una hoja retráctil más adherente.
•No se puede retirar el material cortado	El material se enreda durante	Reduzca la longitud de la cuchilla.
mediante la noja retractil.	el proceso de corte.	Reduzca el ajuste de PRESIÓN.
	La limpieza del material cortado se pospuso demasiado.	Separe rápidamente el material cortado.
<ul> <li>El carro de la pluma emite un ruido anormal durante el proceso de corte.</li> <li>El material se decoloró al pasar la cuchilla.</li> </ul>	Se rozó el material con la punta del émbolo de la pluma.	Ajuste la longitud de la cuchilla y los ajustes de PRESIÓN para realizar el corte.
•Los resultados del corte varían respecto del tamaño especificado.	TAMAÑO DE PASO se ajustó en un valor diferente en la computadora y en el plóter.	Ajuste TAMAÑO DE PASO en el mismo valor.
	Se especificó la escala en la computadora.	Compruebe si se especificó la escala.
•Se omiten o no pueden modificarse las condiciones del corte seleccionadas	El parámetro de ajuste de prioridad se ajustó en PROGRAMA.	Cambie el ajuste de prioridad a MANUAL.
actualmente.	No se presionó la tecla ENTER después de cambiar los ajustes.	Compruebe la operación.
•Los caracteres o las líneas se deforman durante el trazado del lápiz.	El plóter se encuentra ajustado en el modo de corte.	Seleccione LÁPIZ como la pluma en el ajuste CONDITION.
•No se convierte a la longitud	El valor de ajuste de la	Realice el ajuste de la distancia.
<ul> <li>Los caracteres se deforman.</li> <li>I os trazos compleios se deforman.</li> </ul>	El valor del ajuste TAMAÑO	Reduzca el valor del ajuste TAMAÑO
Los dos extremos de los caracteres/ trazos no coinciden	Los puntos de coordenadas se especificaron incorrectamente	Compruebe los datos de coordenadas mediante el trazado con un lápiz
	El refuerzo del material es demasiado flexible	Cambie a un material con un refuerzo más resistente
	La rotación de la cuchilla no es uniforme.	Compruebe que no exista suciedad en la cuchilla.
	La hoja no rota.	Limpie el extremo del émbolo. Sustituya el émbolo

### Mensajes de error en el modo de comando GP-GL

Error que se muestra	Pantalla LCD	Causa	Solución
E02001	1:Condition No. 1	El plóter recibió un comando que no puede reconocer.	Presione la tecla [ENTER].
	CONF.PLOTER A GP-GL CONFIRMAR	•Se generó ruido al encender la computadora.	Realice la configuración para con- trolar el plóter desde el menú del software.
		•Se modificó la configuración del software relacionada con el	Restablezca los ajustes de la interfaz del software.
			Restablezca los ajustes de la interfaz del plóter.
E02004	1:Condition No. 1 EGEOGE ERROR GP-GL RANGO DE PARAMETROS SUPERADO! ECONFIRMAR	Se recibió un comando que contiene parámetros numéricos y que superaba el rango de comando permitido.	Realice la configuración para controlar el plóter desde el menú del software.
	ăĊONDIĊION No.	•Se modificó la configuración del software relacionada con el dis- positivo de salida.	Restablezca los ajustes de la in- terfaz del software.
		•Se modificaron las condiciones de la interfaz del plóter.	Restablezca los ajustes de la interfaz del plóter.
E02005	1:Condition No. 1 ESESSE ERROR GP-GL ERROR I/O	Se produjo un error de recepción de datos en la interfaz.	Realice la configuración para controlar el plóter desde el menú del software.
	ECONFIRMAR SINICIO CONDICION No.	•Se modificó la configuración del software relacionada con el dispositivo de salida.	Restablezca los ajustes de la in- terfaz del software.
		•Se modificaron las condiciones de la interfaz del plóter.	Restablezca los ajustes de la interfaz del plóter.

#### Mensajes de error en el modo de comando HP-GL

Cuando se produce alguno de los errores de comando siguientes, casi siempre se debe a uno de los dos motivos que se indican a continuación.

- 1. Se modificó la configuración relacionada con el dispositivo de salida en el software de aplicación.
- 2. Se modificaron las condiciones de la interfaz del plóter.

Realice el procedimiento siguiente si uno de estos motivos fue la causa del problema.

- 1. Vuelva a configurar el dispositivo de salida del software de aplicación en el plóter.
- 2. Vuelva a configurar las condiciones de la interfaz del plóter.

Error			
que se	Pantalla LCD	Causa	Solución
muestra			
E03001	1:Condition No. 1 SERIC ERROR HP-GL COMMANDO INCORRECTO CONF.PLOTER A HP-GL CONFIRMAR CONDICION No.	Se ejecutó una instrucción que no puede reconocerse.	Ejecute un comando reconocible.
E03002	1 ESESSE ERROR HP-GL PARAMETRO NO RECONOCIDO! CONF A HP-GL ECONFIRMAR CONFIRMAR	Se especificó un número de parámetros incorrecto.	Ejecute el comando con el número de parámetros correcto.
E03003	1:Condition No. 1 ERECE HP-GL ERECR 4 DUMMY 2V ECONFIRMA 3INICIO ECONDICION No.	Se ejecutó un parámetro que no puede utilizarse.	Ejecute un parámetro reconocible.
E03005	EXERCISE ERROR HP-GL SET DE CARACTERES DESCONOCIDOS! CONF. PLOTER A HP-GL ECONFIRMAR ECONFIRMAR	Se especificó un conjunto de caracteres que no puede utilizarse.	Especifique un conjunto de caracteres que pueda utilizarse.
E03006	ESERTIS ERROR HP-GL DESBORDAMIENTO DE CARACTERES EN EL BUFFER CONF. A HP-GL ECONFIRMAR CONFIRMAR	Las coordenadas del comando especificado se encuentran fuera del área de corte.	Ejecute coordenadas del área de corte.
E03007	ESERT ERROR HP-GL MEMORIA BUF DESBORDADA CONF. PLOTER A HP-GL CONFIRMAR CONFIRMAR	Los datos recibidos superan la capacidad de la memoria inter- media para caracteres, polígonos, etc. que pueden descargarse del plóter.	Ajuste el tamaño de la memoria intermedia.
E03010	1:Condition No. 1 <b>ISEMUS</b> ERROR HP-GL INVALIDA PETICION DE I/O! CONF. A HP-GL <b>ECONFIRMAR</b> <b>ECONDICION No.</b>	Se ejecutó otro comando de salida mientras ya se estaba ejecutando uno.	Compruebe el programa.
E03011	ESESSION ERROR HP-GL BYTE INV. DESPUES DE ESC. CONF. PLOTER A HP-GL CONFIRMAR CONFIRMAR	Se recibió un byte no válido después del código ESC.	Compruebe el programa.
E03012	1 ERROR HP-GL BYTE I/O CTRL. INVALIDO CONF. PLOTTER A HP-GL CONFIRMAR	Se recibió un byte no válido en el comando de control del dispositivo.	Compruebe el programa.

Error que se muestra	Pantalla LCD	Causa	Solución
E03013	CONFIRMAR	Se especificó un parámetro fuera del rango permitido en el comando E/S relacionado.	Compruebe el programa.
E03014	1:Condition No. 1 EXECT: ERROR HP-GL DEMACIADOS PARAMETROS DE I/O ECONFIRMAR CONDICION No.	Existen demasiados parámetros en el comando E/S relacionado.	Compruebe el programa.
E03015	1:Condition No. 1 EXEMP ERROR HP-GL ERROR DE TRANSMISION DE I/O ECONFIRMAR ECONDICION No.	Se produjo un error de encuadre, un error de paridad o un error de cadencia.	Defina la condición de transmisión de la interfaz RS-232C.
E03016	1:Condition No. 1 ESESSE ERROR HP-GL BUFFER I/O DESBORDADO! ECONFIRMAR CONDICION No.	Se superó la memoria intermedia de la interfaz.	Defina la condición de transmisión de la interfaz RS-232C.

### Mensajes de error de ARMS

Problema	Pantalla LCD	Causa Posible	Solución
E04001	1:Condition No. 1 EREVENT ARMS ERROR DE EJE. MONTAR MATERIAL SIN DESPLAZAMIENTO ECONDICION No.	La inclinación para adaptarse al ajuste ALINEAMIENTO EJE es demasiado pronunciada.	Vuelva a cargar el material.
E04003	1:Condition No. 1 ESTER ARMS NO ES POSIBLE V AJUSTARLO SINICIO ECONDICION No.	Se produjo un error al ajustar el nivel del sensor.	No se puede utilizar este material.
E04004	1:Condition No. 1 ERROR AJUSTE DE DIST. CONF. A UN 2: VALOR MAS BAJO. ECONDICION No.	Supera el rango de ajuste de la distancia.	Restablezca el ajuste a un valor inferior.
E04005	ERROR DE LECTURA DE ERROR DE LECTURA DE MARCAS! MOVER MAS CERCAS A LA MARCA Y INTENTAR OTRA VEZ CUNDICIUN NO.	No se pudieron analizar las marcas de registro.	Compruebe la posición de análisis del registro.
E04006	1:Condition No. 1 DESBORCACION DE BUFFER. REDUZCA 2V VOLUMEN 3I	La cantidad de datos superó el tamaño de la memoria intermedia de E/S para la marca de registro del área del segmento.	Reduzca el volumen de datos.
E04007	1:Condition No. 1 ESESSI ARMS AREA ILEGAL DE CORTE CENTRAR MATERIAL EN EL PLOTER ECONDICION No.	La posición de trazado del patrón de prueba no se encuentra dentro del área de trazado del ajuste de posición del sensor.	Mueva el material hacia el centro y plotee el patrón de prueba.
E04008	1:Condition No. 1 ERROR DE LECTURA DETECTO FIN DE 2( MATERIAL! ECONDICION No.	Se detectó el final del material mientras se detectaba la marca de registro.	Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.
E04009	1:Condition No. 1 ECONDICION No. 1 ERROR DE LECTURA 2( LONGITUD +X ECONDICION No.	Se superó el área de detección mientras se detectaba la marca de registro.	Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.
E04010	1: ERROR DE LECTURA ERROR DE LECTURA E EXCESO DEL AREA 2 DE CORTE DURANTE 31 DETECCION +X CONDICION NO.	Se superó el área de detección mientras se detectaba la marca de registro.	Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.

Problema	Pantalla LCD	Causa Posible	Solución
E04011	1:Condition No. 1	Se superó el área de detección	Compruebe el material.
	E04011 ARMS	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posición de
		de registro.	impresión de la marca de registro.
	SUFICIENTE! -X		
	CONDICION No.		
E04012		Se superó el área de detección	Compruebe el material.
	ERROR DE LECTURA	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posición de
	DE EXCESO DEL AREA	de registro.	impresión de la marca de registro.
	31 DETECCION -X		
<b>E04010</b>	CONDICION NO.		
E04013	1: CONDITION NO. 1	Se supero el area de detección	Compruebe la naciaián de
	ERROR DE LECTURA	de registre	Compruebe la posición de
	PAREA A LO ANCHO+Y	de registro.	Impresión de la marca de registro.
	3 CONDICION No.		
E04014	1:Condition No. 1	Se superó el área de detección	Compruebe el material.
	E04014 ARMS	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posición de
	ERROR DE LECTURA	de registro.	impresión de la marca de registro.
	ANCHO +Y		·····p································
	CONDICION No.		
E04015	1 <u>:Condition No. 1</u>	Se superó el área de detección	Compruebe el material.
	EDEOR NELLECTURA	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posición de
	AREA A LO ANCHO -Y	de registro.	impresión de la marca de registro.
	NO SUFICIENTE		
	CONDICION No.		
E04016	1:Condition No. 1	Se supero el area de detección	Compruebe el material.
	ERROR DE LECTURA	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posicion de
	EXCESO DE AREA A LOP ANCHO -Y	de registro.	Impresión de la marca de registro.
	CONDICION No.		
E04017	1.	Se superó el área de detección	Compruebe el material.
	EREOR DE LECTURA	mientras se detectaba la marca	Compruebe la posición de
	I SENSOR AHORA FUERA B	de registro.	impresión de la marca de registro.
	2 DEL RANGO DE DETECCION		
	CONFICION NO.		
E04018		El rodillo de sujeción del material	Vuelva a cargar el material e
	ERROR DE LECTURA	estaba bajado.	inténtelo nuevamente.
	1 PALANCA EN POS. DE 3 ABAJO		
	TRABAJO CANCELADO		
<b>F</b> 04010	BOUNDICIUN NO.		
E04019	1: CONDITION NO. 1	La operación fue cancelada por el	vueiva a realizar el proceso.
	TRABAJO CANCELADO	usuario.	
	2 INTENTAR OTRA VEZ		
	CONDICION No.		
E04021		No se detectó la marca de	Compruebe el material
	ERROR DE LECTURO	registro en el área de detección	Compruebe la posición de
	MARCA NO DETEC. EN	automática.	impresión de la marca de registro.
	LA AREA DE DETECCION MOVER MAS CERCA		
	CONVICION NO.		

Problema	Pantalla LCD	Causa Posible	Solución
E04022	1: Condition No. 1 ESESSE ARMS TRABAJO CANCELADO 2 INTENTE OTRA VEZ 3INICIO ECONDICION No.	La operación fue cancelada por el usuario.	Vuelva a realizar el proceso.
E04023	1 A CONTRACT OF	No se detectó la marca de registro.	Vuelva a realizar el ajuste de nivel del sensor. Cambie el color de la marca de registro. Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.
E04024	1:Condition No. 1 EXERCIAL ARMS ERROR DE LECTURA AJUSTE SENS. 0 20 COLOR DE MARCA CONDICION No.	No se detectó la marca de registro.	Vuelva a realizar el ajuste de nivel del sensor. Cambie el color de la marca de registro. Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.
E04025	1 ARMS ERROR DE LECTURA MARCA NO DETECTURA EN MODO DE ALTA VELOCIDAD CUNDICION NO.	No se detectó la marca de registro.	Vuelva a realizar el ajuste de nivel del sensor. Cambie el color de la marca de registro. Compruebe el material. Compruebe la posición de impresión de la marca de registro.

### Otros mensajes de error

Problema	Pantalla LCD	Causa Posible	Solución
E01001~ E01005	ESTERI HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01006	ECTIONS HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01007	EGIGGY HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01008	EGIGE HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01009	EGIGGE HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01010	ESISIS HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01011	EGILIE HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01012	ESISTE HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01013	EGIGIE HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC 00000000 H	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.
E01014	E01014 HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.

Problema	Pantalla LCD	Causa Posible	Solución		
E01015	ESISIS HARDWARE ERROR DE HARDWARE CONTACTAR A SU DIST. O A GRAPHTEC	El plóter presenta algún defecto.	Póngase en contacto con un representante de ventas o con el centro de atención telefónica de Graphtec más cercano.		
E01017	ESISIN HARDWARE ALARMA DE POS. EJE X APAGAR Y ENCENDER CHECAR POR ALGUN OBSTACULO EN EJE X	El plóter presenta algún defecto. La carga del motor era excesiva.	Mueva el objeto que impide la operación y encienda el plóter después de apagarlo. No utilice materiales pesados.		
E01019	ESISIS HARDWARE ALARMA DE POS. EJE Y APAGAR Y ENCENDER CHECAR POR ALGUN OBSTACULO EN EJE Y	El plóter presenta algún defecto. La carga del motor era excesiva.	Mueva el objeto que impide la operación y encienda el plóter después de apagarlo. No utilice materiales pesados.		
E01021	EGLIGEN HARDWARE ALARMA DE POS. XY APAGAR Y ENCENDER CHECAR PESO O OBSTACULO	El plóter presenta algún defecto. La carga del motor era excesiva.	Mueva el objeto que impide la operación y encienda el plóter después de apagarlo. No utilice materiales pesados.		
E05001	1:Condition No. 1 SECONDICION No.	No se podrán copiar los datos de tamaño superior al tamaño de la memoria intermedia.	Realice el corte normal sin utilizar el modo de copia.		
E05002	1: CONTRACTOR SIN DATOS PARA GE COPIAR EN LA V MEMORIA BUF. 3I BCONFIRMAR BCUNDICIUN NO.	No existen datos para copiar.	Realice el corte normal mediante el envío de datos y, a continu- ación, utilice el modo de copia.		
E05003	A CONTRACT OF CONT	El área del material válida para copiar es demasiado pequeña.	Utilice un material de mayor tama- ño.		
E05004	ESESSE ERROR CHECAR POS. DE RODILLOS - INTENTAR INICIAR OTRA VEZ ECONFIRMAR ACONFICION NO.	El rodillo de presión no se encuentra en el rodillo de arrastre.	Coloque el rodillo de presión en el rodillo de arrastre.		
E05005	ERROR DE CORTE ERROR DE CORTE TRANS. CHECAR MANUAL DE USUARIO ECONFIRMAR ECONFIRMAR	El corte transversal no se realizó correctamente.	No se cortó el material. Com- pruebe la cuchilla de corte trans- versal. Compruebe el material en el panel de impresión.		
E05006	AREA DE CORTE AREA DE CORTE INVALIDA. CHECAR CONF. DE OPCION AREA ECONFIRMAR	La distancia entre la parte inferior izquierda y la parte superior derecha del ajuste de AREA es inferior a 5 mm.	Vuelva a realizar el ajuste de AREA.		
E05007	1: AREA DE CORTE ILE INVALIDA. CHECAR 2\ PUNTO DE ORIGEN 3] CONFIRMAR CONDICION NO.	El patrón de prueba de PLUMA OFFSET AJUSTE no puede iniciar el trazado porque la posición inicial se encuentra en el borde del material.	Ajuste la posición inicial dentro del material.		

## Mensaje de precaución

Problema	Pantalla LCD	Descripción		
W06001	1:Condition No. 1 CORTADORA TRANSV. NO SE PUEDE USAR EN MODO HOJA	La función de corte transversal no se puede utilizar con el material de la hoja.		
W06002	1:Condition No. 1 MESSE AVISO CORTADORA TRANSV. NO SE PUEDE USAR EN MODO ROLLO FRONTAL ECONDICION No.	La función de corte transversal no se puede utilizar porque el materi se ha cargado desde la parte frontal.		
W06003	1:Condition No. 1 NGESIS AVISO CORTADORA TRANSV. NO SE PUEDE USAR SIN INICIAR EL PLOTER SCONDICION No.	La función de corte transversal no se puede utilizar hasta que se detecte el tamaño del material.		
W06004	INTERES AVISO CORTADORA TRANSV. NO SE PUEDE USAR CON EL SENSOR P.ROLLERS DESACTIVADO ACONDICION NO.	La función de corte transversal no se puede utilizar si el sensor del rodillo de presión está desactivado.		
W06005	CORTADORA TRANSV. CORTADORA TRANSV. NO SE PUEDE USAR CON EL SENSOR DE MATER. DESACTIVADO	La función de corte transversal no se puede utilizar si el sensor de material está desactivado.		
W06007	1:Condition No. 1 NESSER AVISO HERRAM. DE PUNTEADO SOLAMENTE SE UTILIZA EN POS. TOOL 1 SCONDICION No.	El ajuste CONDITION No. que ha seleccionado la herramienta de perforado como el ajuste de número de pluma sólo puede establecerse en TOOL 1.		
W06008	INSESSE AVISO COMMANDO=AUTO CAMBIAR MANUALMENTE A HP-GL/GP-GL PROB CON AUTODETECION CON AUTODETECION	Cuando el comando está configurado como auto, el modo de VOLCADO de datos no se encuentra disponible.		
W06009	1:Condition No. 1 MODO COPIA NO FUNC. EN CORTE DE PANELES SINICIO ECONDICION No.	Al tener el corte de panel activado, no se pueden modificar los valores configurados del copiado y del punto de origen.		
W06010	NO SE PERMITE GIRAR MULTIPLE COPIAS AL USAR FUNCION ARMS CONFIRMAR	Cuando rotación está activada, no se pueden copiar los datos incluyendo los de escaneado de la marca de registro.		
W06011	1 NOSCILL AVISO NO SE PERMITE ESPEJAR MULTIPLES COPIAS AL USAR FUNCION ARMS CONFIRMAR	Cuando reflejar está activado, no se pueden copiar los datos incluyendo los de escaneado de la marca de registro.		

Impresión de los ajustes del plóter

Puede imprimir la lista de ajustes de condición si necesita comprobar la configuración actual del plóter.

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque la mano cerca de las áreas en movimiento. El carro de la pluma comenzará a moverse y podría sufrir lesiones. El carro de la pluma comenzará a moverse inmediatamente después de seleccionar la opción de impresión en la lista CONDITION.



Aparecerá el mensaje de confirmación de la posición de la pluma.



Complemento

Si presiona la tecla [3] (CANCEL), volverá a la pantalla del menú PUREBA sin que se realice la impresión.

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼ ◀►) para mover el carro de la pluma hasta la posición de inicio de la impresión.

Compruebe que las partes móviles de la pluma y del material puedan funcionar de forma segura y presione la tecla **[ENTER]**.

Se imprimirá la página seleccionada de LISTA DE CONDICIÓN.



Ó

0

PRECAUCIÓN

No coloque la mano cerca de las áreas en mov-

y podría sufrir lesiones.

Cuando finalice la impresión, volverá a ajustarse en el estado LISTO.

Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

Complemento

Coloque el material y repita los pasos 6 a 8 para imprimir otra página en este momento.

imiento. El carro de la pluma comenzará a moverse

## Creación de un patrón de prueba

#### Cree un patrón de prueba para comprobar el funcionamiento del plóter.

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque la mano cerca de las áreas en movimiento. El carro de la pluma comenzará a moverse y podría sufrir lesiones. El carro de la pluma comenzará a moverse inmediatamente después de seleccionar la opción para plotear el patrón de prueba.



Página siguiente

moverse y podría sufrir lesiones.



•

Presione la tecla [1] (TERMINADO).

Se iniciará el trazado del patrón de prueba.



Para detener la impresión, apague la alimentación.

#### Complemento

- Si presiona la tecla [2] (AUTO PRUEBA CANCEL.), volverá a la pantalla del menú TEST sin realizarse la impresión.
- Si presiona la tecla [1] (TERMINADO), la impresión seguirá su curso hasta que se apague la alimentación una vez que se haya iniciado.

## **4** Creación de un CUTTING PRO

#### Cree un patrón de autoprueba para comprobar el funcionamiento del plóter.

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque la mano cerca de las áreas en movimiento. El carro de la pluma comenzará a moverse y podría sufrir lesiones. El carro de la pluma comenzará a moverse inmediatamente después de seleccionar la opción para plotear el patrón de prueba.





Confirmación de los datos de corte

La lista de reserva de los datos de corte que recibió el plóter se puede imprimir. Se utiliza para comprobar si la transmisión de los datos de corte se realizó correctamente.

#### **PRECAUCIÓN**

No coloque la mano cerca de las áreas en movimiento. El carro de la pluma comenzará a moverse y podría sufrir lesiones. El carro de la pluma comenzará a moverse inmediatamente después de seleccionar la opción de impresión en la lista de reserva.

#### Complemento

Es posible que se produzca una diferencia en la condición de transmisión de la interfaz RS-232C o en el ajuste del comando si la impresión y la visualización de los datos de transmisión no coinciden. Compruebe la condición de transmisión y el comando.



	6	Compruebe que la pluma de lápiz esté colocada.					
7	7	Compruebe que el área de funcionamiento de la pluma y del					
		material esten intactos.	No coloque la mano cerca de las áreas en movimiento. El carro de la pluma comenzará a moverse y podría sufrir lesiones.				
	8	Presione la tecla [1] (TERMINADO).					
		▶Se inicia la impresión de la lista de reserva.					
		1:Condition No. 1 CB09U+0 S30 F14 WOLQUETE DE DATOS 1ELIJA USUARIO 2VISTA 3INICIO ECONDICION No.					
	9	Para detener la impresión, apague la alimentación.	Complemento				
			<ul> <li>Si presiona la tecla [2] (VOLQUETE DATO CANCEL), volverá a la pantalla del menú TEST sin realizarse la impresión.</li> </ul>				
			<ul> <li>Si presiona la tecla [1] (TERMINADO), la impresión seguirá su curso hasta que se apague la alimentación una vez que se haya iniciado.</li> </ul>				

## Prueba de autodiagnóstico

El estado de funcionamiento se puede comprobar mediante una prueba de autodiagnóstico si se accionan los sensores e interruptores según las instrucciones de la pantalla.

#### Complemento

La prueba de diagnóstico sólo puede realizarse justo después de encender la alimentación. No puede seleccionarse DIAGNÓSTICOS desde el menú después de realizar alguna operación como, por ejemplo, cargar el material.



## Utilice los interruptores y sensores según las instrucciones de la pantalla.

Se mostrará "NORMAL" si el funcionamiento se detecta correctamente y se iniciará la prueba siguiente.

Volverá a la pantalla del menú PRUEBA cuando finalice la prueba de todos los elementos.

Los elementos de prueba son los siguientes.

1	Sensor del	2	Sensor interno	3	Sensor del	4	Sensor del
	rodillo de sujeción	2			rodillo de presión		material -X
5	Sensor del	6	Señal del motor X	7	Señal del motor Y	8	Señal de altura de la
	material +X	0					pluma
9	Tecla [1]	10	Tecla [2]	11	Tecla [3]	12	Tecla [4]
13	Tecla POSITION [►]	14	Tecla POSITION [4]	15	Tecla POSITION [▼]	16	Tecla POSITION [▲]
17	Tecla [ENTER]	18	Tecla [CONDITION]	19	Tecla [ORIGIN]	20	Tecla [FAST]
21	Tecla [CROSSCUT]	22	Tecla [COPY]	23	Tecla [MENU]	24	Tecla [STOP]

#### Lectura de los mensajes de error

Es posible comprobar el contenido de los 32 errores más recientes. Los errores anteriores no quedan registrados.



#### Presione la tecla [1] (MENSAJES DE ERROR).

Se muestra la pantalla de la lista MENSAJES DE ERROR. La columna de la izquierda muestra la hora en que se produjo el error y la columna de la derecha muestra el tipo de error. Se muestran cuatro mensajes de error al mismo tiempo. Si existen más mensajes de error, presione la tecla POSITION (▲▼) para visualizar los cuatro mensajes siguientes.



5

#### Presione las teclas [1] a [4] para ver el contenido de los errores.

Se mostrará el mensaje de error correspondiente a la tecla presionada.



6

## Presione la tecla **[ENTER]** (CONFIRMA) después de comprobar el mensaje de error.

▶volverá a la pantalla de la lista MENSAJES DE ERROR.

#### Complemento

- Si no existe ningún error, se mostrará "NO ERROR".
- Se mostrarán hasta cuatro mensajes de error en la pantalla. Si presiona la tecla POSITION (▲▼), podrá visualizar hasta 32 mensajes de error.

#### Complemento

Presione la tecla POSITION ( $\blacktriangle \lor$ ) en la pantalla del paso 4 según sea necesario y repita los pasos 5 y 6 si desea consultar varios mensajes de error.

Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

## **Capítulo 14: Opciones**

En este capítulo se describen las opciones.
# **4-1** Perforado (perforación de orificios continuos)

Perforación es un método que se utiliza para crear un contorno perforado en el material.

## Instalación de la herramienta de estarcido

# **Operación**

Afloje el tornillo del soporte de la pluma.

Mientras presiona el soporte de la pluma hacia arriba, empuje la herramienta de perforado hasta el fondo del material hasta que las pestañas entren en contacto con la parte superior del soporte. El borde plano debe quedar en posición paralela al soporte de la pluma.



Asegúrese de que el soporte de la pluma quede firmemente encajado en la pestaña y, a continuación, apriete el tornillo.



#### Complemento

Consulte "Conexión de una pluma" (1 P.2-4) para obtener información acerca de cómo apretar los tornillos del soporte de la pluma.

#### 

Coloque la herramienta de perforado en el lado del corte parcial (parte posterior). Si se coloca en la parte delantera, podría dañar el panel.



#### Complemento

Consulte "2-Asignación de lápiz (intercambio de lápices)" (P.14-5) para obtener información acerca de la opción para utilizar dos lápices.

## Configuración de la pluma de perforado

#### Ajuste la distancia de los orificios cuando se disponga a perforar orificios continuos.



Página siguiente



8

.

#### Presione la tecla [3] (ANCHO).

Se muestra la pantalla de ajuste ANCHO.



\* La visualización puede variar en función del número de la condición de pluma que seleccione.

Presione la tecla **POSITION** (▲ ▼) y aumente o disminuya el valor de ajuste.



#### Complemento

Complemento

99,0 mm.

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION (1/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.

La gama de ajuste está comprendida entre 1,0 y

Compruebe el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

Se establecerá el ajuste y volverá a la pantalla CONDITION (1/3).

#### Presione la tecla [CONDITION].

Volverá a la pantalla predeterminada.

# 14<sup>-2</sup> 2-Asignación de lápiz (intercambio de lápices)

# Instalación del soporte de la pluma

La unidad de dos lápices es una opción instalada de forma predeterminada. No se puede modificar.

# **Operación**

# Afloje el tornillo del soporte de la pluma.

Mientras presiona el soporte de la pluma hacia arriba, empuje la pluma hasta el fondo del material hasta que las pestañas entren en contacto con la parte superior del soporte.



#### Complemento

Consulte "Conexión de una pluma" (**P.2-4**) para obtener información acerca de cómo apretar los tornillos del soporte de la pluma.

#### 

Cuando empuje el soporte de la pluma con los dedos, la punta de la cuchilla podría sobresalir. Procure no cortarse los dedos.

#### Complemento

- La posición frontal de la pluma se utiliza para corte total principalmente y la posterior, para corte parcial.
- Corte total significa que el material se corta completamente.
- Corte parcial significa que sólo se corta la película de estampación y que la hoja de control se deja sin cortar.
- Consulte el apartado "¿Qué es un plóter de corte?" en el Manual de configuración para obtener información acerca de la estructura de la película de estampación.

Asegúrese de que el soporte de la pluma encaje en la pestaña de la pluma y, a continuación, apriete el tornillo.



## Instalación en la estación de lápices

Abra el mecanismo de soporte de lápices de la estación de lápices y, a continuación, instale el lápiz de ploteo.

# 🖊 Operación

Tire suavemente del soporte de la estación de lápices hacia delante y coloque el lápiz de ploteo.



Asegúrese de que el soporte de la estación de lápices encaje en la ranura superior del lápiz.



#### 

- No deje los lápices de ploteo montados en la estación de lápices durante períodos prolongados. Las puntas de los lápices podrían secarse y quedar inutilizables. Retire los lápices de la estación de lápices y colóqueles las tapas para almacenarlos.
- Sólo pueden instalarse lápices de ploteo en la estación de lápices. No monte las plumas de corte.

# Asignación del número de pluma

Se puede definir el número de pluma que se va a utilizar para cada uno de los ocho ajustes de CONDITION No. de pluma. El ajuste **Pluma 1** utilizará la pluma instalada en la parte posterior del soporte de la pluma (**para corte parcial**), el ajuste **Pluma 2** utilizará la pluma instalada en la estación de lápices y el ajuste **Pluma 3** utilizará la pluma instalada en la parte delantera del soporte de la pluma (**para corte total**).

#### Complemento

- El ajuste se mantendrá aunque se desactive la alimentación.
- El lápiz físico núm. 2 sólo puede ajustarse cuando la pluma está instalada en la estación de lápices en el plóter de dos lápices.
- Consulte "Instalación del soporte de la pluma"
   P.14-5 e "Instalación en la estación de lápices" P.14-6 para obtener información acerca del montaje de las plumas.



#### **PRECAUCIÓN**

Sólo pueden instalarse lápices de ploteo en la estación de lápices. No monte las plumas de corte.

#### Complemento

- El número de pluma [2] sólo puede ajustarse cuando la herramienta está instalada en la estación de lápices en el plóter de dos lápices.
- El número [1] sólo puede ajustarse cuando se utiliza la herramienta de perforado.

#### Complemento

Si presiona la tecla [4] (CANCEL), volverá a la pantalla CONDITION (2/3) sin aplicar los cambios en los ajustes.



Volverá a la pantalla predeterminada.

# Ajuste del desplazamiento de la pluma

# Esta opción se utiliza cuando se produce una diferencia de corte entre dos plumas.

#### Complemento

Se mantendrá el ajuste aunque se desconecte la alimentación.

# Para diferencias entre la plumas 1 y 2

Para realizar el ajuste de posición, se introduce el valor de compensación si existe una diferencia entre las plumas número 1 (pluma instalada en la parte posterior del soporte de la pluma) y número 2 (pluma instalada en la estación de lápices).

# **Operación**

Instale los émbolos de la cortadora o los lápices de ploteo en la pluma número 1 (parte posterior del soporte de la pluma) y encienda la alimentación.

#### **PRECAUCIÓN**

Es posible que cuando empuje el soporte de la pluma con los dedos sobresalga la punta de la cuchilla. Procure no cortarse los dedos.

2

Presione la tecla [MENU] en el estado LISTO.

Se mostrará la pantalla MENU.

1 TOOL BARMS	<u>3 AREA</u> 4 MEDIA
LB LJT	പക
5	
ATZP VHOV.	



Presione la tecla [1] (TOOL).

Se mostrará la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).



Presione la tecla [2] (PLUMA OFFSET ADJ.).

Se muestra la pantalla de ajuste PLUMA OFFSET AJUSTE.



Presione la tecla [1] (TOOL).

Se muestra la pantalla de selección PLUMA OFFSET AJUSTE.

PLIMA OFF	SET ADJ.
PLUMA OFFS	SET ADJ.
1 PLUMA 1-	3
2PLUME 1-	2
ANTERIOR	
SET K	
Página siguient	е



#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3) sin aplicar cambios en los ajustes.



el valor para establecer la diferencia en la dirección del eje X calculada en el paso 11.

Página siguiente





## Para diferencias entre la plumas 1 y 3

Para realizar el ajuste de posición, se introduce el valor de compensación si existe una diferencia entre las plumas número 1 (pluma instalada en la parte posterior del soporte de la pluma) y número 3 (pluma instalada en la parte delantera del soporte de la pluma).

# 🖊 Operación

Instale los émbolos de la cortadora o los lápices de ploteo en la pluma número 1 (parte posterior del soporte de la pluma) y encienda la alimentación.

Presione la tecla [MENU] en el estado LISTO.

Se mostrará la pantalla MENU.

1 TOOL BARMS	B <mark>AREA</mark> 4 MEDIA
ררים 🖪	
V	
AIZE VADV.	< TEST

Página siguiente

#### **PRECAUCIÓN**

Es posible que cuando empuje el soporte de la pluma con los dedos sobresalga la punta de la cuchilla. Procure no cortarse los dedos.



PLUMA OFFSET ADJ. 1PLUMA 1-3 2PRUEBA DE MUESTRA 2X=+0.0mm 1Y=+0.0mm ISET & CANCEL

TECLAS POSICION PARA MOVER CABEZAL Y PULSE ENTER

4 CANCEL

5

Ō

8

Presione la tecla [2] (PRUEBA DE MUESTRA).

Se mostrará la pantalla de movimiento de la posición de la pluma.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (<) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3) sin aplicar cambios en los ajustes.

Presione la tecla **POSITION** ( $\blacktriangle \lor \blacklozenge \triangleright$ ) para mover el carro de la pluma hacia la ubicación para trazar "+". El movimiento a 50 mm como mínimo dentro del área de corte es aplicable a los ejes X e Y.



Compruebe la posición de la pluma y presione la tecla [ENTER].

La pluma número 1 ploteará el signo "+". Cuando finaliza el ploteo, se muestra la pantalla que solicita cambiar la pluma.

Coloque el émbolo de la cortadora o el lápiz de ploteo en la pluma número 3 (parte delantera del soporte de la pluma) y presione la tecla **[ENTER]**.

La pluma número 3 ploteará el signo "+" y, cuando finalice el ploteo, volverá a la pantalla PLUMA OFFSET AJUSTE.



#### Complemento

- Si presiona la tecla [4] (CANCEL), volverá a la pantalla PLUMA OFFSET AJUSTE.
- Si presiona la tecla [FAST] y la tecla POSITION al mismo tiempo, aumentará la velocidad del movimiento.

#### Complemento

La condición de la pluma número 1 se utiliza con la pluma número 1.

#### Complemento

La condición de la pluma número 3 se utiliza con la pluma número 3.

Página siguiente



#### Compruebe la distancia y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de AJUSTE PLUMA (1/3).



#### Presione la tecla [MENU].

► Volverá a la pantalla predeterminada.

## Activación/desactivación de la comprobación del número de lápiz 1/2 (CHEQUEO PLUMA)

Es posible desactivar la comprobación si la pluma se instala en la estación de lápices en el modo de detección del material. También se puede volver a activar desde esta pantalla. Asegúrese de colocar el lápiz de ploteo en la estación de lápices cuando encienda la alimentación si seleccionó el ajuste DEACTIVADO.

# 🖊 Operación

Instale los émbolos de la cortadora o los lápices de ploteo y encienda la alimentación.

Presione la tecla [MENU] en la pantalla predeterminada.

Se mostrará la pantalla MENU.



Presione la tecla **POSITION (▼)** (ADV).

Se mostrará la pantalla de ajuste AVANCE (1/3).



Presione la tecla **POSITION** ( $\mathbf{V}$ ).

Se mostrará la pantalla de ajuste AVANCE (2/3).

AVANCE 2/3 1SENSOR RODILLOS VELOCIDAD VENTILADOR BIP PARA OPER. TECLA CHEQUEO PLUMA

Presione la tecla [4] (CHEQUEO PLUMA).

Se mostrará la pantalla de ajuste CHEQUEO PLUMA.

CHEQUEO PLUMA 1/ACTIVADO 2/DEACTIVADO



Confirme el ajuste y presione la tecla [ENTER] (SET).

El ajuste se establecerá y se regresará a la pantalla de ajuste AVANCE (2/3).

#### Presione la tecla [MENU].

Volverá a la pantalla predeterminada.

#### Complemento

- El ajuste se mantendrá aunque se desactive la alimentación.
- Este menú no se muestra en un equipo estándar.

## 

La estación de lápices se realiza para lápices de ploteo únicamente. No monte las plumas de corte.



#### Complemento

[4] se muestra únicamente cuando existe un lápiz de ploteo montado en la estación de lápices.

#### Complemento

Si presiona la tecla POSITION (◄) (CANCEL), volverá a la pantalla de AJUSTE PLUMA sin aplicar los cambios en los ajustes.

# **Capítulo 15: Especificaciones**

En este capítulo se describen las especificaciones del plóter.

# 15-1 Árbol del menú









# **15-2** Especificaciones principales

CPU         CPU de 32 bits           Configuración         Plóter de rodillos de arrastre         50 m × 1.067 mm         50 m × 1.372 mm         50 m × 1.372 mm         50 m × 1.372 mm         (modo ampliado)         50 m × 1.067 mm         50 m × 1.372 mm         50 m × 1.322 mm         (modo ampliado)         (modo ampliado)         (modo ampliado)         50 m × 1.352 mm         50 m × 1.613 mm         (modo ampliado)         (modo ampliado)         50 m × 1.613 mm         50 m × 1.342 mm         10 m × 1.428 mm         10 m × 1.428 mm         10 m × 1.428 mm         10 m × 1.603 mm         15 m × 890 mm         15 m × 890 mm         15 m × 894 mm         16 m × 1.603 mm         16 m × 1.603 mm         16 m × 1.603 m		FC8600-60	FC8600-75	FC8600-100	FC8600-130	FC8600-160
Configuración       Pider de rodillos de arrastre         Unidad       Digital de servo         Area máxima de corte       50 m × 10.07 mm       50 m × 1.067 mm       50 m × 1.037 mm       60 m × 11.032 mm       for x 1.032 mm       for x 1.032 mm       for x 1.033 mm       for x 1.	CPU	CPU de 32 bits	•	•	•	
Unidad         Digital de servo           Área maxima de corte         50 m x 610 mm (modo ampliado) (modo	Configuración	Plóter de rodillos de arrastre				
Área máxima de corte       50 m × 100 m m       50 m × 1067 mm       50 m × 1.087 mm       fom x 1.0828 mm         Med corte       50 m × 610 mm       50 m × 752 mm       fom x 1.087 mm       fom x 1.037 mm       fom x 1.043 mm       fom x 1.042 mm       fom x 1.043 mm<	Unidad	Digital de servo				
de corte         (modo ampliado)         (modo ampliado)         (modo ampliado)         (modo ampliado)         (modo ampliado)         (modo ampliado)           El área máxima de corte cuando se usan dos plumas         50 m x 601 mm (modo ampliado)         50 m x 1.053 mm (modo ampliado)         50 m x 1.352 mm (modo ampliado)         50 m x 1.613 mm (modo ampliado)         50 m x 1.623 mm (modo ampliado)         10 m x 1.603 mm 15 m x 894 mm         10 m x 1.603 mm 15 m x 894 mm         15 m x 894 mm 15 m x 894 mm         15 m x 60 mm         Máx: 1.850 mm	Área máxima	50 m × 610 mm	50 m × 762 mm	50 m × 1.067 mm	50 m × 1.372 mm	50 m × 1.626 mm
El área       50 m × 601 mm       50 m × 753 mm       50 m × 1.053 mm       50 m × 1.352 mm       50 m × 1.613 mm         máxima de       corte cuando       ampliado)       (modo ampliado)       50 m × 1.053 mm       fmodo ampliado)         Gopcion).       15 m × 590 mm       15 m × 742 mm       10 m × 1.043 mm       10 m × 1.342 mm       10 m × 1.603 mm         Area de corte       de precisión       material       15 m × 590 mm       15 m × 742 mm       10 m × 1.043 mm       10 m × 1.342 mm       10 m × 1.603 mm         Matrizada <sup>11</sup> Máx: 770 mm       Máx: 920 mm       Máx: 1.224 mm       Máx: 1.529 mm       Máx: 1.850 mm         Min: 50 mm       Min: 50 mm       Min: 50 mm       Min: 50 mm       Máx: 1.529 mm       Máx: 1.520 mm         Velocidad       máxima de       corte       Velocidade       48,5 cm/s (dirección de 45°)       máxima de         velocidads       1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s       me         greacificarse       Presión de       48 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf)       corte       corte         Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.       minimo de los       caracteres       me         Resolución       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-</sup> : 0,025 mm       me       me	de corte	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)
maxima de corte cuando se usan dos plumas (opción).       (modo ampliado)	Flárea	50 m × 601 mm	50 m × 753 mm	50 m × 1.053 mm	50 m × 1.352 mm	50 m × 1.613 mm
corte cuando se usan (opción). Area de corte de precisión Máx: 770 mm Máx: 920 mm 15 m × 742 mm 15 m × 894	máxima de	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)	(modo ampliado)
se usan dos plumas (opción). Área de corte de precisión garantizada <sup>1</sup> Ancho de material Mín: 50 mm Mín: 50 mm Hín: 50 mm Mín:	corte cuando					
dos plumas (opción).       15 m × 590 mm       15 m × 742 mm       10 m × 1.043 mm 15 m × 894 mm       10 m × 1.342 mm 15 m × 894 mm       10 m × 1.603 mm 15 m × 894 mm         Ancho de garantizada"       Máx: 770 mm Min: 50 mm       Máx: 920 mm Min: 50 mm       Máx: 1.224 mm Min: 50 mm       Máx: 1.529 mm Min: 50 mm       Máx: 1.850 mm	se usan					
(opción).         -         -         -         -           Area de corte de precisión garantizada"         15 m × 590 mm         15 m × 742 mm         10 m × 1.043 mm         10 m × 1.342 mm         10 m × 1.342 mm           Ancho de material         Máx: 770 mm         Máx: 920 mm         15 m × 894 mm         15 m × 894 mm         15 m × 894 mm           Permitido         Máx: 770 mm         Máx: 920 mm         Máx: 1.224 mm         Máx: 1.529 mm         Máx: 1.850 mm           Velocidad máxima de         14,85 cm/s (dirección de 45°)         Máx: 1.224 mm         Máx: 1.50 mm         Máx: 1.850 mm           Velocidades que pueden especificarse         1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s           Presion de corte         -         -         -         -         -           Tamaño mínimo de los caracteres         -         -         -         -         -           Resolución programable         0,005 mm         -         -         -         -         -           Número de cuchilas/ plumas         1 (2 para el model de dos lápices (opción))         -         -         -         -         -           Número de cuchilas/ plumas         -         1 (2 para el model de dos lápices (opción))         -         -         -	dos plumas					
Área de corte de precisión garantizada"       15 m × 742 mm       10 m × 1.043 mm       10 m × 1.342 mm       10 m × 1.342 mm       10 m × 1.342 mm       15 m × 894 mm         Ancho de material permitido       Máx: 770 mm       Máx: 920 mm       Máx: 1.224 mm       Máx: 1.529 mm       Máx: 1.850 mm         Min: 50 mm       Min: 50 mm       Máx: 50 mm       Máx: 1.224 mm       Máx: 1.529 mm       Máx: 1.850 mm         Velocidad especificarse       148,5 cm/s (dirección de 45°)       Máx: 1.224 mm       Máx: 1.50 mm       Máx: 1.850 mm         Velocidades que pueden especificarse       1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s       Velocidades         Presión de corte       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.       Velocidades       Velocidades         Minimo de los caracteres       GP-GL: 0, 1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-o</sup> ; 0,025 mm       Velocidades       Velocidades         Presión de corte       12 para el model de dos lápices (opclón))       Velocida de 2 m (sin incluir reducción de material)       Velocidades         Presión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de ta punta de 1,2 mm) <sup>-o</sup> Velocidades       Velocidades         Número de lapices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable       Velocidades       Velocidades       Velocidades	(opción).					
de precisión garantizada" 15 m × 894 mm 15 m × 894 mm 15 m × 894 mm Ancho de Máx: 770 mm Mín: 50 mm	Área de corte	15 m × 590 mm	15 m × 742 mm	10 m × 1.043 mm	10 m × 1.342 mm	10 m × 1.603 mm
garantizada <sup>1</sup> Ancho de Máx: 770 mm Min: 50 mm       Máx: 920 mm Min: 50 mm       Máx: 1.224 mm Min: 50 mm       Máx: 1.529 mm Min: 50 mm       Máx: 1.50 mm Min: 50 mm         Velocidad máxima de corte       148,5 cm/s (dirección de 45°)       Máx: 1.224 mm Min: 50 mm       Máx: 1.50 mm       Máx: 1.50 mm         Velocidade corte       1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s       especificarse         Presión de corte       2       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.       image: control of the televetica med.         Tamaño Resolución       Q0-5 mm       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.       image: control of televetica med.         Presión de caracteres       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>2</sup> : 0,025 mm       image: control of televetica med.         Programable       Image: control of televetica med.       image: control of televetica med.         Número de cuchillas/ plumas       I (2 para el model de dos lápices (opción))       image: control of televetica med.         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> image: control of televetica med.         Materiales que se espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>4</sup> Materiales de coruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de estarcido         Materiales que se compatible con la función de estarcido       VSB2.0	de precisión			15 m × 894 mm	15 m × 894 mm	15 m × 894 mm
Ancho de Máx: 770 mm Máx: 50 mm Mín: 50 mm M	garantizada <sup>1</sup>					
material Min: 50 mm Mi	Ancho de	Máx: 770 mm	Máx: 920 mm	Máx: 1.224 mm	Máx: 1.529 mm	Máx: 1.850 mm
permittido       148,5 cm/s (dirección de 45°)         máxima de corte       148,5 cm/s (dirección de 45°)         Velocidades que pueden especificarse       1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s         Presión de especificarse       48 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf)         Corte       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         mínimo de los caracteres       0,005 mm         caracteres       Resolución         Precisión de des caracteres       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>¬</sup> : 0,025 mm         Precisión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>¬1</sup> 1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de cuchilas/       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de herramienta de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>¬3</sup> Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>4</sup> Admiteir       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         com la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>¬3</sup> /	material	Mín: 50 mm	Mín: 50 mm	Mín: 50 mm	Mín: 50 mm	Mín: 50 mm
Velocidad       148,5 cm/s (dirección de 45°)         máxima de corte       1         Velocidades que pueden especificarse       1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 cm/s         Presión de corte       48 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf)         Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         mínimo de los caracteres       0,005 mm         Resolución       Q0,005 mm         mecánica       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         Precisión repetible <sup>1</sup> Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         Precisión       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de lapices       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         com la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>-7</sup> /	permitido					
maxima de corte corte Velocidades que pueden especificarse Presión de corte Tamaño Tamaño Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med. mínimo de los caracteres Resolución Resolución programable Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) repetible <sup>-1</sup> Número de cuchillas/ plumas Tipos de lápices De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales que se espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> admiten Papel Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor	Velocidad	148,5 cm/s (direcc	ión de 45°)			
Velocidades Velocidades que pueden especificarse Presión de Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med. Minimo de los caracteres Resolución mecánica Resolución programable Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Náx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) Máteriales que se espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>4</sup> Admiten Papel Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor compatible con la función de estarcido Interfaz USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>37</sup> / PS-232C (commutación automática)	maxima de					
Velocidades (x, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 6, 9, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 105 chi/s gue pueden especificarse Presión de A8 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf) Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med. mínimo de los caracteres Resolución programable Precisión Resolución programable Precisión Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material) repetible' Número de cuchillas/ plumas Tipo de lápices Tipo de Huma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)' <sup>3</sup> herramienta de estarcido Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.' <sup>4</sup> admiten Papel Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor	Corte	10045670		0 0F 40 4F F0 F	E 60 70 90 00 10	0.105.00%
que precient         especificarse         Presión de corte       48 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf)         Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         mínimo de los caracteres       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         Resolución programable       0,005 mm         Precisión Precisión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible''       Número de cuchillas/ plumas         Tipos de herramienta de estarcido       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)' <sup>3</sup> Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.' <sup>4</sup> Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>3</sup> / BS-2326 (commutación automática)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 	6, 9, 10, 15, 20, 25, 3	30, 35, 40, 45, 50, 5	5, 60, 70, 80, 90, 10	0, 105 cm/s
Presión de corte       48 pasos, de 0,196 a 5,88 N (de 20 a 600 gf)         Tamaño       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         mínimo de los caracteres       Resolución         Resolución       0,005 mm         mecánica       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-9</sup> : 0,025 mm         Precisión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>-1</sup> 1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de classica       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         lápices       1         Tipo de       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>-3</sup> /						
Tobilitation       Holpson, de 0, no d 0, or N (de 2 or d 000 g))         Tamaño       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         Minimo de los caracteres       0,005 mm         Resolución       GP-GL: 0, 1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>2</sup> : 0,025 mm         Programable       Precisión         Precisión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible'i       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de cuchillas/       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         plumas       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Tipo de herramienta de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)' <sup>3</sup> Materiales que se espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>4</sup> admiten       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)' <sup>3</sup> /	Presión de	48 nasos de 0 196	S a 5 88 N (de 20 a )	600 af)		
Joinson       Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.         mínimo de los caracteres       0,005 mm         Resolución       0,005 mm         Mesolución       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-o</sup> : 0,025 mm         Programable       Precisión         Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>-1</sup> 1 (2 para el model de dos lápices (opción))         vuchillas/       plumas         Tipos de       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         lápices       1         Tipo de       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> admiten       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         Compatible       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>-5</sup> /         Resolución       uterrático)	corte		0 a 0,00 N (ac 20 a )	000 gi)		
mínimo de los caracteres       0,005 mm         Resolución programable       0,005 mm         Precisión programable       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-9</sup> : 0,025 mm         Precisión repetible <sup>-1</sup> Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>-1</sup> 1 (2 para el model de dos lápices (opción))         cuchillas/ plumas       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de lápices       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> admiten       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>3</sup> / BS-232C (computación automática)	Tamaño	Caracteres alfanuméricos de 3 mm, fuente Helvetica med.				
caracteres       0,005 mm         mecánica       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>-2</sup> : 0,025 mm         programable       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         Precisión       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>-1</sup> 1 (2 para el model de dos lápices (opción))         cuchillas/       plumas         Tipos de       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         lápices       1         Tipo de       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>4</sup> admiten       Papel         Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>-3</sup> /         BS-232C (normutación automótica)       Papel	mínimo de los					
Resolución mecánica       0,005 mm         Resolución programable       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL <sup>*2</sup> : 0,025 mm         Precisión repetible <sup>*1</sup> Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible <sup>*1</sup> Número de cuchillas/ plumas       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>*3</sup> Materiales que se admiten       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>*4</sup> Papel compatible con la función de estarcido       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>*7</sup> / BS-232C (commutación automática)	caracteres					
mecánica	Resolución	0,005 mm				
Resolución programable       GP-GL: 0,1/0,05/0,025/0,01 mm, HP-GL*: 0,025 mm         Precisión repetible'i       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         repetible'i       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Número de cuchillas/ plumas       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         Internamienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)'3         Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.'4         Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)'3/	mecánica					
programable         Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)           repetible''         Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)           Número de cuchillas/ plumas         1 (2 para el model de dos lápices (opción))           Tipos de lápices         De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable           Tipo de herramienta de estarcido         Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)'3           Materiales         Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.'4           admiten         Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor           compatible con la función de estarcido         USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)'3/ BS-232C (commutación automática)	Resolución	GP-GL: 0,1/0,05/0	,025/0,01 mm, HP-0	äL*2: 0,025 mm		
Precisión repetible''       Máx. 0,1 mm/en unidad de 2 m (sin incluir reducción de material)         Número de cuchillas/ plumas       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)' <sup>3</sup> Materiales que se admiten       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.' <sup>4</sup> Papel con la función de estarcido       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)' <sup>3</sup> /	programable					
repetible <sup>1</sup> I (2 para el model de dos lápices (opción))         cuchillas/ plumas       1 (2 para el model de dos lápices (opción))         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>13</sup> Materiales que se admiten       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>14</sup> Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>3</sup> / BS-232C (commutación automática)	Precisión	Máx. 0,1 mm/en ur	nidad de 2 m (sin inc	cluir reducción de m	aterial)	
Numero de cuchillas/ plumas       1 (2 para el model de dos lapices (opcion))         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>-3</sup> Materiales que se admiten       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>-4</sup> Papel compatible con la función de estarcido       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         Interfaz       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>-3</sup> /	repetible			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
plumas	Numero de	1 (2 para el model	de dos lapices (opc	ion))		
primas         Tipos de lápices       De punta de fibra con base de agua, bolígrafo con base de aceite y lápices de tinta desechable lápices         Tipo de herramienta de estarcido       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)' <sup>3</sup> Materiales que se admiten       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes.' <sup>4</sup> Papel compatible con la función de estarcido       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         Interfaz       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)' <sup>3</sup> / BS-232C (conmutación automática)	cuchillas/					
Tipos de lápices       De punta de nora con base de agua, boligrato con base de acene y lapices de fina desechable         Tipo de herramienta de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm)'3         herramienta de estarcido         Materiales         que se admiten         Papel         Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible con la función de estarcido         Interfaz       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)'3/	Tipos de	De punta de fibra (	n hase de aqua h	olígrafo con base de	a aceite y lánices de	tinta desechable
Tipo de       Pluma de estarcido: PPA33-TP12 (diámetro de la punta de 1,2 mm) <sup>*3</sup> herramienta       de estarcido         Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes. <sup>*4</sup> admiten       Papel         Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible       con la función         de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>*3</sup> /	lánices		in base de agua, b	oligialo con base di		
herramienta	Tipo de	Pluma de estarcido	p: PPA33-TP12 (diái	metro de la punta de	e 1.2 mm) <sup>∗</sup> ³	
de estarcidoMaterialesMateriales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes."4que se admitenespesor, materiales altamente reflectantes."4Papel compatible con la función de estarcidoPapel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesorInterfazUSB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)"3/ BS-232C (conmutación automática)	herramienta		(			
Materiales       Materiales de cloruro de monovinilo, materiales fluorescentes y reflectantes de hasta 0,25 mm de espesor, materiales altamente reflectantes."4         admiten       Papel         Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible       con la función         de estarcido       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)"	de estarcido					
que se admiten       espesor, materiales altamente reflectantes." <sup>4</sup> Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible       con la función         de estarcido       Interfaz         USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)" <sup>3</sup> / BS-232C (conmutación automática)	Materiales	Materiales de cloru	uro de monovinilo, m	nateriales fluorescer	ntes y reflectantes de	e hasta 0,25 mm de
admiten       Image: Admiten of the second sec	que se	espesor, materiale	s altamente reflecta	ntes.*4		
Papel       Papel normal de 0,06 a 0,13 mm de espesor         compatible	admiten					
compatible       con la función       de estarcido       Interfaz     USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>3</sup> /       BS-232C (conmutación automática)	Papel	Papel normal de 0	,06 a 0,13 mm de es	spesor		
con la tuncion         de estarcido         Interfaz       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX) <sup>3</sup> /         BS-232C (conmutación automática)	compatible					
de estarcido       Interfaz       USB2.0 (máxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX)'³/       BS-232C (conmutación automática)	con la función					
Interiaz USB2.0 (maxima velocidad)/red (Ethernet 10BASE-1/100BASE-1X) %	de estarcido					
	menaz	BS-232C (maxima V	elociuau)/red (Ethel	INEL IUDASE-1/100	DAGE-1X)7	

	FC8600-60	FC8600-75	FC8600-100	FC8600-130	FC8600-160
Memoria	2 MB				
intermedia					
Grupos de	GP-GL/HP-GL <sup>*2</sup>				
comandos					
residentes					
Pantalla LCD	Tipo de gráficos (re	etroiluminación ama	rilla)		
Suministro de	De 100 a 240 V de	ca/50-60 Hz (conm	utación automática)		
alimentación					
Consumo	160 VA máx.				
energético					
Entorno	De 10 a 35 °C y de 35 a 75% HR (sin condensación)				
operativo					
Entorno de	De 16 a 32 ºC y de	35 a 70% HR (sin d	condensación)		
precisión					
garantizada					
Dimensiones	1.128 × 1.219 ×	1.278 × 1.219 ×	1.578 × 1.219	1.878 × 1.219	2.138 × 1.219
externas	715 mm	715 mm	× 715 mm	× 715 mm	× 715 mm
(an x al x prf)					
Peso	38 kg	42 kg	46 kg	54 kg	59 kg
(incluido el					
material)					

\*1: Cuando la cesta y el material especificado por Graphtec se utilizan con determinados ajustes de condición.

\*2: HP-GL es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

\*3: No se puede utilizar la pluma de perforado PPA32-TP12.

\*4: Se debe utilizar la cuchilla CB15UA y la hoja de control reforzada para cortar película reflectante de alta intensidad.

# 15-3 Opciones

Elemento	Modelo	Contenido	Cantidad
Material multimedia 60	RSK0020	Contenedor de materiales de rodillos	1
		para el modelo FC8600-60 <sup>.1</sup>	
Material multimedia 75	RSK0021	Contenedor de materiales de rodillos	1
		para el modelo FC8600-75 <sup>11</sup>	
Material multimedia 100	RSK0022	Contenedor de materiales de rodillos	1
		para el modelo FC8600-100 <sup>-1</sup>	
Material multimedia 130	RSK0023	Contenedor de materiales de rodillos	1
		para el modelo FC8600-130 <sup>-1</sup>	
Material multimedia 160	RSK0024	Contenedor de materiales de rodillos	1
		para el modelo FC8600-160 <sup>-1</sup>	
Pestaña	OPH-A21	Pestaña para instalación de material de	1
		rodillos	

\*1: Se pueden instalar hasta tres contenedores multimedia.

Elemento	Modelo	Contenido
Émbolo de la cortadora	PHP33-CB09N-HS	Utilizada con cuchillas de cortadora de
		0,9 mm de diámetro
	PHP33-CB15N-HS	Utilizada con cuchillas de cortadora de
		1,5 mm de diámetro
	PHP35-CB09-HS	Utilizada con cuchillas de cortadora de
		0,9 mm de diámetro
	PHP35-CB15-HS	Utilizada con cuchillas de cortadora de
		1,5 mm de diámetro
Lápiz de punta de fibra de base acuosa	KF700-BK	Con 10 bolígrafos de tinta negra
	KF700-RD	Con 10 bolígrafos de tinta roja
	KF700-BL	Con 10 bolígrafos de tinta azul
Adaptador de punta de fi bra de base	PHP31-FIBER	Adaptador de punta de fi bra de base acuosa
acuosa		
Lápiz con base de aceite	KB700-BK	Con 10 bolígrafos de tinta negra
Émbolo del lápiz con base de aceite	PHP34-BALL	
Cuchilla de corte transversal	CT01H	
	CT02U	Cuchilla ultra resistente
Herramienta de perforación	PPA33-TP12	Diámetro de 1,2 mm, con émbolo y punta 1
RS-232C (para equipos DOS/V, 3 m)	CB0023C-HS	Cable RS-232C (universal) 1

Consulte el manual de la hoja de corte para obtener información sobre esta.

La información sobre los elementos suministrados más recientes se encuentra disponible en la página de inicio de Graphtec.

# ÍNDICE

#### A

Accesorio	1-2
Activación/desactivación del comando de selección	۱
del lápiz	11-4
Activación/desactivación de los comandos ":" y ";".	11-6
Activación/desactivación de los sensores de los	
rodillos de presión	10-5
Activación/desactivación del sensor de material	
(SENSOR DE MATERIAL)	10-4
Adaptador de 2/3 clavijas	1-2
Advanced Registration Mark Sensing System	5-1
Ajuste automático	5-36
Ajuste automático de la longitud de la cuchilla	2-36
Ajuste de 2 ejes	
(detección con la opción 3PUNTOS)	5-7
Ajuste de cuatro ejes	
(detección con la opción 4PUNTOS)	5-7
Ajuste de distancia entre las marcas de registro	5-14
Ajuste de la dirección de corte	3-10
Ajuste de la distancia del movimiento por pasos	3-4
Ajuste de la Emulación tangente	7-3
Ajuste de la fuerza del corte transversal	3-17
Ajuste de la fuerza inicial	7-6
Ajuste de la interfaz	9-2
Ajuste de la pluma 2-	24, 2-26
Ajuste de la posición de análisis de la marca de	
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro	5-24
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados	5-24 3-6
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen	5-24 3-6 3-7
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está	5-24 3-6 3-7
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado	5-24 3-6 3-7 3-9
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje	5-24 3-6 3-7 3-9
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje</li> <li>(detección con la opción 2PUNTOS)</li> <li>AJUSTE DISTANCIA</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)</li> <li>AJUSTE DISTANCIA</li> <li>Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)</li> <li>AJUSTE DISTANCIA</li> <li>Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados.</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS).</li> <li>AJUSTE DISTANCIA</li> <li>Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla</li> <li>Ajuste manual</li> <li>Ajuste manual de la posición</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados.</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS).</li> <li>AJUSTE DISTANCIA.</li> <li>Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla</li> <li>Ajuste manual</li> <li>Ajuste manual de la posición</li> <li>Ajustes para el corte</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajustes para el corte Alejamiento del carro de la pluma	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5
<ul> <li>Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro</li> <li>Ajuste de los valores predeterminados</li> <li>Ajuste del punto de origen</li> <li>Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado</li> <li>Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)</li> <li>AJUSTE DISTANCIA</li> <li>Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla</li> <li>Ajuste manual</li> <li>Ajuste manual de la posición</li> <li>Alejamiento del carro de la pluma</li> <li>Alieación de los rodillos de presión</li> </ul>	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajuste spara el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 4-2 3-5 2-13 2-13
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajuste para el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación del rodillo de presión Almacenamiento del plóter	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajuste spara el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión Almacenamiento del plóter Ampliar/reducir	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual de la posición Ajuste manual de la posición Ajuste spara el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión Almacenamiento del plóter Ancho del corte	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8 3-14
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajuste spara el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión Almacenamiento del plóter Ancho del corte Ángulo de referencia	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8 3-14 7-11
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual de la posición Ajuste manual de la posición Ajuste spara el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión Almacenamiento del plóter Ancho del corte Ángulo de referencia Aplicación y funciones de las cuchillas	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8 3-14 7-11 2-3
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS) AJUSTE DISTANCIA Ajuste inicial de la dirección de la cuchilla Ajuste manual Ajuste manual de la posición Ajuste para el corte Alejamiento del carro de la pluma Alineación de los rodillos de presión Almacenamiento del plóter Ancho del corte Ángulo de referencia Aplicación y funciones de las cuchillas Área de corte	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8 3-14 7-11 2-3 4-2, 4-4
Ajuste de la posición de análisis de la marca de registro Ajuste de los valores predeterminados Ajuste del punto de origen Ajuste del punto de origen cuando HP-GL está ajustado Ajuste de un eje (detección con la opción 2PUNTOS)	5-24 3-6 3-7 3-9 5-7 7-13 7-18 5-38 6-2 4-2 3-5 2-13 2-13 12-2 4-8 3-14 7-11 2-3 4-2, 4-4 14-5

#### B

Bloqueo del material ..... 1-4

#### С

Cable de alimentación de ca	1-2
Cable USB	1-2
Cambio de la fuerza de sujeción	2-14
Cambio del ajuste CONDITION No	3-6
Cambio y almacenamiento de los ajustes de la int	terfaz
RS-232C	9-7
Carga del material de hoja	2-11
Carga del material de rodillo	
(carga frontal "DELANTE SET")	2-9
Carga del material de rodillo	
(carga posterior "DETRAS SET")	2-6
Carga frontal	2-9
Carro de la pluma	1-3
Cesta de tela	1-9
Clasificación de la pluma	8-2
Clasificación del área	8-2
Clasificación de los datos de corte	8-2
Colocación del material y marca de registro	5-4
COMANDO	11-2
Comando GP-GL	11-5, 13-6
Comando HP-GL	11-8, 13-7
Conexión con la interfaz RS-232C	9-6
Conexión con la red (LAN)	9-3
Conexión de una pluma	2-4
Configuración de cantidades y del modo ESCANI	EO
MARCA	5-6
Configuración de la aceleración	2-28, 2-30
Configuración de la escala de ampliación o	
reducción	4-8
Configuración de la fuerza	2-29
Configuración de la longitud de la página	4-5
Configuración del ancho de corte	4-4
Configuración de la potencia de succión del	
ventilador	10-6
Configuración de la prioridad	11-3
Configuración del área de corte	4-2
Configuración de la resolución del comando de	
círculo	11-9
Configuración de la unidad de longitud de la	
pantalla	10-3
Configuración del espacio trasero	4-24
Configuración del idioma de la pantalla	10-2
Configuración del método de alimentación	2-20
Configuración del modo espejo	4-6
Configuración del numero de pluma	2-32
Configuración del separador	4-16
Configuración doble	4-12
Configuración y ajuste de ARMS	5-6
Confirmación de los datos de corte	13-22
Contenido de la operación desde la pantalla de	
menú	2-19
Contenido de las operaciones mediante la tecla	
CONDITION	2-19
Copiar (corte duplicado)	4-9
Corte de paneles	4-25
Corte de la hoja de rodillo (corte transversal)	3-14

Corte transversal	3-14, 3-15, 3-16,	3-17
Corte transversal automático		3-16
Corte transversal manual		3-15
Cuchilla de la cortadora		iv

#### D

Definición de desplazamiento	2-27
DELANTE SET	. 2-9
Desplazamiento entre los puntos de origen de la marc	а
de registro y del corte	5-16
Después de encender el plóter	V
Detención del corte	3-12
DETRAS SET	. 2-6
Directrices de ajuste del desplazamiento	
(para cada cuchilla)	2-27
Directrices para establecer el perforado	2-27
Distancia de las marcas	5-12

# Ξ

Elementos suministrados	15-9
Emulación tangente	. 7-2
Encendido de la alimentación	2-16
ENTER	2-17
Especificaciones	15-1
Especificaciones principales	15-6
Estación de lápices 1-3	, 14-8
Estructura de la pluma de corte	. 2-2
Etiqueta de precaución del equipo	v

# F

Forma (patrón) de la marca de registro	5-2,	5-9
Funcionamiento del panel de control	2	2-17

<b>G</b> Guía de posición del rodillo de arrastre 1-3	
H HP-GL	
Impresión de los ajustes del plóter	

Interfaz de red		1-4
Interfaz de red (LAN)		9-2
Interfaz RS-232C	1-4,	9-2
Interfaz USB	1-4,	9-2
Interruptor de alimentación		1-3
Intervalo de análisis necesario para detectar la mar	ca d	е
registro		5-3

#### L

Lectura de la pantalla (LCD)	2-18
Levantar o bajar la pluma	. 3-2
Lista de opciones	15-8

#### M

Marca de ajuste	6-2
Marca de registro de alineación	5-8
Material	2-6
Materiales con los que no se puede detectar la marca o	de
registro	5-5
Menú de ajuste de la interfaz	9-3
Modo Apparel (AP)	4-14
Modo de espera del rodillo de presión	2-13

MODO ESCANEO MARCA		6-2
MODO UP		7-15
Montaje		1-5
Montaje del soporte	1-5	5, 1-6
MOVER PLUMA ARRIBA		8-11
Movimiento ascendente y descendente del lápiz		
mediante el comando "W"		11-7
Movimiento del punto de origen		3-8
Movimiento manual en pasos		3-3
Movimientos manuales de manera continua		3-3
Mueva el carro de la pluma y elmaterial		3-3

#### N

Nivel del sensor	5-18
Nomenclatura	1-3
Notas sobre del soporte	v

#### Ρ

Palanca de ajuste del material 1-4
Palanca de cambio de fuerza del rodillo de presión 1-4
Panel de control 1-3, 2-17, 10-7
PARA ASEGURAR EL EMPLEO SEGURO Y
CORRECTO i, 1-2
PATRON CORTE LINEA
Patrón de prueba 13-18
Perfil de ARMS 5-2
Pisapapeles
PLUMA OFFSET AJUSTE 14-8
Plumas de corte iv, 2-2
Posición del punto de origen y marca de registro 5-5
PREALIMENTACIÓN
Prealimentación automática 8-4
Prealimentación del material
(papel o película de estampación) 2-23
Precauciones especiales sobre la manipulación de las
cuchillas iv
PREFORAR 14-4, 14-5
Prioridad de selección de la condición de la pluma 11-3
Prueba de autodiagnóstico 13-21
Pruebas de corte 2-34, 2-35
Punto de origen 5-5, 5-16

#### R

Ranura de corte	1-3
Respuesta de identificación del modelo	11-8
Rodillo de arrastre	1-3
Rodillo de presión	1-3

#### S

Selección de la condición de la pluma	2-24
Sensor de material	1-3
Si el ajuste DHCP está desactivado	9-4
SOBRECORTE	7-4
Soporte	1-3
Soporte de la pluma	1-3
Soporte de materiales	1-4
Sustitución de la cuchilla de la cortadora	12-3
Sustitución de la unidad de corte transversal	12-4

#### Т

1-3
11-5
7-9
5-11
1

Tecla COPY	2-17
Tecla MENU	2-17
Tecla ORIGIN	2-17
Teclas de control	2-17
Teclas de menú	2-17
Toma de alimentación de ca	. 1-4
Trazado de la marca de registro de ajuste	5-24

#### U

Unidad de corte transversal 1	1-3
-------------------------------	-----

#### V

Velocidad de alimentación del material colocado	8-7
Velocidad de análisis de la marca de registro	5-23
VELOCIDAD PLUMA ARRIBA	8-9
Visualización de error del comando GP-GL	13-4
Visualización de error del comando HP-GL	13-4

#### Símbols

[ENTER]	13-6
---------	------

#### Numéricos

2 lápices	1-3
2PUNTOS 5-6, 5-12	2, 6-2
3PUNTOS	ò, 6-2
4PUNTOS	′, 6-2

#### GRAPHTEC CORPORATION

SERIE FC8600 (FC8600-UM-151) LS 28 de Febrero de 2013 2ª edición-01

sin previo aviso.

• Las especificaciones y otro contenido de este manual están sujetos a cambios

